

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006 av den 8 december 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1083/2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden och för Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden

(Europeiska unionens officiella tidning EUT L 371 av den 27 december 2006)

Förordning (EG) nr 1828/2006 skall vara som följer:

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1828/2006

av den 8 december 2006

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1083/2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden och för Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden ⁽¹⁾, särskilt artikel 37.1 d, artikel 44 tredje stycket, artikel 59.6, artikel 60 b, artikel 66.3 och artikel 67.2 c, artiklarna 69.1, 70.3, 71.5, 72.2, 74.2, 76.4 och artikel 99.5 andra stycket,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden ⁽²⁾, särskilt artikel 7.2 andra stycket och artikel 13 andra stycket, och

av följande skäl:

(1) Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden ersätter förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna ⁽³⁾ och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1080/2006 av den 5 juli 2006 om Europeiska regionala utvecklingsfonden ersätter förordning nr 1783/1999 av den 12 juli 1999 om Europeiska regionala utvecklingsfonden ⁽⁴⁾, och tar hänsyn till strukturfondernas utveckling. Det är därför lämpligt att fastställa nya bestämmelser om genomförande av förordningarna (EG) nr 1080/2006 och (EG) nr 1083/2006.

⁽¹⁾ EUT L 210, 31.7.2006, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 210, 31.7.2006, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 161, 26.6.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 173/2005 (EUT L 29, 2.2.2005, s. 3).

⁽⁴⁾ EGT L 213, 13.8.1999, s. 1.

(2) Det har visat sig att medborgarna i Europeiska unionen inte är tillräckligt medvetna om gemenskapens deltagande i finansieringen av program som syftar till att förbättra den ekonomiska konkurrenskraften, skapa arbetstillfällen och stärka den inre sammanhållningen. Därför bör det utarbetas en kommunikationsplan med en detaljerad förteckning över de informations- och offentlighetsåtgärder som bör vidtas för att råda bot på brister i informationsförmedlingen och på de kunskapsluckor som finns. Likaså bör de berörda parternas skyldigheter och uppgifter fastställas.

(3) För att garantera att informationen om eventuella finansieringsmöjligheter når alla berörda parter, och för insynens skull, bör det fastställas minimikrav på innehållet i de åtgärder som bör vidtas för att potentiella stödmottagare skall få information om de finansieringsmöjligheter som gemenskapen och medlemsstaterna erbjuder tillsammans genom fonderna, bland annat skyldigheten att offentliggöra de åtgärder som en eventuell stödmottagare bör ta i syfte att lämna in en stödsökansökan och de urvalskriterier som kommer att användas.

(4) För att ge bättre insyn i hur medlen från fonderna används bör förteckningen över stödmottagare, insatsernas beteckning samt beviljade offentliga stödbelopp offentliggöras, antingen elektroniskt eller på annat sätt.

(5) För att förbättra genomförandet av informationsåtgärderna och utbytet av information mellan medlemsstaterna och kommissionen om informations- och offentlighetsstrategierna samt om resultaten av dessa, bör det utses kontaktpersoner som ansvarar för informations- och offentlighetsåtgärderna och deltar i lämpliga gemenskapsnätverk.

- (6) För tillämpningen av artiklarna 37 och 67 i förordning (EG) nr 1083/2006 är det nödvändigt att fastställa detaljerade bestämmelser och kategorier så att medlemsstaterna kan tillhandahålla kommissionen enhetlig information om den planerade användningen av medlen från fonderna samt om det sammanlagda stödet från fonderna, uppdelat efter kategori, under programmets hela löptid, och att se till att kommissionen skall kunna upplysa både de övriga institutionerna och medborgarna i Europeiska unionen på ett lämpligt sätt om hur fonderna utnyttjas, bland annat om målen i artikel 9.3 i förordning (EG) nr 1083/2006 har uppnåtts.
- (7) Med beaktande av artikel 60 i förordning (EG) nr 1083/2006 och mot bakgrund av den erfarenhet som erhållits är det nödvändigt att fastställa förvaltningsmyndighetens skyldigheter när det gäller stödmottagarna i skedet före urval och godkännande av de insatser som skall finansieras, vilka aspekter som skall ingå i kontrollerna av de utgifter som deklarerats av stödmottagaren, inklusive administrativa kontroller av ansökningar om återbetalning och kontroller på plats av enskilda insatser samt vilka villkor som skall vara uppfyllda när kontrollerna på plats genomförs på urvalsbasis.
- (8) Det måste också anges i detalj vilka uppgifter som skall tas med i räkenskaperna för insatserna samt vilka uppgifter som skall sparas om genomförandet och som förvaltningsmyndigheterna bör registrera och spara samt på begäran skicka till kommissionen.
- (9) För att säkerställa korrekt revision av utgifterna för de operativa programmen bör det fastställas vilka kriterier verifieringskedjan måste uppfylla för att denna skall anses vara tillfredsställande.
- (10) Revisionen av insatserna sker under revisionsmyndighetens överinseende. För att säkerställa att dessa revisioner är tillräckligt omfattande och effektiva och att de utförs enligt samma standarder i samtliga medlemsstater bör det fastställas vilka villkor de skall uppfylla.
- (11) Det har visat sig vara nödvändigt att lägga fast detaljerade riktlinjer för urvalet av de insatser som skall genomgå revision, så att revisionsmyndigheten kan ta hänsyn till dessa när den fastställer eller godkänner den urvalsmetod som kommer att tillämpas, bland annat vissa tekniska kriterier som skall användas för att få fram ett slumpmässigt statistiskt urval och faktorer som måste beaktas vid ett kompletterande urval.
- (12) För att förenkla och harmonisera bestämmelserna om utarbetande och presentation av revisionsstrategin, den årliga kontrollrapporten och de slutliga utlåtanden som revisionsmyndigheten enligt artikel 62 i förordning (EG) nr 1083/2006 är skyldig att lägga fram, är det nödvändigt att i detalj fastställa deras innehåll och ange vilken typ av uppgifter de bygger på och av vilken kvalitet dessa uppgifter skall vara.
- (13) För att garantera att artikel 90 i förordning (EG) nr 1083/2006 tillämpas så effektivt som möjligt i fråga om handlingars tillgänglighet och revisionsrättens och kommissionens rätt att få tillgång till alla verifikationer över utgifter och revisioner, bör förvaltningsmyndigheterna se till att uppgifterna om vilka organ som har verifikationer och var dessa organ är belägna är lättillgängliga samt att handlingarna i fråga lätt kan tillhandahållas vissa personer och organ enligt en minimiförteckning. Det är också nödvändigt att fastställa vilka databärare som kan anses vara allmänt godkända när det gäller att spara dessa dokument. I detta syfte bör de nationella myndigheterna etablera de förfaranden som krävs för att se till att handlingarna sparas i överensstämmelse med originalen, där detta är relevant, och att de kan tjäna som underlag för en eventuell revision.
- (14) I syfte att harmonisera normerna för attestering av utgifter och för utformning av ansökningar om utbetalning, bör det fastställas vad sådana attesteringar och ansökningar skall innehålla samt på vilken typ av information de skall baseras och vilken kvalitet denna information skall ha. Detaljerade förfaranden bör införas för att räkenskaper i enlighet med artikel 61 f i förordning (EG) nr 1083/2006 skall kunna föras över de belopp som kan återkrävas och de belopp som har dragits tillbaka efter helt eller delvis upphävande av stödet för en insats samt för hur kommissionen skall hållas underrättad om detta.
- (15) Enligt artikel 71 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall medlemsstaterna före inlämnandet av den första ansökan om mellanliggande betalning eller senast inom tolv månader efter godkännandet av ett operativt program förelägga kommissionen en beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen, en rapport med en redogörelse för resultaten av en bedömning av de inrättade systemen samt ett yttrande om huruvida de är förenliga med förordningens bestämmelser om förvaltnings- och kontrollsystem. Eftersom dessa dokument är ett av de viktigaste sätten för kommissionen, inom ramen för den delade förvaltningen av unionens budget, att förvissa sig om att medlemsstaterna följer tillämpliga regler och principer som är nödvändiga för att skydda gemenskapens ekonomiska intressen vid användningen av det ifrågakvarande ekonomiska stödet. Det är därför nödvändigt att i detalj bestämma vilken information sådana handlingar bör innehålla och på vad bedömningen och yttrandet bör grundas.
- (16) Operativa program som får stöd under målet europeiskt territoriellt samarbete som avses i artikel 3 i förordning (EG) nr 1083/2006 läggs fram av minst två medlemsstater och har vissa särdrag som anges i förordning (EG) nr 1080/2006. Det är därför lämpligt att fastställa vilken kompletterande information som bör ingå i beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystemen av dessa program.

- (17) När det gäller operativa program för vilka de sammanlagda offentliga stödberättigande utgifterna inte överstiger 750 miljoner euro och för vilka gemenskapens medfinansiering inte överstiger 40 % av de sammanlagda offentliga utgifterna föreskrivs det i artikel 74 i förordning (EG) nr 1083/2006 bland annat att en medlemsstat kan välja att upprätta nationella organ och bestämmelser för utförande av vissa uppgifter i anslutning till kontroll och revision. Därför måste det fastställas vilka kontroller, vilka revisioner av insatser och vilka skyldigheter som kan utföras enligt nationella bestämmelser och av nationella organ.
- (18) Som en del av deras förvaltnings- och kontrollskyldigheter, skall medlemsstaterna rapportera och övervaka oegentligheter. Detaljerade bestämmelser om genomförandet av den skyldigheten fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 1681/94 av den 11 juli 1994 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansieringen av strukturpolitiken och om organisationen av ett informationssystem på detta område ⁽¹⁾ och i kommissionens förordning (EG) nr 1831/94 av den 26 juli 1994 om oriktigheter och återvinning av belopp som felaktigt har utbetalats i samband med finansiering från sammanhållningsfonden och om organisationen av ett informationssystem på detta område ⁽²⁾. För att förtydliga och förenkla är det lämpligt att dessa bestämmelser ingår i denna förordning.
- (19) Det bör föreskrivas att kommissionen ersätter rättsliga kostnader när den kräver att en medlemsstat skall inleda eller fortsätta ett rättsligt förfarande i syfte att återkräva belopp som utbetalats felaktigt till följd av oegentligheter, och att medlemsstaten bör tillhandahålla information så att kommissionen kan bestämma hur förlusten från belopp som inte kan återkrävas enligt artikel 70.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall fördelas. Det bör också föreskrivas att kommissionen och medlemsstaterna regelbundet skall ha kontakt i frågor som gäller oegentligheter, att den information som tillhandahålls skall användas för riskanalys och sammanställning av rapporter och att relevanta kommittéer skall få information.
- (20) För att begränsa den administrativa börda som rapporteringssystemet innebär, utan att för den skull ge avkall på den informationsnivå som behövs, bör medlemsstaterna, utan att detta påverkar de skyldigheter som följer direkt av artikel 61 f i förordning (EG) nr 1083/2006, inte vara skyldiga att anmäla oegentligheter som gäller belopp under en viss gräns, om inte kommissionen uttryckligen begär detta.
- (21) Med hänsyn till Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽³⁾ och av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽⁴⁾. Det är nödvändigt att, när det gäller de informations- och offentlighetsåtgärder som vidtas och de revisioner som utförs enligt denna förordning, närmare ange att kommissionen och medlemsstaterna bör förhindra att någon utan tillstånd avslöjar eller har tillgång till personuppgifter, samt att ange för vilka ändamål kommissionen och medlemsstaterna får behandla sådana uppgifter.
- (22) Av rättssäkerhetsskäl och för att garantera lika behandling av alla medlemsstater måste det fastställas vilken sats som skall tillämpas på den finansiella korrigering som kommissionen får göra om en medlemsstat inte fullgör sin skyldighet att upprätthålla den överenskomna nivån för offentliga eller motsvarande utgifter för strukturåtgärder i alla de berörda regionerna under programperioden. Av förenklings- och proportionalitetsskäl bör ingen finansiell korrigering göras om skillnaden mellan den överenskomna och den uppnådda nivån är tre procent eller mindre av den överenskomna nivån (*de minimis*-tröskel). Av samma skäl bör *de minimis*-tröskeln dras av när satsen beräknas, om skillnaden mellan de två nivåerna är mer än tre procent av den överenskomna nivån.
- (23) Genom att använda elektroniska verktyg för utbyte av information och ekonomiska uppgifter kan man förenkla rutinerna, öka effektiviteten och insynen samt spara tid. För att dra full nytta av dessa fördelar, och samtidigt se till att utbytena är säkra, bör ett gemensamt datasystem införas och en förteckning upprättas över dokument av gemensamt intresse för kommissionen och medlemsstaterna. Det är därför nödvändigt att bestämma vilket format varje dokument bör ha och noggrant ange vilken typ av uppgifter sådana dokument bör innehålla. Likaså bör man bestämma hur ett sådant datasystem skall fungera och fastställa vilken part som skall lägga in dokumenten och eventuella uppdaterade versioner av dem i systemet.

⁽¹⁾ EGT L 178, 12.7.1994, s. 43. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2035/2005 (EUT L 328, 15.12.2005, s. 8).

⁽²⁾ EGT L 191, 27.7.1994, s. 9. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2168/2005 (EUT L 345, 28.12.2005, s. 15).

⁽³⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31. Direktivet ändrat genom förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽⁴⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

- (24) Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/93/EG av den 13 december 1999 om ett gemenskapsramverk för elektroniska signaturer ⁽¹⁾ och med beaktande av den säkerhets- och sekretessnivå som krävs vid den ekonomiska förvaltningen av stödet från fonderna, av den aktuella tekniska nivån och av en kostnads-nyttoanalys måste man kräva att elektroniska signaturer används.
- (25) För att det gemensamma datasystemet skall fungera snabbt och korrekt bör kostnaderna för utvecklingen av systemet belasta Europeiska unionens budget enligt artikel 45 i förordning (EG) nr 1083/2006 och att kostnaderna för gränssnittet med nationella, regionala och lokala datasystem kan berättiga till ekonomiskt stöd från fonderna enligt artikel 46 i samma förordning.
- (26) Erfarenheterna under programperioden 2000–2006 har visat att man i detalj måste ange vilka villkor de finansieringstekniska instrumenten bör uppfylla för att få ekonomiskt stöd från ett operativt program, varvid det måste framgå att ekonomiskt stöd till finansieringstekniska instrument från det operativa programmet eller från andra offentliga källor, inbegripet investeringar i enskilda företag genom finansieringstekniska instrument, omfattas av bestämmelserna om statligt stöd och av Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd för att främja riskkapitalinvesteringar i små och medelstora företag ⁽²⁾.
- (27) Det är nödvändigt att upprätta en förteckning över kriterier på områden där utgifter för bostäder kan berättiga till stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden enligt artikel 7.2 i förordning (EG) nr 1080/2006 och en förteckning över stödberättigande insatser. Med tanke på att förhållandena är mycket olika i de berörda medlemsstaterna är det lämpligt att upprätta en förteckning över kriterier för att identifiera sådana områden som genomgår eller hotas av förslumning och social utestängning och där investeringar i bostadsområden kan berättiga till medfinansiering. Det bör också fastläggas att när det gäller bostäder i flerfamiljshus eller bostäder avsedda för låginkomsthushåll eller personer med särskilda behov bör de insatser som berättigar till medfinansiering vara inriktade på renovering av gemensamma utrymmen i flerfamiljshus eller på att tillhandahålla modernt subventionerat boende av hög kvalitet genom att investera i renovering av befintliga byggnader som ägs av offentliga myndigheter eller idella aktörer så att de kan utnyttjas för nya ändamål.
- (28) Enligt artikel 56.4 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall man på nationell nivå fastställa regler för vilka typer av utgifter som är stödberättigande, med förbehåll för de undantag som fastställs i de särskilda förordningarna för varje enskild fond. Med hänsyn till artikel 13 i förordning (EG) nr 1080/2006 bör gemensamma regler antas om vilka utgifter som berättigar till stöd när det gäller operativa program inom målet europeiskt territoriellt samarbete, i syfte att se till att reglerna för projekt i olika medlemsstater tillämpas på samma sätt. Erfarenheterna av liknande program under programperioden 2000–2006 har visat att det är lämpligt att fastställa gemensamma regler för de utgiftskategorier där det är mest sannolikt att de nationella bestämmelserna avviker från varandra. För att minska stödmottagarnas och programmyndigheternas administrativa börda bör schablonbelopp för allmänna omkostnader under vissa villkor vara stödberättigande.
- (29) Förordning (EG) nr 1681/94 och (EG) nr 1831/94 samt kommissionens förordningar (EG) nr 1159/2000 av den 30 maj om de informations- och offentlighetsåtgärder som medlemsstaterna skall vidta när det gäller stöd från strukturfonderna ⁽³⁾, (EG) nr 1685/2000 av den 28 juli 2000 om närmare bestämmelser för genomförandet av rådets förordning (EG) nr 1260/1999 avseende stödberättigande utgifter i samband med insatser som medfinansieras av strukturfonderna ⁽⁴⁾, (EG) nr 438/2001 av den 2 mars 2001 om genomförandebestämmelser till rådets förordning (EG) nr 1260/1999 beträffande förvaltnings- och kontrollsystemen för stöd som beviljas inom ramen för strukturfonderna ⁽⁵⁾, (EG) nr 448/2001 av den 2 mars 2001 om genomförandebestämmelser till rådets förordning (EG) nr 1260/1999 beträffande förfarandet för finansiella korrigeringar av stöd som beviljas inom ramen för strukturfond ⁽⁶⁾, (EG) nr 1386/2002 av den 29 juli 2002 om genomförandebestämmelser till rådets förordning (EG) nr 1164/94 beträffande förvaltnings- och kontrollsystemen och förfarandet för finansiella korrigeringar rörande stöd från sammanhållningsfonden ⁽⁷⁾, (EG) nr 16/2003 av den 6 januari 2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1164/94 beträffande stödberättigande utgifter i samband med insatser som medfinansieras av Sammanhållningsfonden ⁽⁸⁾ och (EG) nr 621/2004 av den 1 april 2004 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1164/94 när det gäller informations- och offentlighetsåtgärder rörande Sammanhållningsfondens verksamhet ⁽⁹⁾ bör upphävas.
- (30) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är (förenliga) med yttrandet från samordningskommittén för fonderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

⁽³⁾ EGT L 130, 31.5.2000, s. 30.⁽⁴⁾ EGT L 193, 29.7.2000, s. 39. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 448/2004 (EUT L 72, 11.3.2004, s. 66).⁽⁵⁾ EGT L 63, 3.3.2001, s. 21. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2355/2002 (EGT L 351, 28.12.2002, s. 42).⁽⁶⁾ EGT L 64, 6.3.2001, s. 13.⁽⁷⁾ EGT L 201, 31.7.2002, s. 5.⁽⁸⁾ EGT L 2, 7.1.2003, s. 7.⁽⁹⁾ EUT L 98, 2.4.2004, s. 22.⁽¹⁾ EGT L 13, 19.1.2000, s. 12.⁽²⁾ EUT C 194, 18.8.2006, s. 2.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

KAPITEL I	INLEDNING	11
Artikel 1	Syfte	11
KAPITEL II	TILLÄMPNINGSFÖRESKRIFTER FÖR FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006	12
AVSNITT 1	INFORMATION OCH OFFENTLIGHETSÅTGÄRDER	12
Artikel 2	Utarbetande av en kommunikationsplan	12
Artikel 3	Granskning av kommunikationsplanens förenlighet med bestämmelserna	12
Artikel 4	Genomförande och övervakning av kommunikationsplanen	12
Artikel 5	Informationsåtgärder för potentiella stödmottagare	12
Artikel 6	Informationsåtgärder för stödmottagare	12
Artikel 7	Förvaltningsmyndighetens skyldigheter i fråga om informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten	13
Artikel 8	Stödmottagarnas skyldigheter i fråga om informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten	13
Artikel 9	Tekniska krav på informations- och offentlighetsåtgärderna för insatsen	13
Artikel 10	Nätverk och utbyte av erfarenheter	14
AVSNITT 2	INFORMATION OM ANVÄNDNINGEN AV STÖDET FRÅN FONDERNA	14
Artikel 11	Preliminär uppdelning av användningen av stödet från fonderna	14
AVSNITT 3	FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEM	14
Artikel 12	Förmedlande organ	14
Artikel 13	Förvaltningsmyndighet	14
Artikel 14	Räkenskaper	15
Artikel 15	Verifieringskedja	15
Artikel 16	Revision av insatserna	15
Artikel 17	Statistiskt urval	16
Artikel 18	Handlingar som läggs fram av revisionsmyndigheten	16
Artikel 19	Handlingars tillgänglighet	17
Artikel 20	Handlingar som överlämnas till den attesterande myndigheten	17
Artikel 21	Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem	17
Artikel 22	Information om förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och förmedlande organ	18
Artikel 23	Information om revisionsmyndigheten och organ som utför revisioner	18
Artikel 24	Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen för målet europeiskt territoriellt samarbete	18
Artikel 25	Bedömning av förvaltnings- och kontrollsystem	19
Artikel 26	Undantag för operativa program enligt artikel 74 i förordning (EG) nr 1083/2006	19
AVSNITT 4	OEGENTLIGHETER	19
Artikel 27	Definitioner	19
Artikel 28	Inledande rapportering – undantag	19

Artikel 29	Brådskande fall	20
Artikel 30	Rapportering av uppföljning – Belopp som inte återkrävs	21
Artikel 31	Elektronisk överföring	21
Artikel 32	Ersättning för rättsliga kostnader	21
Artikel 33	Kontakter med medlemsstaterna	21
Artikel 34	Användning av uppgifterna	22
Artikel 35	Tillhandahållande av uppgifter till kommittéer	22
Artikel 36	Oegentligheter som inte behöver rapporteras	22
AVSNITT 5	PERSONUPPGIFTER	22
Artikel 37	Skydd av personuppgifter	22
AVSNITT 6	FINANSIELL KORRIGERING OM ADDITIONALITETSPRINCIPEN INTE EFTERLEVS	22
Artikel 38	Satser för finansiell korrigering	22
AVSNITT 7	UTBYTE AV UPPGIFTER PÅ ELEKTRONISK VÄG	23
Artikel 39	Datasystem för utbyte av uppgifter	23
Artikel 40	Datasystemets innehåll	23
Artikel 41	Datasystemets funktion	24
Artikel 42	Översändning av uppgifter via datasystemet	24
AVSNITT 8	FINANSIERINGSTEKNISKA INSTRUMENT	24
Artikel 43	Allmänna bestämmelser om finansieringstekniska instrument	24
Artikel 44	Tilläggsbestämmelser om holdingfonder	25
Artikel 45	Tilläggsbestämmelser för andra finansieringstekniska instrument än holdingfonder och stadsutvecklingsfonder	26
Artikel 46	Tilläggsbestämmelser för stadsutvecklingsfonder	26
KAPITEL III	TILLÄMPNINGSFÖRESKRIFTER FÖR FÖRORDNING (EG) nr 1080/2006	26
AVSNITT 1	STÖDBERÄTTIGANDE UTGIFTER FÖR BOSTÄDER	26
Artikel 47	Insatser i bostadsområden	26
AVSNITT 2	BESTÄMMELSER OM STÖDBERÄTTIGANDE UTGIFTER INOM OPERATIVA PROGRAM UNDER MÅLET EUROPEISKT TERRITORIellt SAMARBETE	27
Artikel 48	Regler för stödberättigande utgifter	27
Artikel 49	Finansiella avgifter och garantikostnader	27
Artikel 50	Offentliga myndigheters utgifter i anslutning till genomförande av insatser	27
Artikel 51	Bidrag i annat än pengar	27
Artikel 52	Allmänna omkostnader	28
Artikel 53	Avskrivningar	28
KAPITEL IV	SLUTBESTÄMMELSER	28
Artikel 54	Upphävande	28
Artikel 55	Ikraftträdande	28

FÖRTECKNING ÖVER BILAGOR

Bilaga I:	Anvisningar för skapande av emblemet och definition av standardfärger	29
Bilaga II:	Uppdelning i kategorier av stödet från fonderna 2007–2013	31
Del A:	Koder efter delområde	31
Del B:	Preliminär uppdelning i kategorier av gemenskapens stöd till det operativa programmet	36
Del C:	Kumulativ uppdelning i kategorier av gemenskapens stöd i årsrapporten och slutrapporten om genomförandet	36
Bilaga III:	Förteckning över uppgifter om insatser som på begäran skall lämnas till kommissionen för kontroll av handlingar och kontroller på plats enligt artikel 14	37
Bilaga IV:	Tekniska parametrar för det slumpmässiga statistiska urvalet enligt artikel 17 (Statistiskt urval)	39
Bilaga V:	Förlaga till revisionsstrategi enligt artikel 62.1 c i förordning (EG) nr 1083/2006	40
Bilaga VI:	Förlaga till årlig kontrollrapport enligt artikel 62.1 d i i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 18.2 i denna förordning	42
Bilaga VII:	Förlaga till årligt yttrande enligt artikel 62.1 d ii i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 18.2 i denna förordning	45
Bilaga VIII:	Förlaga till den slutliga kontrollrapporten och det slutliga utlåtandet för operativa program enligt artikel 62.1 e i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 18.3 i denna förordning	47
Del A:	Förlaga till finansiell kontrollrapport	47
Del B:	Slutligt utlåtande	50
Bilaga IX:	Förlaga till utlåtande om det partiella avslutandet av operativa program enligt artikel 18.5	52
Bilaga X:	Utgiftsintyg, utgiftsdeklaration och ansökan om betalning	53
Bilaga XI:	Årliga deklARATIONER ÖVER belopp som dragits in eller återkrävs samt belopp som återstår att återkrävas (artikel 20.2)	64
Bilaga XII:	Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem	65
Bilaga XIII:	Förlaga till yttrande om förvaltnings- och kontrollsystemens förenlighet utfärdat enligt artikel 71.2 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 25 i denna förordning	69
Bilaga XIV:	Förlaga till utgiftsdeklaration för partiellt avslutande	71
Bilaga XV:	Finansieringsöversikt för den nationella strategiska referensramen (NSR) – preliminär årlig tilldelning efter fond och operativt program (OP)	73
Bilaga XVI:	Finansieringsplaner för det operativa programmet	74
Bilaga XVII:	Prognos över ansökningar om utbetalning	76
Bilaga XVIII:	Års- och slutrapporter	77
Bilaga XIX:	Kontroll av additionaliteten för konvergensmålet 2007–2013 – Förhandskontroll	82
Bilaga XX:	Strukturerade data som bör kodas för större projekt	83

Bilaga XXI:	Begäran om bekräftelse av stöd till större projekt enligt artiklarna 39–41 i förordning (EG) nr 1083/2006 – Europeiska regionala utvecklingsfonden/Sammanhållningsfonden – investeringar i infrastruktur	85
Bilaga XXII:	Begäran om bekräftelse av stöd till större projekt enligt artiklarna 39–41 i förordning (EG) nr 1083/2006 – Europeiska regionala utvecklingsfonden/Sammanhållningsfonden – produktiva investeringar	100
Bilaga XXIII:	Uppgifter om deltagare i ESF-insatser	115

KAPITEL I

INLEDNING

Artikel 1

Syfte

I denna förordning fastställs föreskrifter om tillämpningen av förordning (EG) nr 1083/2006 och förordning (EG) nr 1080/2006 när det gäller:

- a) information och offentlighet,
- b) information om hur stödet från fonderna används,
- c) förvaltnings- och kontrollsystem,
- d) oegentligheter,
- e) personuppgifter,
- f) finansiell korrigering om additionalitetsprincipen inte efterlevs,
- g) utbyte av uppgifter på elektronisk väg,
- h) finansieringstekniska instrument,
- i) stödberättigande utgifter för bostäder,
- j) stödberättigande utgifter inom operativa program under målet europeiskt territoriellt samarbete i enlighet med artikel 3.2 c i förordning (EG) nr 1083/2006.

KAPITEL II

TILLÄMPNINGSFÖRESKRIFTER FÖR FÖRORDNING
(EG) nr 1083/2006

Avsnitt 1

Information och offentlighetsåtgärder

Artikel 2

Utarbetande av en kommunikationsplan

1. En kommunikationsplan skall utarbetas och eventuella större ändringar i den göras av förvaltningsmyndigheten när det gäller de operativa program som denna ansvarar för eller av medlemsstaten när det gäller flera eller alla operativa program som medfinansieras av Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF), Europeiska socialfonden (ESF) eller Sammanhållningsfonden.

2. Kommunikationsplanen skall åtminstone innehålla uppgifter om följande:

- a) Mål och målgrupper.
- b) Strategi och innehåll när det gäller de informations- och offentlighetsåtgärder som skall vidtas av medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten och som riktas till potentiella stödmottagare, stödmottagare eller allmänheten, med beaktande av det mervärde som gemenskapens stöd ger på nationell, regional och lokal nivå.
- c) Den preliminära budgeten för genomförande av planen.
- d) De administrativa avdelningar eller organ som ansvarar för genomförandet av informations- och offentlighetsåtgärder.
- e) Den planerade utvärderingen av hur informations- och offentlighetsåtgärder påverkat de operativa programmens synlighet samt kunskaperna om dem och om gemenskapens roll.

Artikel 3

Granskning av kommunikationsplanens förenlighet med bestämmelserna

Medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten skall lägga fram kommunikationsplanen för kommissionen inom fyra månader efter den dag då det operativa programmet antagits, eller, om kommunikationsplanen gäller två eller fler operativa program, den dag då det sista av dessa operativa program antagits.

Om kommissionen inte framför synpunkter inom två månader efter mottagande av kommunikationsplanen skall den anses vara förenlig med artikel 2.2.

Om kommissionen framför synpunkter inom två månader efter mottagande av kommunikationsplanen skall medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten inom två månader sända en reviderad kommunikationsplan till kommissionen.

Om kommissionen inte framför ytterligare synpunkter inom två månader efter det att en reviderad kommunikationsplan lämnats in, får kommunikationsplanen genomföras.

Medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten skall, i förekommande fall, börja genomföra de informations- och offentlighetsåtgärder som anges i artiklarna 5, 6 eller 7, även om det inte finns någon slutlig version av kommunikationsplanen.

Artikel 4

Genomförande och övervakning av kommunikationsplanen

1. Förvaltningsmyndigheten skall underrätta övervakningskommittén för varje operativt program om följande:

- a) Kommunikationsplanen och dess genomförande.
- b) Utförda informations- och offentlighetsåtgärder.
- c) Använda kommunikationssätt.

Förvaltningsmyndigheten skall ge övervakningskommittén exempel på sådana åtgärder.

2. De årsrapporter och den slutrapport om genomförandet av ett operativt program som avses i artikel 67 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall innehålla följande uppgifter:

- a) Exempel på de informations- och offentlighetsåtgärder för det operativa programmet som genomförts inom ramen för kommunikationsplanen.
- b) Genomförandet av de informations- och offentlighetsåtgärder som avses i artikel 7.2 d, i förekommande fall inbegripet den elektroniska adress där dessa uppgifter kan hittas.
- c) En sammanfattning av viktiga förändringar i kommunikationsplanen.

Årsrapporten för 2010 och slutrapporten om genomförandet skall innehålla ett kapitel med en bedömning av hur informations- och offentlighetsåtgärderna påverkat de operativa programmens synlighet samt kunskaperna om dem och om gemenskapens roll, i enlighet med artikel 2.2 e.

3. Metoderna för genomförande, övervakning och utvärdering av kommunikationsplanen skall stå i proportion till de informations- och offentlighetsåtgärder som anges i kommunikationsplanen.

Artikel 5

Informationsåtgärder för potentiella stödmottagare

1. Förvaltningsmyndigheten skall i enlighet med kommunikationsplanen se till att information om det operativa programmet, inbegripet uppgifter om det ekonomiska stödet från de berörda fonderna, får så stor spridning som möjligt och ställs till alla berörda parter förfogande.

Den skall dessutom se till att informationen om de finansieringsmöjligheter som erbjuds genom det gemensamma stöd som gemenskapen och medlemsstaterna betalar ut genom det operativa programmet får så stor spridning som möjligt.

2. Förvaltningsmyndigheten skall på ett klart och tydligt sätt ge potentiella stödmottagare uttömmande information åtminstone om följande:

- a) De villkor som de måste uppfylla för att komma i fråga för stöd från ett operativt program.
- b) En beskrivning av förfarandena för behandling av stödan sökningar och av de tidsfrister som gäller.
- c) Kriterierna för urval av de insatser som kan få stöd.
- d) Nationella, regionala eller lokala parter som kan ge information om de operativa programmen.

Dessutom skall förvaltningsmyndigheten informera potentiella stödmottagare om bestämmelserna om offentliggörande i artikel 7.2 d.

3. Förvaltningsmyndigheten skall i enlighet med nationell lagstiftning och praxis engagera minst ett av följande organ i genomförandet av informations- och offentlighetsåtgärder, eftersom de kan ge stor spridning åt de uppgifter som anges i punkt 2:

- a) Nationella, regionala och lokala myndigheter och utvecklingsorgan.
- b) Bransch- och yrkesorganisationer.
- c) Arbetsmarknadens parter.
- d) Icke-statliga organisationer.
- e) Näringslivsorganisationer.
- f) Centrum för EU-information och kommissionens representationskontor i medlemsstaterna.
- g) Läroinrättningar.

Artikel 6

Informationsåtgärder för stödmottagare

Förvaltningsmyndigheten skall underrätta stödmottagare om att de i och med att de tar emot stöd samtycker till att föras upp på den förteckning över stödmottagare som skall offentliggöras i enlighet med artikel 7.2 d.

Artikel 7

Förvaltningsmyndighetens skyldigheter i fråga om informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten

1. Förvaltningsmyndigheten skall se till att informations- och offentlighetsåtgärderna genomförs i enlighet med kommunikationsplanen och att de skall vara utformade för att uppnå största möjliga bevakning i media, genom att välja olika kanaler och kommunikationssätt på lämplig territoriell nivå.
2. Förvaltningsmyndigheten skall ansvara för åtminstone följande informations- och offentlighetsåtgärder:
 - a) Anordna en större informationsinsats för att informera om lanseringen av ett operativt program, även om det inte finns någon slutlig version av kommunikationsplanen.
 - b) Anordna minst en större informationsinsats per år, i enlighet med kommunikationsplanen, för att sprida information om de resultat som uppnåtts i de operativa programmen, och i tillämpliga fall om större projekt.
 - c) Flagga med den europeiska unionens flagga under en veckas tid från och med den 9 maj utanför varje förvaltningsmyndighets lokaler.
 - d) Offentliggöra förteckningen över stödmottagare, insatsernas beteckning och beviljade offentliga stödbelopp, antingen elektroniskt eller på annat sätt.

Namnen på deltagarna i en ESF-insats skall inte offentliggöras.

Artikel 8

Stödmottagarnas skyldigheter i fråga om informations- och offentlighetsåtgärder riktade till allmänheten

1. Stödmottagaren skall vara skyldig att informera allmänheten om det stöd som erhållits från fonderna genom de åtgärder som anges i punkterna 2, 3 och 4.
2. Stödmottagaren skall på ett synligt ställe sätta upp en permanent informationsplakett av ansevärd storlek senast sex månader efter slutförandet av en insats som uppfyller följande krav:
 - a) Det sammanlagda offentliga stödet till insatsen är större än 500 000 euro.
 - b) Insatsen består av inköp av ett fysiskt föremål eller finansiering av infrastruktur eller bygg- och anläggningsarbeten.

På plaketten skall det finnas uppgifter om insatsens typ och beteckning samt de uppgifter som anges i artikel 9. Dessa uppgifter skall uppta minst 25 % av plaketten yta.

3. Stödmottagaren skall under det att insatsen genomförs sätta upp en stor skylt på platsen för varje insats när denna uppfyller följande krav:

- a) Det sammanlagda offentliga stödet till insatsen är större än 500 000 euro.
- b) Insatsen består av finansiering av infrastruktur eller bygg- och anläggningsarbeten.

De uppgifter som anges i artikel 9 skall uppta minst 25 % av skyltens yta.

När insatsen har slutförts skall skylten ersättas med en sådan permanent informationsplakett som anges i punkt 2.

4. Om en insats får stöd från ett operativt program som medfinansieras av ESF och, i tillämpliga fall, om en insats får stöd från ERUF eller Sammanhållningsfonden skall stödmottagaren se till att de som deltar i insatsen har informerats om detta.

Stödmottagaren skall tydligt meddela att insatsen har valts ut inom ramen för ett operativt program som medfinansieras av ESF, ERUF eller Sammanhållningsfonden.

Alla handlingar, även deltagarbevis eller andra intyg, som gäller en sådan insats skall innehålla ett uttalande om att det operativa programmet har medfinansierats av ESF och i tillämpliga fall av ERUF eller Sammanhållningsfonden.

Artikel 9

Tekniska krav på informations- och offentlighetsåtgärderna för insatsen

Alla informations- och offentlighetsåtgärder som riktas till stödmottagare, potentiella stödmottagare och allmänheten skall innehålla följande:

- a) Den europeiska unionens emblem, i enlighet med de grafiska anvisningarna i bilaga I, och en hänvisning till Europeiska unionen.
- b) Hänvisning till den berörda fonden:
 - i) För ERUF: "Europeiska regionala utvecklingsfonden".
 - ii) För Sammanhållningsfonden: "Sammanhållningsfonden".
 - iii) För ESF: "Europeiska socialfonden".

- c) Ett uttalande som förvaltningsmyndigheten valt för att lyfta fram mervärdet av gemenskapens stöd, helst "En investering för framtiden".

Avsnitt 3

Förvaltnings- och kontrollsystem

För små reklamföremål skall b och c inte tillämpas.

Artikel 12

Förmedlande organ

Artikel 10

Nätverk och utbyte av erfarenheter

1. Varje förvaltningsmyndighet skall utse kontaktpersoner som är ansvariga för information och offentlighet och skall underrätta kommissionen om detta. Dessutom får medlemsstaterna utse en enda kontaktperson för alla operativa program.

2. Gemenskapsnätverk bestående av personer som utnämns i enlighet med punkt 1 får inrättas för att garantera utbyte av god praxis, bland annat om resultaten av kommunikationsplanens genomförande, och utbyte av erfarenheter vad gäller genomförandet av informations- och offentlighetsåtgärder som avses i detta avsnitt.

3. Utbyte av erfarenheter på området information och offentlighet får beviljas tekniskt stöd enligt artikel 45 i förordning (EG) nr 1083/2006.

Om någon av förvaltningsmyndighetens eller den attesterande myndighetens uppgifter utförs av ett förmedlande organ skall de relevanta förfarandena formellt dokumenteras i skrift.

Denna förordnings bestämmelser om förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten skall tillämpas på det förmedlande organet.

Artikel 13

Förvaltningsmyndighet

1. När det gäller urval och godkännande av insatser enligt artikel 60 a i förordning (EG) nr 1083/2006 skall förvaltningsmyndigheten se till att stödmottagarna får information om de särskilda krav som gäller för de produkter eller tjänster som skall tillhandahållas genom insatsen, om finansieringsplanen, tidsplanen för genomförandet och de ekonomiska och andra uppgifter som skall sparas och lämnas in.

Förvaltningsmyndigheten skall försäkra sig om att stödmottagaren kan uppfylla dessa krav innan beslutet om godkännande fattas.

2. De kontroller som förvaltningsmyndigheten skall utföra enligt artikel 60 b i förordning (EG) nr 1083/2006 skall gälla insatsernas administrativa, ekonomiska, tekniska och fysiska aspekter, beroende på vad som är lämpligt.

Syftet med kontrollerna skall vara att försäkra sig om att de utgifter som deklarerats verkligen har funnits, att produkterna och tjänsterna har levererats i enlighet med beslutet om godkännande, att stödmottagarens ansökningar om återbetalning är korrekta och att insatserna och utgifterna uppfyller kraven i gemenskapsregler och nationella regler. Det skall finnas rutiner som gör det möjligt att undvika dubbelfinansiering av utgifter via andra gemenskapsordningar eller nationella ordningar eller under andra programperioder.

Kontrollerna skall omfatta följande rutiner:

- a) Administrativa kontroller av varje ansökan om återbetalning som lämnas in av stödmottagarna.
- b) Kontroller på plats av enskilda insatser.

3. När kontroller på plats i enlighet med punkt 2 b genomförs på urvalsbasis för ett operativt program skall förvaltningsmyndigheten skriftligt dokumentera urvalsmetoden och redogöra för varför den använts samt ange vilka insatser eller transaktioner som valts ut för kontroll.

Avsnitt 2

Information om användningen av stödet från fonderna

Artikel 11

Preliminär uppdelning av användningen av stödet från fonderna

1. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna den preliminära uppdelning i kategorier av den planerade användningen av stödet från fonderna till varje operativt program som avses i artikel 37.1 d i förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 12.5 i förordning (EG) nr 1080/2006, i enlighet med delarna A och B i bilaga II till den här förordningen.

2. Den årsrapport och den slutrapport om genomförandet som avses i artikel 67 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall innehålla aktuell information om det sammanlagda stöd som fonderna beviljat de utvalda insatserna inom det operativa programmet från det att programmet inleddes; denna information skall vara uppdelad efter kategori och redovisas i enlighet med koderna i delarna A och C i bilaga II till den här förordningen.

3. De uppgifter som medlemsstaterna lämnar på grundval av punkterna 1 och 2 får endast användas av kommissionen i informationssyfte.

Förvaltningsmyndigheten skall bestämma hur stort urvalet måste vara för att de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet skall kunna bedömas, med beaktande av den risknivå som förvaltningsmyndigheten konstaterat föreligga för de stödmottagare och insatser som berörs. Urvalsmetoden skall ses över varje år.

4. Förvaltningsmyndigheten skall etablera skriftliga normer och rutiner för de kontroller som utförs enligt punkt 2 och skall för varje kontroll dokumentera det arbete som utförts och ange när kontrollen utförts samt vilka slutsatser som dragits av den och vilka åtgärder som vidtagits vid eventuella oegentligheter som upptäckts.

5. Om förvaltningsmyndigheten också får stöd från det operativa programmet skall rutinerna för de kontroller som avses i punkterna 2, 3 och 4 vara sådana att de garanterar tillräcklig åtskillnad av funktioner i enlighet med artikel 58 b i förordning (EG) nr 1083/2006.

Artikel 14

Räkenskaper

1. Räkenskaperna för insatserna och uppgifterna om genomförande enligt artikel 60 c i förordning (EG) nr 1083/2006 skall innehålla den information som anges i bilaga III till denna förordning.

Förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och revisionsmyndigheten samt de organ som avses i artikel 62.3 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall ha tillgång till denna information.

2. Medlemsstaten skall på skriftlig begäran av kommissionen tillhandahålla den information som avses i punkt 1 inom femton arbetsdagar från det att begäran togs emot, eller enligt överenskommelse inom en annan period, för kontroll av handlingar eller kontroller på plats.

Artikel 15

Verifieringskedja

Vid tillämpning av artikel 60 f i förordning (EG) nr 1083/2006 skall verifieringskedjan anses vara tillfredsställande om den för det berörda operativa programmet uppfyller följande krav:

- Den gör det möjligt att kontrollera att de samlade belopp som attesterats för kommissionen stämmer överens med den attesterande myndighetens, förvaltningsmyndighetens, de förmedlande organens och stödmottagarnas detaljerade räkenskaper och verifikationer för insatser som medfinansierats inom det operativa programmet.
- Den gör det möjligt att kontrollera utbetalningen av offentligt stöd till stödmottagaren.

c) Den gör det möjligt att kontrollera att de urvalskriterier som fastställts av övervakningskommittén för det operativa programmet har tillämpats.

d) Den innehåller för varje insats tekniska specifikationer och en finansieringsplan, handlingar som styrker att ansökan om stöd godkännts, handlingar som gäller offentliga upphandlingsförfaranden, lägesrapporter och rapporter om utförda kontroller och revisioner, beroende på vad som är tillämpligt.

Artikel 16

Revision av insatserna

1. De revisioner som avses i artikel 62.1 b i förordning (EG) nr 1083/2006 skall utföras varje tolv månadersperiod från den 1 juli 2008 på ett visst antal insatser som valts ut med hjälp av en metod som fastställts eller godkänts av revisionsmyndigheten i enlighet med artikel 17 i den här förordningen.

Dessa revisioner skall utföras på plats med utgångspunkt i de underlag och handlingar som stödmottagaren har.

2. Syftet med revisionerna skall vara att kontrollera att följande krav uppfylls:

- Insatsen uppfyller urvalskriterierna för det operativa programmet, den har genomförts i enlighet med beslutet om godkännande och uppfyller alla tillämpliga krav på ändamålsenlighet och syfte eller de mål som skall uppnås.
- De deklarerade utgifterna stämmer överens med stödmottagarens räkenskaper och verifikationer.
- De utgifter som stödmottagaren deklarerat är förenliga med gemenskapsregler och nationella regler.
- Det offentliga stödet har betalats ut till stödmottagaren i enlighet med artikel 80 i förordning (EG) nr 1083/2006.

3. Om de brister som upptäckts verkar vara systembetingade och därför innebär en risk för övriga insatser inom det operativa programmet skall revisionsmyndigheten se till att ytterligare utredningar görs, och vid behov även ytterligare revisioner, för att fastställa hur omfattande problemet är. Nödvändiga förebyggande och korrigerande åtgärder skall vidtas av de relevanta myndigheterna.

4. Endast utgifter som omfattas av en revision som utförs i enlighet med punkt 1 skall tas med i det utgiftsbelopp som är föremål för revision och skall redovisas i tabellen i punkt 9 i bilaga VI och punkt 9 i bilaga VIII.

Artikel 17

Statistiskt urval

1. De insatser som skall genomgå revision varje år skall i första hand väljas ut på grundval av ett slumpmässigt statistiskt urval i enlighet med punkterna 2, 3 och 4. Fler insatser kan väljas ut som ett kompletterande urval i enlighet med punkterna 5 och 6.

2. Den metod som används för att göra urvalet och dra slutsatser av resultaten skall vara förenlig med internationellt godkända revisionsstandarder och skall dokumenteras. Med beaktande av utgifternas storlek, insatsernas antal och typ samt övriga relevanta faktorer skall revisionsmyndigheten bestämma vilken statistisk urvalsmetod som är lämpligast. De tekniska parametrarna för urvalet skall fastställas i enlighet med bilaga IV.

3. Det urval som skall genomgå revision under varje tolv månadersperiod skall väljas ut bland de insatser för vilka utgifterna inom det, eller i tillämpliga fall, de operativa program som omfattas av ett gemensamt förvaltnings- och kontrollsystem, har deklarerats till kommissionen under det år som föregår det år under vilket den årliga kontrollrapport som avses i artikel 18.2 lämnas in till kommissionen. Under den första tolv månadersperioden kan revisionsmyndigheten besluta att göra en sammanställning av de insatser vars utgifter har deklarerats till kommissionen 2007 och 2008 och använda denna som grund för urvalet av de insatser som skall genomgå revision.

4. Revisionsmyndigheten skall dra slutsatser på grundval av resultaten av revisionerna av de utgifter som deklarerats till kommissionen under det år som avses i punkt 3 och lägga fram dessa för kommissionen i den årliga kontrollrapporten.

I operativa program där den beräknade felprocenten ligger över signifikansnivån skall revisionsmyndigheten analysera dess betydelse och vidta nödvändiga åtgärder samt lägga fram lämpliga rekommendationer i den årliga kontrollrapporten.

5. Revisionsmyndigheten skall regelbundet se över hur täckande det slumpmässiga urvalet är och särskilt beakta att det måste finnas tillräckliga revisionsgarantier för de utlåtanden som skall tillhandahållas när det operativa programmet helt eller delvis har avslutats.

Revisionsmyndigheten skall göra en yrkesmässig bedömning av om det är nödvändigt att granska ett kompletterande urval insatser för att beakta särskilda riskfaktorer som konstaterats och garantera att varje program omfattar tillräckligt många olika typer av insatser, stödmottagare, förmedlande organ och prioriterade områden.

6. Revisionsmyndigheten skall dra slutsatser på grundval av resultaten av revisionerna av det kompletterande urvalet och skall lägga fram dem för kommissionen i den årliga kontrollrapporten.

Om revisionsmyndigheten konstaterar att antalet oegentligheter är stort eller om den upptäcker systembetingade oegentligheter, skall den analysera deras betydelse och vidta nödvändiga åtgärder samt ge lämpliga rekommendationer som läggs fram i den årliga kontrollrapporten.

Resultaten av revisionerna av det kompletterande urvalet skall analyseras separat från resultaten av det slumpmässiga urvalet. Oegentligheter som konstaterats i det kompletterande urvalet skall inte beaktas när felprocenten för det slumpmässiga urvalet beräknas.

Artikel 18

Handlingar som läggs fram av revisionsmyndigheten

1. Den revisionsstrategi som avses i artikel 62.1 c i förordning (EG) nr 1083/2006 skall utarbetas enligt förlagan i bilaga V till denna förordning. Den skall ses över och uppdateras varje år, och vid behov, under årets lopp.

2. Den årliga kontrollrapporten och det yttrande som avses i artikel 62.1 d i förordning (EG) nr 1083/2006 skall grundas på de systemrevisioner och revisioner av insatser som utförs enligt artikel 62.1 a och b i den förordningen i enlighet med revisionsstrategin och skall utarbetas i enlighet med förlagorna i bilagorna VI och VII till denna förordning.

När det gäller operativa program under målet europeiskt territoriellt samarbete skall den årliga kontrollrapporten och yttrandet omfatta alla de medlemsstater som berörs av programmet.

3. Det slutliga utlåtande som avses i artikel 62.1 e i förordning (EG) nr 1083/2006 skall grundas på alla de revisioner som utförts av revisionsmyndigheten, eller under överinseende av den, i enlighet med revisionsstrategin. Det slutliga utlåtandet och den slutliga kontrollrapporten skall utarbetas i enlighet med förlagan i bilaga VIII till denna förordning.

När det gäller operativa program under målet europeiskt territoriellt samarbete skall det slutliga utlåtandet och den slutliga kontrollrapporten omfatta alla de medlemsstater som berörs av programmet.

4. Om granskningens omfattning har varit begränsad eller om det konstaterats så många oegentligheter i utgifterna att ett yttrande utan reservation inte kan tillhandahållas för det årliga yttrande som avses i artikel 62.1 d i förordning (EG) nr 1083/2006 eller i det slutliga utlåtande som avses i artikel 62.1 e, skall revisionsmyndigheten ange orsakerna till detta och uppskatta hur stort problemet är och vilka ekonomiska konsekvenser det får.

5. Vid partiellt avslutande av ett operativt program skall revisionsmyndigheten utarbeta ett utlåtande om lagligheten och korrektheten hos de transaktioner som omfattas av utgiftsdeklarationen enligt artikel 88 i förordning (EG) nr 1083/2006 i enlighet med förlagan i bilaga IX till denna förordning och lägga fram det tillsammans med det utlåtande som avses i artikel 62.1 d ii i förordning (EG) nr 1083/2006.

Artikel 19

Handlingars tillgänglighet

1. Vid tillämpningen av artikel 90 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall förvaltningsmyndigheten se till att det finns skriftliga uppgifter om vilka organ som har verifikationer som gäller utgifter och revisioner och om var dessa organ är belägna samt att alla handlingar som behövs för en tillfredsställande verifieringskedja är tillgängliga.

2. Förvaltningsmyndigheten skall se till att de handlingar som avses i punkt 1 är tillgängliga så att de kan inspekteras av behöriga personer eller organ, som åtminstone inbegriper bemyndigad personal från förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten, de förmedlande organen och revisionsmyndigheten samt de organ som avses i artikel 62.3 i förordning (EG) nr 1083/2006, liksom bemyndigade tjänstemän från gemenskapen och deras bemyndigade företrädare, och att utdrag ur eller kopior av dessa handlingar ställs till deras förfogande.

3. Förvaltningsmyndigheten skall under den period som avses i artikel 90.1 a spara sådan information som behövs för utvärdering och rapportering av de insatser som avses i artikel 90.2 i förordning (EG) nr 1083/2006, bland annat de uppgifter som avses i artikel 14.

4. Åtminstone följande media skall anses som allmänt godkända databärare enligt artikel 90 i förordning (EG) nr 1083/2006:

- a) Fotokopior av original.
- b) Mikroficher av original.
- c) Elektroniska versioner av originaldokument.
- d) Dokument som endast finns i elektronisk form.

5. De nationella myndigheterna skall fastställa ett förfarande för intygande av att de handlingar som finns om allmänt godkända databärare är identiska med originalhandlingarna i syfte att garantera att de versioner som finns uppfyller kraven i nationell lagstiftning och kan användas för revision.

6. Om handlingarna endast finns i elektroniskt form måste de datasystem som används uppfylla godkända säkerhetsstandarder som garanterar att handlingarna uppfyller kraven i nationell lagstiftning och kan användas för revision.

Artikel 20

Handlingar som överlämnas till den attesterande myndigheten

1. Attesterade utgiftsdeklarationer och ansökningar om utbetalning enligt artikel 61 a i förordning (EG) nr 1083/2006 skall upprättas enligt förlagan i bilaga X till denna förordning och överlämnas till kommissionen.

2. Senast den 31 mars varje år från och med 2008 skall den attesterande myndigheten sända kommissionen en deklaration, enligt förlagan i bilaga XI, med följande uppgifter för varje prioriterat område i det operativa programmet:

- a) De belopp som dragits tillbaka från utgiftsdeklarationer som lämnats in föregående år efter det att stödet för en insats helt eller delvis dragits in.
- b) Återkrävda belopp som har dragits av i dessa utgiftsdeklarationer.
- c) En deklaration av de belopp som återstod att återkrävas per den 31 december föregående år, uppdelat efter det år då betalningskravet utfärdades.

3. Före partiellt avslutande av ett operativt program skall den attesterande myndigheten sända en sådan utgiftsdeklaration till kommissionen som avses i artikel 88 i förordning (EG) nr 1083/2006 enligt förlagan i bilaga XIV till denna förordning.

Artikel 21

Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem

1. Den beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen för de operativa programmen som avses i artikel 71.1 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall innehålla information om de uppgifter som avses i artikel 58 i den förordningen för varje operativt program samt de uppgifter som fastställs i artiklarna 22, 23 och i tillämpliga fall, 24 i denna förordning.

Dessa uppgifter skall lämnas in i enlighet med förlagan i bilaga XII.

2. Beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystemen för operativa program under målet europeiskt territoriellt samarbete skall lämnas av den medlemsstat där förvaltningsmyndigheten är belägen.

*Artikel 22***Information om förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och förmedlande organ**

Medlemsstaten skall lämna följande uppgifter till kommissionen om förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och varje förmedlande organ:

- a) En beskrivning av deras uppgifter.
- b) Organets organisationsplan, fördelningen av uppgifter mellan eller inom dess olika avdelningar samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster.
- c) Förfarandena för urval och godkännande av insatser.
- d) Förfarandena för att ta emot, kontrollera och validera stödmottagarnas ansökningar om återbetalning, särskilt de bestämmelser och förfaranden som fastställts för de kontroller som avses i artikel 13 och de förfaranden som gäller godkännande, utförande och bokföring av betalningar till stödmottagare.
- e) Förfarandena för utformning, attestering och inlämnande av utgiftsdeklarationen till kommissionen.
- f) Hänvisning till de skriftliga förfaranden som etablerats för tillämpningen av c, d och e.
- g) De bestämmelser om stödberättigande utgifter som fastställts av medlemsstaten och som gäller för det operativa programmet.
- h) Sättet att föra detaljerade räkenskaper över insatser och uppgifter enligt artikel 14.1 inom ramen för det operativa programmet.

*Artikel 23***Information om revisionsmyndigheten och organ som utför revisioner**

Medlemsstaten skall lämna följande uppgifter till kommissionen om revisionsmyndigheten och de organ som avses i artikel 62.3 i förordning (EG) nr 1083/2006:

- a) En beskrivning av deras respektive uppgifter och deras inbördes förhållande samt i tillämpliga fall förhållandet till det samordningsorgan som avses i artikel 73.1 i förordning (EG) nr 1083/2006.
- b) Organisationsplanen för revisionsmyndigheten och för vart och ett av de organ som utför revisioner av det operativa programmet tillsammans med en beskrivning av hur deras oberoende garanteras, en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster och de meriter eller den erfarenhet som krävs.

- c) Förfarandena för övervakning av hur de rekommendationer och korrigerande åtgärder som anges i revisionsberättelserna genomförs.
- d) I förekommande fall, revisionsmyndighetens förfaranden för övervakning av de organ som utför revisioner av det operativa programmet.
- e) Förfarandena för utarbetande av den årliga kontrollrapporten och slutliga utlåtanden.

*Artikel 24***Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen för målet europeiskt territoriellt samarbete**

Utöver den information som anges i artiklarna 21, 22 och 23 skall beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystemen även omfatta de överenskommelser som medlemsstaterna ingått i syfte att

- a) ge förvaltningsmyndigheten tillgång till de uppgifter den behöver för att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 60 i förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 15 i förordning (EG) nr 1080/2006,
- b) ge den attesterande myndigheten tillgång till de uppgifter den behöver för att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 61 i förordning (EG) nr 1083/2006,
- c) ge revisionsmyndigheten tillgång till de uppgifter den behöver för att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 62 i förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 14.2 i förordning (EG) nr 1080/2006,
- d) se till att medlemsstaterna fullgör sina skyldigheter när det gäller att återkräva belopp som utbetalats felaktigt i enlighet med artikel 17.2 i förordning (EG) nr 1080/2006,
- e) se till att de utgifter som betalats ut utanför gemenskapen och som ingår i utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta, när de medlemsstater som deltar i ett program utnyttjar den flexibilitet som medges genom artikel 21.3 i förordning (EG) nr 1080/2006 i syfte att ge förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och revisionsmyndigheten möjlighet att fullgöra sina skyldigheter när det gäller utgifter som betalats ut i tredje länder och förfaranden för återkrävande av belopp som felaktigt betalats ut på grund av oegentligheter.

Artikel 25

Bedömning av förvaltnings- och kontrollsystem

Den rapport som avses i artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall utarbetas på grundval av en analys av beskrivningen av systemen, relevanta handlingar som avser systemen, systemet för bevarande av räkenskaper och registrering av uppgifter om genomförande av insatserna samt intervjuer med personalen i de organ som revisionsmyndigheten eller det organ som skall sammanställa rapporten anser vara viktiga för att informationen skall kunna kompletteras, klargöras eller kontrolleras.

Det yttrande som avses i artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall utarbetas enligt förlagan i bilaga XIII till denna förordning.

Om de berörda förvaltnings- och kontrollsystemen i allt väsentligt är desamma som de som används i fråga om stöd enligt förordning (EG) nr 1260/1999, kan resultaten av de revisioner som medlemsstaternas eller gemenskapens revisorer utfört av dessa system beaktas när rapporten och yttrandet enligt artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 utarbetas.

Artikel 26

Undantag för operativa program enligt artikel 74 i förordning (EG) nr 1083/2006

1. När det gäller operativa program för vilka en medlemsstat har utnyttjat den möjlighet som avses i artikel 74.2 första stycket i förordning (EG) nr 1083/2006 skall punkterna 2–5 i denna artikel gälla.

2. De kontroller som avses i artikel 13.2 i denna förordning skall utföras av det nationella organ som avses i artikel 74.2 i förordning (EG) nr 1083/2006.

3. Revisionerna av insatser enligt artikel 62.1 b i förordning (EG) nr 1083/2006 skall utföras i enlighet med nationella förfaranden, och artiklarna 16 och 17 i denna förordning skall inte gälla dem.

4. Artikel 18.2–18.5 i denna förordning skall gälla i tillämpliga delar på utarbetandet av de handlingar som utfärdats av det nationella organ som avses i artikel 74.2 i förordning (EG) nr 1083/2006.

5. Den årliga kontrollrapporten och det årliga yttrandet skall utformas enligt förlagorna i bilagorna VI eller VII till denna förordning.

De skyldigheter som fastställs i artikel 20.2 i denna förordning skall utföras av det nationella organ som avses i artikel 74.2 i förordning (EG) nr 1083/2006.

Utgiftsdeklarationen skall utformas enligt förlagorna i bilagorna X och XIV till denna förordning.

6. Beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystemen enligt artikel 21.1 och artiklarna 22 och 23 i denna förordning skall, i förekommande fall, även innehålla information om de nationella organ som avses i artikel 74.2 i förordning (EG) nr 1083/2006.

Avsnitt 4

Oegentligheter

Artikel 27

Definitioner

I detta avsnitt avses med

- a) *ekonomisk aktör*: alla fysiska och juridiska personer eller andra organ som deltar i genomförandet av en stödsats med medel från fonderna, med undantag för medlemsstaterna när de utövar sina befogenheter i egenskap av statsmakter,
- b) *det första administrativa eller rättsliga konstaterandet*: den första skriftliga bedömningen, där en behörig myndighet, vare sig det är en administrativ eller en rättslig myndighet, på grundval av konkreta fakta sluter sig till att det föreligger en oegentlighet, utan att detta påverkar möjligheten att denna slutsats senare revideras eller dras tillbaka under det administrativa eller rättsliga förfarandets gång,
- c) *misstanke om bedrägeri*: oegentligheter som ger upphov till ett administrativt eller rättsligt förfarande på nationell nivå i syfte att fastställa en uppsåtlig handling, särskilt oegentligheter som är att betrakta som bedrägerier i den mening som avses i artikel 1.1 a i konventionen som utarbetats på grundval av artikel K.3 i fördraget om Europeiska unionen, om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen ⁽¹⁾,
- d) *konkurs*: insolvensförfaranden i den mening som avses i artikel 2 a i rådets förordning (EG) nr 1346/2000 ⁽²⁾.

Artikel 28

Inledande rapportering – undantag

1. Utan att det påverkar de övriga skyldigheterna i artikel 70 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall medlemsstaterna efter varje kvartal inom en tidsfrist på två månader rapportera till kommissionen om alla fall av oegentligheter som har givit upphov till ett första administrativt eller rättsligt konstaterande.

⁽¹⁾ EGT C 316, 27.11.1995, s. 49.

⁽²⁾ EGT L 160, 30.6.2000, s. 1.

Rapporten skall alltid innehålla detaljerad information om följande:

- a) Fond, mål, operativt program, prioriterat område och berörd insats, med uppgift om den gemensamma identifieringskod (CCI-nr).
- b) Vilken bestämmelse som har överträtts.
- c) Datum för och källan till den information som först har lett till misstankar om att det förekommer en oegentlighet.
- d) Vilka metoder som har använts för att begå oegentligheten.
- e) I förekommande fall uppgift om huruvida denna metod leder till misstankar om bedrägeri.
- f) På vilket sätt oegentligheten har upptäckts.
- g) I förekommande fall vilka medlemsstater och tredjeländer som berörs.
- h) Vid vilken tidpunkt eller under vilken tidsperiod som oegentligheten har begåtts.
- i) Vilka nationella myndigheter eller organ som har utarbetat den officiella rapporten om oegentligheten och vilka myndigheter som har ansvar för den administrativa eller rättsliga uppföljningen av ärendet.
- j) Datum för det första administrativa eller rättsliga konstaterandet av oegentligheten.
- k) Vilka fysiska och juridiska personer som är inblandade eller andra organ som deltar, med undantag av de fall där dessa uppgifter på grund av de ifrågavarande oegentligheternas karaktär skulle motverka de åtgärder som vidtas mot oegentligheterna.
- l) Det sammanlagda beloppet på den budget och det offentliga stöd som har anslagits för insatsen i fråga och medfinansieringens fördelning mellan gemenskapsmedel och nationella medel.
- m) Hur stort det offentliga stödet är som berörs av oegentligheten och motsvarande stödbelopp från gemenskapen som äventyras;
- n) om inga utbetalningar av offentliga medel har gjorts till de personer eller andra organ som avses i k, uppgift om vilka belopp som skulle ha betalats ut felaktigt om oegentligheten inte hade konstaterats.
- o) Uppgift om huruvida betalningarna har ställts in och om möjligheterna till återvinning.
- p) Typen av otillbörlig utgift.

2. Genom undantag från punkt 1 behöver följande fall inte rapporteras:

- a) De fall där den enda oegentligheten består i att en insats som ingår i det medfinansierade operativa programmet inte har kunnat genomföras eller delvis inte har kunnat genomföras på grund av att stödmottagaren har gått i konkurs.
- b) Fall som stödmottagaren, antingen före eller efter det att det offentliga stödet betalats ut, har rapporterat till förvaltningsmyndigheten eller den attesterande myndigheten, om rapporteringen har skett på eget initiativ och innan den behöriga myndigheten har uppmärksammat omständigheterna.
- c) Fall som förvaltningsmyndigheten eller den attesterande myndigheten upptäckt och korrigerat innan det offentliga stödet betalats ut till stödmottagaren och innan de berörda utgifterna tagits med i en utgiftsdeklaration som lämnats till kommissionen.

Oegentligheter som föregår en konkurs och fall där misstanke om bedrägeri förekommer måste dock rapporteras.

3. Om en del av de uppgifter som avses i punkt 1 inte är tillgängliga, särskilt uppgifter om hur oegentligheterna begåtts eller om hur de upptäcktes, skall medlemsstaterna om möjligt lämna in de uppgifter som saknas när nästa kvartalsrapport över oegentligheter läggs fram för kommissionen.

4. Oegentligheter inom operativa program under målet europeiskt territoriellt samarbete skall rapporteras av den medlemsstat där utgifterna betalats av stödmottagaren när insatsen genomfördes. Medlemsstaten skall samtidigt underrätta förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten för programmet och revisionsmyndigheten.

5. Om de nationella bestämmelserna föreskriver sekretess under förundersökningen får denna information inte lämnas ut utan tillstånd från den behöriga domstolen.

6. Om en medlemsstat inte har några oegentligheter enligt punkt 1 att rapportera skall den underrätta kommissionen om detta inom den tidsfrist som anges i den punkten.

Artikel 29

Brådskande fall

Varje medlemsstat skall omedelbart underrätta kommissionen, och vid behov de övriga berörda medlemsstaterna, om de oegentligheter som upptäckts eller som antas ha begåtts, om det befaras att de mycket snabbt får återverkningar utanför det egna territoriet eller om de visar att en ny typ av oegentlighet har förekommit.

Artikel 30

Rapportering av uppföljning – Belopp som inte återkrävs

1. Inom en tidsfrist på två månader efter varje kvartal skall medlemsstaterna, med hänvisning till eventuella tidigare rapporter som lämnats enligt artikel 28, underrätta kommissionen om de förfaranden som inletts till följd av de oegentligheter som tidigare rapporterats och om viktiga förändringar som de resulterat i. Denna information skall omfatta åtminstone följande:

- a) De belopp som har återkrävts, eller som förväntas återkrävas.
- b) Eventuella interimsåtgärder som medlemsstaterna vidtagit för att se till att felaktigt utbetalda belopp återkrävs.
- c) De rättsliga eller administrativa förfaranden som inletts i syfte att återkräva felaktigt utbetalda belopp och besluta om påföljder.
- d) Skälen till att man avstår från att kräva tillbaka beloppet.
- e) Eventuellt avstående från åtal.

Medlemsstaterna skall underrätta kommissionen om administrativa avgöranden eller domstolsavgöranden rörande avslutandet av sådana förfaranden, eller om de centrala delarna i sådana beslut, och skall särskilt ange om de omständigheter som konstaterats ger upphov till misstankar om bedrägeri. I det fall som avses i d skall medlemsstaterna om möjligt underrätta kommissionen innan ett beslut fattas.

2. Om en medlemsstat anser att ett belopp inte kan eller inte förväntas kunna återkrävas i sin helhet skall den i en särskild rapport informera kommissionen om det belopp som inte återkrävts och om de omständigheter som skall ligga till grund för beslutet om hur förlusten från belopp som inte kan återkrävas enligt artikel 70.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall fördelas.

Denna information skall vara tillräckligt detaljerad för att ge kommissionen möjlighet att snarast möjligt fatta ett sådant beslut, efter samråd med myndigheterna i de berörda medlemsstaterna. Informationen skall omfatta åtminstone följande:

- a) En kopia av beslutet om beviljande av stöd.
- b) Uppgift om datum för den senaste utbetalningen till stödmottagaren.
- c) En kopia av betalningskravet.
- d) När det gäller konkurser som måste anmälas enligt artikel 28.2, en handling som styrker stödmottagarens insolvens.

- e) En översikt över de åtgärder som medlemsstaten har vidtagit för att återkräva de berörda beloppen, med angivande av datum för åtgärderna.

3. I det fall som avses i punkt 2 får kommissionen uttryckligen begära att medlemsstaten fortsätter förfarandet för att återkräva beloppet.

Artikel 31

Elektronisk överföring

De uppgifter som krävs enligt artiklarna 28, 29 och artikel 30.1 skall när det är möjligt överföras på elektronisk väg, genom en säker förbindelse och med hjälp av den modul som kommissionen har ställt till förfogande för detta ändamål.

Artikel 32

Ersättning för rättsliga kostnader

När de behöriga myndigheterna i en medlemsstat på kommissionens uttryckliga begäran beslutar att inleda eller fortsätta domstolsförfaranden i syfte att återkräva felaktigt utbetalade belopp får kommissionen åta sig att ersätta medlemsstaten med hela eller delar av de rättsliga kostnaderna och de direkta kostnader som uppstår genom det rättsliga förfarandet mot uppvisande av verifikationer, även om förfarandet inte är framgångsrikt.

Artikel 33

Kontakter med medlemsstaterna

1. Kommissionen skall upprätthålla lämplig kontakt med de berörda medlemsstaterna i syfte att komplettera de uppgifter om oegentligheter som avses i artikel 28, om de förfaranden som avses i artikel 30, och särskilt om möjligheten till återkrav.

2. Oberoende av de kontakter som avses i punkt 1 skall kommissionen informera medlemsstaterna om oegentlighetens art tyder på att samma eller likartade tillvägagångssätt kan förekomma i andra medlemsstater.

3. Kommissionen skall sammankalla medlemsstaternas företrädare till informationsmöten på gemenskapsnivå i syfte att tillsammans med dem granska den information som tas emot i enlighet med artiklarna 28, 29 och 30 och punkt 1 i denna artikel. Granskningen skall inriktas på de slutsatser som kan dras av den information som framkommer i samband med oegentligheter, förebyggande åtgärder och rättsliga förfaranden.

4. På begäran av en medlemsstat eller av kommissionen skall medlemsstaterna och kommissionen samråda i syfte att täppa till kryphål som skadar gemenskapens intressen och som uppkommer vid tillämpningen av gällande bestämmelser.

Artikel 34

Användning av uppgifterna

Kommissionen får använda alla allmänna eller praktiska uppgifter som medlemsstaterna tillhandahåller enligt denna förordning för att genomföra riskanalyser och får på grundval av den information som tillhandahållits utarbeta rapporter och varningssystem för att lättare kunna identifiera riskerna.

Artikel 35

Tillhandahållande av uppgifter till kommittéer

Kommissionen skall inom ramen för den rådgivande kommitté för samordning av förebyggande åtgärder mot bedrägeri som inrättats genom kommissionens beslut 94/140/EG⁽¹⁾ regelbundet informera medlemsstaterna om hur stora belopp från fonderna som berörs av de upptäckta oegentligheterna och om de olika kategorierna av oegentligheter, redovisade efter typ och antal. De kommittéer som avses i artiklarna 103 och 104 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall därför också underrättas.

Artikel 36

Oegentligheter som inte behöver rapporteras

1. Om oegentligheterna avser belopp som belastar Europeiska gemenskapernas allmänna budget med mindre än 10 000 euro, skall medlemsstaterna inte tillhandahålla kommissionen de uppgifter som anges i artiklarna 28 och 30, om inte kommissionen uttryckligen begärt detta.

Enligt artikel 61 f i förordning (EG) nr 1083/2006 skall medlemsstaterna emellertid föra räkenskaper över belopp under denna gräns som kan återkrävas och över belopp som återkrävts eller dragits in till följd av att stödet till en insats upphävts och skall återbetala de återkrävda beloppen till Europeiska unionens allmänna budget. Utan att det påverkar de skyldigheter som följer direkt av artikel 70.1 b i förordning (EG) nr 1083/2006 skall medlemsstaten och gemenskapen dela den förlust som uppkommer på grund av att belopp som ligger under gränsvärdet inte kan återkrävas i enlighet med medfinansieringssatsen för den berörda insatsen. Förfarandet i artikel 30.2 i denna förordning skall inte gälla, om inte kommissionen beslutar något annat.

Det tredje stycket skall också gälla konkursfall som är undantagna från rapporteringsskyldigheten enligt artikel 28.1.

2. De medlemsstater som inte har infört euron som sin valuta före den dag då oegentligheten konstateras skall omräkna utgiftsbeloppen i den nationella valutan till euro i enlighet med artikel 81 i förordning (EG) nr 1083/2006. Om utgifterna inte har angetts i räkenskaperna hos den attesterande myndigheten, skall den senaste månatliga växelkursen som offentliggjorts elektroniskt av kommissionen användas.

⁽¹⁾ EGT L 61, 4.3.1994, s. 27.

Avsnitt 5

Personuppgifter

Artikel 37

Skydd av personuppgifter

1. Medlemsstaterna och kommissionen skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att någon utan tillstånd avslöjar eller får tillgång till de uppgifter som avses i artikel 14.1, de uppgifter som kommissionen samlar in i samband med de revisioner den utför och till de uppgifter som avses i avsnitt 4.

2. De uppgifter som avses i artikel 14.1, och de uppgifter som kommissionen samlar in i samband med de revisioner den utför, skall användas av kommissionen enbart i syfte att fullgöra sina skyldigheter enligt artikel 72 i förordning (EG) nr 1083/2006. Revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning skall ha tillgång till denna information.

3. De uppgifter som avses i avsnitt 4 får bara sändas till sådana personer i medlemsstaterna eller inom gemenskapens institutioner som måste ha tillgång till uppgifterna å tjänstens vägnar, om inte den medlemsstat som lämnat uppgifterna uttryckligen gett tillstånd till annat.

4. Personuppgifter som ingår i de uppgifter som avses i artikel 7.2 d får behandlas endast för de ändamål som fastställs i den artikeln.

Avsnitt 6

Finansiell korrigering om additionalitetsprincipen inte efterlevs

Artikel 38

Satser för finansiell korrigering

1. Om kommissionen gör en finansiell korrigering enligt artikel 99.5 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall korrigeringen beräknas i enlighet med punkt 2 i denna artikel.

2. Vid beräkningen av satsen för den finansiella korrigeringen skall först tre procentenheter dras av från skillnaden mellan den fastställda målnivån och den uppnådda nivån, uttryckt i procentandel av den fastställda målnivån, och sedan skall resultatet delas med tio.

Den finansiella korrigeringen skall fastställas genom att korrigeringssatsen tillämpas på strukturfondsstödet till den berörda medlemsstaten under konvergensmålet för hela programperioden.

3. Om skillnaden mellan den fastställda målnivån och den uppnådda nivån, uttryckt i procentandel av den fastställda målnivån, enligt punkt 2, är tre procent eller mindre skall ingen finansiell korrigering göras.

4. Den finansiella korrigeringen skall inte vara större än fem procent strukturfondsstödet till den berörda medlemsstaten under konvergensmålet för hela programperioden.

Avsnitt 7

Utbyte av uppgifter på elektronisk väg

Artikel 39

Datasystem för utbyte av uppgifter

För tillämpningen av artiklarna 66 och 76 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall ett datasystem införas som ett verktyg för utbyte av alla uppgifter som rör det operativa programmet.

Utbytet av uppgifter mellan enskilda medlemsstater och kommissionen skall ske inom ramen för ett datasystem som kommissionen inrättat och som möjliggör säker överföring av uppgifter.

Medlemsstaterna skall delta i den fortsatta utvecklingen av datasystemet för utbyte av uppgifter.

Artikel 40

Datasystemets innehåll

1. Datasystemet skall innehålla sådana uppgifter som är av gemensamt intresse för kommissionen och medlemsstaterna, och åtminstone följande uppgifter som är nödvändiga med tanke på ekonomiska transaktioner:

- a) Den preliminära årliga tilldelningen från varje fond till varje operativt program, såsom anges i den nationella strategiska referensramen enligt förlagan i bilaga XV.
 - b) Finansieringsplanerna för de operativa programmen enligt förlagan i bilaga XVI.
 - c) Utgiftsdeklarationer och ansökningar om utbetalning enligt förlagan i bilaga X.
 - d) Årliga prognoser över de sannolika utbetalningarna av utgifter enligt förlagan i bilaga XVII.
 - e) Den ekonomiska delen i årsrapporterna och slutrapporterna om genomförandet enligt förlagan i punkt 2.1 i bilaga XVIII.
2. Utöver det som anges i punkt 1 skall datasystemet innehålla åtminstone följande handlingar och uppgifter av gemensamt intresse som behövs för övervakningen:
 - a) Den nationella strategiska referensram som avses i artikel 27.1 i förordning (EG) nr 1083/2006.
 - b) Uppgifter som visar att additionalitetsprincipen har efterlevts enligt förlagan i bilaga XIX.
 - c) De operativa programmen, däribland uppgifter om kategorisering av utgifter, enligt förlagan i del B i bilaga II och tabellerna i del A i bilaga II.
 - d) Kommissionens beslut om stöd från fonden.
 - e) Begäran om stöd till sådana större projekt som avses i artiklarna 39, 40 och 41 i förordning (EG) nr 1083/2006 enligt bilagorna XXI och XXII till denna förordning, samt ett urval av de uppgifter som avses i dessa bilagor och som fastställs i bilaga XX.
 - f) Rapporter om genomförandet enligt bilaga XVIII, däribland uppgifter om kategorisering av utgifter enligt förlagan i del C i bilaga II och tabellerna i del A i bilaga II.
 - g) Uppgifter om deltagarna i insatser finansierade av ESF efter prioriterat område, enligt förlagan i bilaga XXIII.
 - h) En beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen enligt förlagan i bilaga XII.
 - i) Revisionsstrategin enligt förlagan i bilaga V.
 - j) Rapporter och yttranden över revisioner enligt förlagorna i bilagorna VI, VII, VIII, IX och XIII samt skriftväxling mellan kommissionen och varje medlemsstat.
 - k) Utgiftsdeklarationer i anslutning till partiellt avslutande enligt förlagan i bilaga XIV.
 - l) Årliga deklarationer över belopp som dragits in eller återkrävs samt pågående återkrav enligt bilaga XI.
 - m) Den kommunikationsplan som avses i artikel 2.
 3. De uppgifter som anges i punkterna 1 och 2 skall i tillämpliga fall lämnas in i det format som anges i bilagorna.

Artikel 41

Datasystemets funktion

1. Kommissionen och de myndigheter som utnämnts av medlemsstaten i enlighet med förordning (EG) nr 1083/2006 samt de organ till vilka denna uppgift har delegerats skall registrera de handlingar som de ansvarar för, och eventuella uppdaterade versioner av dessa, i datasystemet i det format som krävs.

2. Medlemsstaterna skall centraliserat ta emot ansökningar om rätt till tillgång till datasystemet och vidarebefordra dem till kommissionen.

3. Utbyten av uppgifter och transaktioner skall ha en elektronisk underskrift i enlighet med 1999/93/EG. Medlemsstaterna och kommissionen skall erkänna den i datasystemet använda elektroniska underskriftens rättsliga verkan och giltighet som bevis vid rättsliga förfaranden.

4. Kostnaderna för utveckling av datasystemet skall finansieras genom Europeiska unionens allmänna budget enligt artikel 45 i förordning (EG) nr 1083/2006.

Alla kostnader för ett gränssnitt mellan det gemensamma datasystemet för utbyte av uppgifter och nationella, regionala eller lokala datasystem, och alla kostnader för anpassning av nationella, regionala eller lokala system till kraven i förordning (EG) nr 1083/2006 skall berättiga till stöd enligt artikel 46 i den förordningen.

Artikel 42

Översändning av uppgifter via datasystemet

1. Alla medlemsstater och kommissionen skall ha tillgång till datasystemet för utbyte av uppgifter, antingen direkt eller genom ett gränssnitt för automatisk synkronisering och registrering av uppgifter med nationella, regionala och lokala datoriserade förvaltningssystem.

2. Dokumenten skall anses ha vidarebefordrats till kommissionen det datum då medlemsstaten registrerar sitt dokument i datasystemet för utbyte av uppgifter.

3. I fall av *force majeure*, särskilt om datasystemet är ur funktion eller uppkopplingen bryts, får medlemsstaten överlämna de handlingar som krävs enligt förordning (EG) nr 1083/2006 i pappersform till kommissionen och skall då använda de förlagor som finns i bilagorna II, V, VI, VII, IX, X och XII–XXIII till denna förordning. Så fort *force majeure* inte längre råder skall medlemsstaten utan dröjsmål registrera dokumenten i fråga i datasystemet.

Genom undantag från punkt 2 skall det datum som skall beaktas för överlämnandet vara det datum då dokumenten skickades in i pappersform.

Avsnitt 8

Finansieringstekniska instrument

Artikel 43

Allmänna bestämmelser om finansieringstekniska instrument

1. Artiklarna 43–46 skall gälla finansieringstekniska instrument bestående av insatser som utgör lönsamma investeringar eller som ger garantier för lönsamma investeringar, eller båda, i följande:

- a) företag, främst små och medelstora företag, men även mikroföretag enligt definitionen i kommissionens rekommendation 2003/361/EG ⁽¹⁾ i dess version av den 1 januari 2005, när det gäller andra finansieringstekniska instrument än fonder för stadsutveckling,
- b) offentlig-privata partnerskap eller andra stadsprojekt som ingår i integrerade planer för hållbar stadsutveckling när det gäller fonder för stadsutveckling.

2. Om strukturfonderna finansierar insatser som omfattar finansieringstekniska instrument, bland annat sådana som organiseras genom holdingfonder, skall de parter som medfinansierar insatsen eller andelsägarna eller deras bemyndigade ombud lämna in en verksamhetsplan.

I verksamhetsplanen skall åtminstone följande anges:

- a) Berörda företag eller stadsprojekt samt kriterierna och villkoren för att de skall få finansiering.
- b) Det finansieringstekniska instrumentets driftsbudget.
- c) Det finansieringstekniska instrumentets ägare.
- d) Medfinansieringsparter eller andelsägare.
- e) Det finansieringstekniska instrumentets stadgar.
- f) Bestämmelser om ledningens yrkeskunnande, kompetens och oberoende.
- g) Motivering för strukturfondsstödet och den planerade användningen av det.
- h) Finansieringsinstrumentets policy för hur investeringar i företag eller stadsprojekt skall avslutas.

⁽¹⁾ EUT L 124, 20.5.2003, s. 36.

- i) Bestämmelser om avveckling av det finansieringstekniska instrumentet, inklusive återanvändning av vinster som kan tillskrivas stödet från det operativa programmet och som består av avkastning på investeringar eller som blivit över sedan garantierna lösts in.

Verksamhetsplanen skall bedömas och dess genomförande övervakas under medlemsstatens eller förvaltningsmyndighetens ansvar.

Vid bedömningen av den ekonomiska bärkraften hos det finansieringstekniska instrumentets investeringar skall det berörda företags samtliga inkomstkällor beaktas.

3. Finansieringstekniska instrument, inklusive holdingfonder, skall bildas som oberoende rättssubjekt som regleras genom avtal mellan de medfinansierande parterna eller andelsägarna eller som separata ekonomiska enheter inom ett finansinstitut.

Om det finansieringstekniska instrumentet inrättas inom ett finansinstitut skall det bildas som en separat ekonomisk enhet som omfattas av särskilda genomförandebestämmelser inom finansinstitutet och dessa skall särskilt föreskriva att det skall finnas ett separat redovisningssystem som gör åtskillnad mellan de nya medel som investerats i det finansieringstekniska instrumentet, inklusive stöd från det operativa programmet, och de medel som tidigare fanns i institutet.

Kommissionen får inte att vara en medfinansierande part eller andelsägare i det finansieringstekniska instrumentet.

4. Förvaltningskostnaderna får inte överstiga i årsgenomsnitt under stödperioden något av följande tröskelvärden, såvida inte en högre procentandel visar sig nödvändig efter en anbudsinfördan:

- a) 2 % av kapitalet från det operativa programmet till holdingfonder, eller av kapitalet från det operativa programmet eller från holdingfonden till garantifonderna,
- b) 3 % av kapitalet från det operativa programmet eller holdingfonden till det finansieringstekniska instrumentet i alla andra fall, med undantag för mikrokreditinstrument avsedda för mikroföretag.
- c) 4 % av kapitalet från det operativa programmet eller holdingfonden till mikrokreditinstrument avsedda för mikroföretag.

5. Villkoren för stödet från operativa program till finansieringstekniska instrument skall fastställas i ett finansieringsavtal som skall ingås mellan det finansieringstekniska instrumentets bemyndigade ombud och medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten.

6. Det finansieringsavtal som avses i punkt 5 skall innehålla åtminstone följande uppgifter:

- a) Investeringsstrategi och investeringsplan.

- b) Övervakning av att genomförandet sker i enlighet med gällande bestämmelser.

- c) En policy för hur stödet från det operativa programmet till det finansieringstekniska instrumentet skall avslutas.

- d) Bestämmelser om avveckling av det finansieringstekniska instrumentet, inklusive återanvändning av vinster som kan tillskrivas stödet från det operativa programmet och som består av avkastning på investeringar eller som blivit över sedan garantierna lösts in.

7. Förvaltningsmyndigheten skall vidta åtgärder för att minimera snedvridningen av konkurrensen på riskkapital- eller lånemarknaderna.

Vinster från kapitalinvesteringar och lån, efter det att en proportionell andel för förvaltningskostnader och prestationsincentament dragits av, får företrädesvis fördelas bland investerare som agerar enligt principen om en privat investerare i en marknadsekonomi, upp till den ersättningsnivå som anges i det finansieringstekniska institutets stadgar; därefter skall vinsterna fördelas proportionellt lika mellan samtliga medfinansierande parter eller andelsägare.

Artikel 44

Tilläggsbestämmelser om holdingfonder

1. Om strukturfonderna finansierar finansieringstekniska instrument som organiseras genom en holdingfond skall medlemsstaten eller förvaltningsmyndigheten ingå ett finansieringsavtal med holdingfonden där villkoren för och målen med finansieringen anges.

I finansieringsavtalet skall, i förekommande fall, följande beaktas:

- a) När det gäller andra finansieringstekniska instrument än stadsutvecklingsfonder: slutsatserna av en utvärdering av skillnaderna mellan de små och medelstora företagens tillgång och efterfrågan på sådana instrument.
- b) När det gäller stadsutvecklingsfonder: studier eller utvärderingar av stadsutveckling och integrerade stadsutvecklingsplaner som ingår i operativa program.

2. Det finansieringsavtal som avses i punkt 1 skall särskilt innehålla bestämmelser om följande:

- a) Villkoren för stöd från det operativa programmet till holdingfonden.
- b) En uppmaning till förmedlande finansinstitut eller stadsutvecklingsfonder att lämna in en intresseanmälan.
- c) Hur holdingfonden bedömer, väljer ut och godkänner förmedlande finansinstitut eller stadsutvecklingsfonder.
- d) Hur investeringspolitiken eller de målinriktade planerna och åtgärderna för stadsutveckling skall utformas och övervakas.
- e) Hur holdingfonden skall rapportera till medlemsstaterna eller förvaltningsmyndigheterna.

- f) Övervakning av att investeringarna görs i enlighet med gällande bestämmelser.
- g) Krav på revision.
- h) Policyn för hur holdingfonden skall avsluta investeringarna i riskkapitalfonder, garantifonder, lånefonder eller stadsutvecklingsfonder.
- i) Bestämmelser om avveckling av det finansieringstekniska instrumentet, inklusive återanvändning av vinster som kan tillskrivas stödet från det operativa programmet och som består av avkastning på investeringar eller som blivit över sedan garantierna lösts in.

Den investeringspolicy som avses i d skall innehålla åtminstone uppgifter om vilka företag man riktar sig till och vilka finansieringstekniska produkter som skall ges stöd.

3. Villkoren för stöd till riskkapitalfonder, garantifonder, lånefonder och stadsutvecklingsfonder från holdingfonder som stöds av operativa program skall fastställas i ett finansieringsavtal som skall ingås mellan riskkapitalfonden, garantifonden, lånefonden eller stadsutvecklingsfonden å ena sidan, och holdingfonden å andra sidan.

Finansieringsavtalet skall åtminstone omfatta de punkter som anges i artikel 43.6.

Artikel 45

Tillägsbestämmelser för andra finansieringstekniska instrument än holdingfonder och stadsutvecklingsfonder

Andra finansieringstekniska instrument än holdingfonder och stadsutvecklingsfonder skall investera i företag, särskilt i små och medelstora företag. Sådana investeringar får bara göras under dessa företags start- och tillväxtfas, inbegripet startkapital, eller expansionsfas, och skall endast gälla verksamhet som förvaltarna av de finansieringstekniska instrumenten anser vara ekonomiskt bärkraftig.

De får inte investera i företag i svårigheter enligt definitionen i gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter ⁽¹⁾ i deras version av den 10 oktober 2004.

Artikel 46

Tillägsbestämmelser för stadsutvecklingsfonder

1. Om strukturfonderna finansierar stadsutvecklingsfonder skall dessa fonder investera i offentlig-privata partnerskap eller andra projekt som ingår i en integrerad plan för hållbar stadsutveckling. Dessa offentlig-privata partnerskap eller andra projekt skall inte inbegripa inrättande och utveckling av finansieringsorgan som riskkapitalfonder, låne- och garantifonder.

⁽¹⁾ EUT C 244, 1.10.2004, s. 2.

2. Vid tillämpningen av punkt 1 skall stadsutvecklingsfonder investera med eget kapital, lån och garantier.

Stadsprojekt som får stöd från ett operativt program får också ges stöd av stadsutvecklingsfonder.

3. Om strukturfonderna finansierar stadsutvecklingsfonder skall de berörda fonderna inte återfinansiera förvärv eller deltagande i redan avslutade projekt.

KAPITEL III

TILLÄMPNINGSFÖRESKRIFTER FÖR FÖRORDNING (EG) nr 1080/2006

Avsnitt 1

Stödberättigande utgifter för bostäder

Artikel 47

Insatser i bostadsområden

1. De bostadsområden som väljs ut för insatser enligt artikel 7.2 a i förordning (EG) nr 1080/2006 skall uppfylla minst tre av följande kriterier, varav två skall utgöras av kriterier som anges i a–h:

- a) Utbredd fattigdom och utestängning.
- b) Hög långtidsarbetslöshet.
- c) Osäker befolkningsutveckling.
- d) Låg utbildningsnivå, betydande brist på yrkesutbildad arbetskraft och hög andel elever som hoppar av från skolan.
- e) Hög kriminalitet.
- f) En särskilt nedsliten omgivning.
- g) Låg förvärvsfrekvens.
- h) Ett stort antal invandrare, etniska grupper och andra minoritetsgrupper eller flyktingar.
- i) Ett relativt lågt bostadsvärde.
- j) Låg energiprestanda i byggnaderna.

Varje medlemsstat skall samla in värdena för de kriterier som anges i första stycket på nationell nivå.

Värdena för riktmärkning av varje kriterium skall fastställas i samarbete mellan kommissionen och varje medlemsstat.

2. Endast följande insatser skall vara stödberättigande enligt artikel 7.2 c i förordning (EG) nr 1080/2006:

- a) Renovering av gemensamma utrymmen i flerfamiljshus:
 - i) Renovering av följande grundläggande strukturella delar av byggnaden: Tak, fasad, fönster och dörrar i fasaden, trappa, korridorer inomhus och utomhus, ingångar och deras utvändiga delar samt hiss.
 - ii) Tekniska installationer i byggnaden.
 - iii) Åtgärder som höjer energieffektiviteten.
- b) Tillhandahållande av modernt subventionerat boende av hög kvalitet genom renovering och förändrad användning av befintliga byggnader som ägs av offentliga myndigheter eller ideella aktörer.

Avsnitt 2

Bestämmelser om stödberättigande utgifter inom operativa program under målet europeiskt territoriellt samarbete

Artikel 48

Regler för stödberättigande utgifter

Utan att det påverkar förteckningen över utgifter som inte är stödberättigande i artikel 7 i förordning (EG) nr 1080/2006 skall artiklarna 49–53 i denna förordning tillämpas i enlighet med artikel 13 i förordning (EG) nr 1080/2006, när det fastställs om de utgifter är stödberättigande som uppstått i samband med de insatser som valts ut som en del av ett operativt program inom målet europeiskt territoriellt samarbete.

Artikel 49

Finansiella avgifter och garantikostnader

Följande avgifter och kostnader skall vara berättigade till stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden:

- a) avgifter för transnationella finansiella transaktioner,
- b) om genomförandet av en insats kräver att det öppnas ett eller flera separata konton, bankavgifter för att öppna och förvalta kontot eller kontona,
- c) juristarvoden, notarieavgifter, kostnader för anlitande av tekniska eller finansiella experter samt bokförings- och revisionskostnader, om de har direkt anknytning till den medfinansierade insatsen och är nödvändiga för planeringen eller genomförandet av den, eller när det gäller bokförings- och revisionskostnader, om de hänför sig till krav som förvaltningsmyndigheten ställer,

- d) kostnader för garantier ställda av en bank eller något annat finansinstitut i de fall där garantierna krävs i medlemsstatens eller gemenskapens lagstiftning.

Böter, ekonomiska påföljder och utgifter för rättsliga tvister skall inte berättiga till stöd.

Artikel 50

Offentliga myndigheters utgifter i anslutning till genomförande av insatser

1. Förutom tekniskt stöd för det operativa programmet enligt artikel 46 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall de utgifter som anges nedan och som betalats av offentliga myndigheter vid planering eller genomförande av en insats vara stödberättigande:

- a) Kostnader för yrkesmässiga tjänster som tillhandahålls av en annan offentlig myndighet än stödmottagaren vid planering eller genomförande av en insats.
- b) Kostnader för sådana tjänster i anslutning till planering och genomförande av en insats som tillhandahålls av en offentlig myndighet som själv är stödmottagare och som genomför en insats för egen räkning utan hjälp från utomstående tjänsteleverantörer.

2. Den berörda offentliga myndigheten skall antingen fakturera stödmottagaren för de kostnader som avses i punkt 1 a eller attestera dessa kostnader med handlingar av likvärdigt bevisvärde som gör det möjligt att kontrollera de faktiska kostnader som myndigheten betalat för insatsen.

3. De kostnader som avses i punkt 1 b skall vara stödberättigande om de är extrakostnader som hänför sig direkt till direkta utgifter som faktiskt betalats för den medfinansierade insatser eller till bidrag i annat än pengar enligt artikel 51.

Dessa kostnader skall attesteras med handlingar som gör det möjligt att kontrollera de faktiska kostnader som myndigheten betalat eller bidrag i annat än pengar som myndigheten tillhandahållit för insatsen.

Artikel 51

Bidrag i annat än pengar

1. En offentlig eller privat stödmottagares bidrag i annat än pengar skall vara stödberättigande utgifter om de uppfyller följande villkor:

- a) De består av tillhandahållande av mark eller fastigheter, utrustning eller råmaterial, forskning, förvärvsarbete eller obetalt frivilligarbete.

b) Det kan göras en oberoende bedömning och revision av deras värde.

2. Värdet av mark eller fastigheter som tillhandahålls skall bekräftas av en oberoende kvalificerad värderingsman eller ett vederbörligen auktoriserat officiellt organ.

3. Värdet av obetalt frivilligt arbete skall avgöras med beaktande av nedlagd tid samt normal tim- och dagtaxa för likvärdigt arbete.

Artikel 52

Allmänna omkostnader

Allmänna omkostnader skall vara stödberättigande förutsatt att de grundar sig på faktiska kostnader som hänför sig till genomförandet av insatsen eller på genomsnittliga faktiska kostnader som hänför sig till insatser av samma typ.

Schablonbelopp som grundar sig på genomsnittliga kostnader får inte överstiga 25 % av sådana direkta kostnader för en insats som kan påverka de allmänna omkostnadernas storlek. Beräkningen av schablonbelopp skall vederbörligen dokumenteras och regelbundet ses över.

Artikel 53

Avskrivningar

Avskrivningskostnader för avskrivningsbara tillgångar som används direkt för en insats och som uppstått under medfinansieringsperioden skall berättiga till stöd under förutsättning att förvärvet av tillgångarna inte deklarerats som stödberättigande utgifter.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 december 2006.

KAPITEL IV

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 54

Upphävande

1. Förordningarna (EEG) nr 1681/94, (EG) nr 1159/2000, (EG) nr 1685/2000, (EG) nr 438/2001 och (EG) nr 448/2001 skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till de upphävda förordningarna skall anses vara hänvisningar till denna förordning.

Bestämmelserna i de upphävda förordningarna skall fortsätta att tillämpas på stöd som godkänts enligt förordning (EG) nr 1260/1999.

2. Förordningarna (EG) nr 1831/94, (EG) nr 1386/2002, (EG) nr 16/2003 och (EG) nr 621/2004 skall upphöra att gälla.

Hänvisningar till de upphävda förordningarna skall anses vara hänvisningar till denna förordning.

Bestämmelserna i de upphävda förordningarna skall fortsätta att tillämpas på stöd som godkänts enligt förordning (EG) nr 1164/94.

Artikel 55

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

På kommissionens vägnar
Danuta HÜBNER
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

ANVISNINGAR FÖR SKAPANDE AV EMBLEMET OCH DEFINITION AV STANDARDFÄRGER

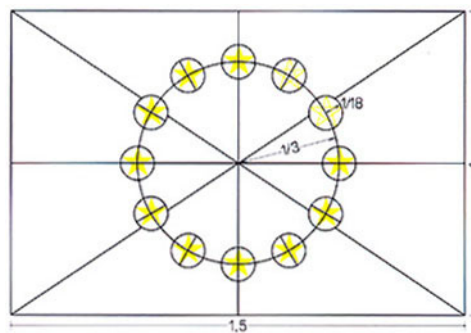
SYMBOLISKT INNEHÅLL

Mot en himmelsblå bakgrund formar tolv guldfärgade stjärnor en cirkel, som symboliserar de europeiska folkens gemenskap. Antalet stjärnor är konstant, eftersom tolv är en symbol för fulländning och enighet.

HERALDISK BESKRIVNING

På ett azurblått fält framträder en cirkel med tolv guldfärgade stjärnor vars spetsar inte berör varandra.

GEOMETRISK BESKRIVNING



Emblemet har formen av en blå, rektangulär flagga vars längd är en och en halv gång höjden. Tolv guldfärgade stjärnor bildar en osynlig cirkel, där avståndet mellan två intilliggande stjärnor alltid är lika stort. Cirkelns mittpunkt är samtidigt skärningspunkt för rektangelns diagonaler. Cirkelns radie motsvarar en tredjedel av flaggans höjd. Varje stjärna har fem uddar, och dessa tangerar omkretsen på en osynlig cirkel vars radie motsvarar en artondel av flaggans höjd. Samtliga stjärnor avbildas stående, dvs. så att den övre spetsen pekar i samma riktning som flaggstången och två spetsar bildar en rät linje som är vinkelrät mot flaggstången. Stjärnornas läge på cirkeln motsvarar timstrecken på en klocka. Deras antal är en gång för alla fastställt.

FÖRESKRIVNA FÄRGER

Emblemet har följande färger:

- PANTONE REFLEX BLUE för rektangelns yta.
- PANTONE YELLOW för stjärnorna.

FYRFÄRGSTRYCK

Om avbildningen görs med fyrfärgstryck måste de två standardfärgerna återskapas genom olika blandningar av de fyra valda färgerna.

- PANTONE YELLOW får man genom att använda 100 % "Process Gul".
- PANTONE REFLEX BLUE får man genom att blanda 100 % "Process Cyan" och 80 % "Process Magenta".

INTERNET

PANTONE REFLEX BLUE motsvarar färgen RGB:0/0/153 (hexadecimal: 000099) i webbpaletten, och PANTONE YELLOW motsvarar RGB:255/204/0 (hexadecimal: FFCC00).

ENFÄRGSTRYCK

Om man använder svart skall rektangelns konturer och stjärnorna vara i svart, medan bakgrunden behålls vit.



Om man använder blått skall bakgrunden vara 100 % blå och stjärnorna vita.



ÅTERGIVNING PÅ FÄRGAD BAKGRUND

Om man måste ha en färgad bakgrund skall rektangeln omges av en vit bård med en bredd som motsvarar $1/25$ av rektangelns höjd.



BILAGA II

UPPDELNING I KATEGORIER AV STÖDET FRÅN FONDERNA ⁽¹⁾ 2007–2013

Del A: Koder efter delområde

TABELL 1: KODER FÖR PRIORITERADE OMRÅDEN

Kod	Prioriterat område
	<i>Forskning och teknisk utveckling (FoTU), innovation och entreprenörskap</i>
01	FoTU-verksamhet i forskningscentrum
02	Infrastruktur för FoTU (däribland fasta anläggningar, instrument och höghastighetsdatanät som sammanbinder olika forskningscentrum) och expertcenter inom en viss teknik
03	Tekniköverföring och förbättrade nät för samarbete mellan små och medelstora företag, mellan sådana och andra företag och universitet, olika slags inrättningar för högre utbildning, regionala myndigheter, forskningscentrum samt vetenskaps- och teknikcentrum (vetenskaps- och teknikparker, teknopoler, osv.)
04	Stöd till FoTU, särskilt i små och medelstora företag (bl.a. tillgång till FoTU-tjänster i forskningscentrum)
05	Avancerade stödtjänster till företag och grupper av företag
06	Stöd till små och medelstora företag för främjande av miljövänliga produkter och produktionsprocesser (införande av effektiva system för miljöförvaltning, införande och användning av teknik för att förebygga föroreningar, införlivande av miljövänlig teknik i företagsproduktion)
07	Investeringar i företag som är direkt kopplade till forskning och innovation (innovativ teknik, nya företag som inrättas av universiteten, befintliga FoTU-centrum och FoTU-företag osv.)
08	Andra investeringar i företag
09	Andra åtgärder för att stimulera forskning och innovation samt entreprenörskap i små och medelstora företag
	<i>Informationssamhället</i>
10	Infrastruktur för telefoni (inklusive bredbandsnät)
11	Informations- och kommunikationsteknik (tillgång, säkerhet, samverkan, riskförebyggande åtgärder, forskning, innovation, digitalt innehåll osv.)
12	Informations- och kommunikationsteknik (transeuropeiska nät-IKT):
13	Tjänster och tillämpningar för medborgarna (e-hälsa, e-förvaltning, e-lärande, e-integration osv.)
14	Tjänster och tillämpningar för små och medelstora företag (e-handel, utbildning, arbete i nätverk osv.)
15	Andra åtgärder för att förbättra små och medelstora företags tillgång till och effektiva användning av IKT
	<i>Transport</i>
16	Järnvägar
17	Järnvägar (det transeuropeiska transportnätet)
18	Rullande järnvägsmateriel
19	Rullande järnvägsmateriel (det transeuropeiska transportnätet)
20	Motorvägar
21	Motorvägar (det transeuropeiska transportnätet)
22	Riksvägar
23	Regionala/lokala vägar

⁽¹⁾ Europeiska regionala utvecklingsfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska socialfonden.

Kod	Prioriterat område
24	Cykelbanor
25	Stadstrafik
26	Kombination av olika transportsätt
27	Kombination av olika transportsätt (det transeuropeiska transportnätet)
28	Intelligenta transportsystem
29	Flygplatser
30	Hamnar
31	Inre vattenvägar (regionala och lokala)
32	Inre vattenvägar (det transeuropeiska transportnätet)
	<i>Energi</i>
33	Elektricitet
34	Elektricitet (det transeuropeiska energinätet)
35	Naturgas
36	Naturgas (det transeuropeiska energinätet)
37	Petroleumprodukter
38	Petroleumprodukter (det transeuropeiska energinätet)
39	Förnybar energi: vind
40	Förnybar energi: sol
41	Förnybar energi: biobränsle
42	Förnybar energi: vattenkraftsenergi, geotermisk energi och annan energi
43	Energieffektivitet, kraftvärme, energihantering
	<i>Miljöskydd och riskförebyggande åtgärder</i>
44	Hantering av hushålls- och industriavfall
45	Vattenhushållning och vattendistribution (dricksvatten)
46	Vattenrening (avloppsvatten)
47	Luftkvalitet
48	Integrerade åtgärder för att förebygga och kontrollera föroreningar
49	Anpassning till klimatförändringen och lindring av dess effekter
50	Återställande av industrianläggningar och kontaminerad mark
51	Främjande av biologisk mångfald och naturskydd (inklusive Natura 2000)
52	Främjande av miljövänliga transporter i städer
53	Riskförebyggande åtgärder (inklusive utarbetande och genomförande av planer för att förebygga och hantera naturbetingade och tekniska risker)
54	Övriga miljöskyddande och riskförebyggande åtgärder
	<i>Turism</i>
55	Tillvaratagande av naturtillgångar
56	Skydd och utveckling av naturarvet
57	Övrigt stöd för att förbättra turisttjänster
	<i>Kultur</i>
58	Skydd och bevarande av kulturarvet
59	Utveckling av infrastruktur för kultur

Kod	Prioriterat område
60	Övrigt stöd för att förbättra kulturella tjänster
	<i>Förnyelse av städer och landsbygd</i>
61	Integrerade projekt för förnyelse av städer och landsbygd
	<i>Ökad anpassningsförmåga hos arbetstagare, företag och entreprenörer</i>
62	Utveckling av system och strategier för livslångt lärande i företag; utbildning och tjänster för anställda i syfte att ge dem bättre förutsättningar att anpassa sig till förändringar; främjande av entreprenörskap och innovation
63	Utformning och spridning av innovativa och mer produktiva sätt att organisera arbetet
64	Utveckling av särskilda tjänster för anställning, utbildning och stöd i samband med omstrukturering av sektorer och företag, samt utveckling av system för att föregripa ekonomiska förändringar och framtida krav vad gäller arbete och kompetens
	<i>Förbättrat tillträde till arbetsmarknaden och ökad varaktighet</i>
65	Modernisering och förstärkning av arbetsmarknadens institutioner
66	Genomförande av aktiva och förebyggande åtgärder på arbetsmarknaden
67	Åtgärder för att uppmuntra ett aktivt åldrande och för att förlänga arbetslivet
68	Stöd till verksamhet som egenföretagare och till företagsetablering
69	Åtgärder för att förbättra tillträdet till arbetsmarknaden och öka kvinnors varaktiga deltagande och förmåga att gå vidare på arbetsmarknaden för att minska könssegregeringen på denna och göra det möjligt att förena arbete och privatliv, t.ex. genom att underlätta tillgången till barnomsorg och vård av närstående
70	Särskilda insatser för att öka invandrades deltagande på arbetsmarknaden och därigenom öka deras sociala integration
	<i>Förbättrad social integration för mindre gynnade personer</i>
71	Vägar som leder till integration och återinträde på arbetsmarknaden för mindre gynnade människor; bekämpande av diskriminering när det gäller tillträde till och förmåga att gå vidare på arbetsmarknaden samt främjande av positiva attityder till mångfald på arbetsplatsen
	<i>Ökat humankapital</i>
72	Planering, införande och genomförande av reformer av utbildningssystemen för att öka anställbarheten; bättre anpassning av såväl den grundläggande som den yrkesinriktade utbildningen till arbetsmarknadens behov samt uppdatering av utbildarnas kompetens med innovation och en kunskapsbaserad ekonomi som mål
73	Åtgärder för att öka deltagandet i utbildning under hela livscykeln, bl.a. genom åtgärder för att uppnå en minskning av avhoppet från skolan och den könsbaserade ämnessegregeringen samt åtgärder för att öka tillträdet till och kvaliteten på den grundläggande yrkesutbildningen och den eftergymnasiala utbildningen
74	Utveckling av den mänskliga potentialen när det gäller forskning och innovation, särskilt genom forskarutbildning och vidareutbildning av forskare samt nätverksverksamhet mellan universitet, forskningscentrum och företag
	<i>Investeringar i social infrastruktur</i>
75	Utbildning
76	Hälsa- och sjukvård
77	Barnomsorg
78	Boende
79	Övrig social infrastruktur

Kod	Prioriterat område
	<i>Mobilisering för reformer inom sysselsättning och social integration</i>
80	Främjande av partnerskap, överenskommelser och initiativ genom nätverkssamarbete mellan relevanta intressegrupper
	<i>Förstärkning av nationella, regionala och lokala institutioner</i>
81	Mekanismer för att förbättra utformningen, övervakningen och utvärderingen av politik och program på nationell, regional och lokal nivå samt kapacitetsuppbyggnad för genomförandet av dessa
	<i>Minskning av extrakostnader som utgör hinder för de yttersta randområdena</i>
82	Kompensation för eventuella extrakostnader på grund av dålig tillgänglighet och territoriell splittring
83	Specifika åtgärder för att kompensera extrakostnader på grund av marknadens storlek
84	Stöd för att kompensera extrakostnader på grund av klimatförhållanden och svåra terrängförhållanden
	<i>Tekniskt stöd</i>
85	Planering, genomförande, övervakning och inspektion
86	Utvärdering och studier, information och kommunikation

TABELL 2: KODER FÖR FINANSIERINGSFORM

Kod	Finansieringsform
01	Återbetalningsfria stöd
02	Stöd (lån, räntesubvention, garantier)
03	Risckapital (kapitalandel, risckapitalfond)
04	Andra finansieringsformer

TABELL 3: KODER FÖR TYP AV OMRÅDE

Kod	Typ av område
01	Stad
02	Berg
03	Öar
04	Glesbygd
05	Landsbygd (inte berg, öar eller glesbygd)
06	EU:s f.d. yttre gränser (efter den 30 april 2004)
07	Yttersta randområde
08	Gränsöverskridande samarbetsområde
09	Transnationellt samarbetsområde
10	Interregionalt samarbetsområde
00	Inte tillämpligt

TABELL 4: KODER FÖR NÄRINGSGREN

Kod	Näringsgren ⁽¹⁾
01	Jordbruk, jakt och skogsbruk
02	Fiske
03	Livsmedels- och dryckesvaruframställning
04	Framställning av textilier och textilprodukter
05	Tillverkning av transportmedel
06	Ospecificerade tillverkningsindustrier
07	Utvinning av energimineral
08	El-, gas-, ång- och hetvattenförsörjning
09	Vattenförsörjning
10	Post och telekommunikationer
11	Transport
12	Byggverksamhet
13	Partihandel och detaljhandel
14	Hotell- och restaurangverksamhet
15	Finansiell verksamhet
16	Fastighets- och uthyrningsverksamhet, företagstjänster
17	Offentlig förvaltning
18	Utbildning
19	Hälsa- och sjukvård
20	Sociala tjänster, andra samhälleliga och personliga tjänster
21	Miljörelaterad verksamhet
22	Andra ospecificerade tjänster
00	Inte tillämpligt

⁽¹⁾ Grundad på den statistiska näringsgrensindelningen i Europeiska gemenskapen (Nace Rev. 1) enligt förordning (EG) nr 29/2002 av den 19 december 2001 genom vilken förordning (EEG) nr 3037/90 av den 9 oktober 1990 ändrades.

TABELL 5: KODER FÖR REGION

Kod	Region ⁽¹⁾
	Koden för den region eller det område där insatsen är belägen/genomförs (Nuts-nivå ⁽²⁾) eller annat i förekommande fall, t.ex. gränsöverskridande, transnationell, interregional).

⁽¹⁾ Fält 4 i bilaga III A.

⁽²⁾ Koderna finns i den gemensamma nomenklaturen för statistiska territoriella enheter (NUTS) i bilagan till förordning (EG) nr 1059/2003 av den 26 maj 2003, ändrad genom förordning (EG) nr 1888/2005 av den 26 oktober 2005.

BILAGA III

**FÖRTECKNING ÖVER UPPGIFTER OM INSATSER SOM PÅ BEGÄRAN SKALL LÄMNAS TILL
KOMMISSIONEN FÖR KONTROLL AV HANDLINGAR OCH KONTROLLER PÅ PLATS ENLIGT ARTIKEL 14**

A. Uppgifter om insatser (enligt beslutet om godkännande i dess ändrade lydelse)

Fält 1.	Det operativa programmets CCI-nr
Fält 2.	Det prioriterade områdets nummer
Fält 3.	Fondens namn
Fält 4.	Koden för den region eller det område där insatsen är belägen/genomförs (NUTS- nivå)
Fält 5.	Attesterande myndighet
Fält 6.	Förvaltningsmyndighet
Fält 7.	Förmedlande organ som deklarerar utgifter till den attesterande myndigheten, i förekommande fall
Fält 8.	nsatsens egen kod
Fält 9.	Kort beskrivning av insatsen
Fält 10.	Datum då insatsen inleddes
Fält 11.	Datum då insatsen avslutades
Fält 12.	Organ som utfärdat beslut om godkännande
Fält 13.	Datum för godkännande
Fält 14.	Stödmottagarens referens
Fält 15.	Valuta (om ej euro)
Fält 16.	Sammanlagda kostnader för insatsen ⁽¹⁾
Fält 17.	Sammanlagda stödberättigande utgifter ⁽²⁾
Fält 18.	Sammanlagda offentliga stödberättigande utgifter
Fält 19.	Finansiering från EIB

⁽¹⁾ Inklusive privat finansiering men inte utgifter som inte är stödberättigande eller annan finansiering.

⁽²⁾ Beloppet kommer att vara detsamma som i fält 16 eller fält 18, beroende på grunden för stödet från fonderna enligt artikel 53 i förordning (EG) nr 1083/2006.

B. Utgifter som deklarerats för insatsen

Fält 20.	Internt referensnummer för den senaste ansökan om ersättning från insatsen
Fält 21.	Datum då den senaste ansökan om ersättning från insatsen registrerades i övervakningssystemet
Fält 22.	Stödberättigande utgifter som deklarerats i den senaste ansökan om ersättning från insatsen och som registrerats i övervakningssystemet
Fält 23.	Sammanlagda stödberättigande utgifter för vilka en ansökan om ersättning har lämnats in
Fält 24.	Förvaringsplatsen för detaljerade verifikationer för ansökan, om dessa inte förvaras i stödmottagarens lokaler
Fält 25.	ERUF-relaterade utgifter för operativa program som medfinansieras av ESF ⁽¹⁾
Fält 26.	ESF-relaterade utgifter för operativa program som medfinansieras av ERUF ⁽²⁾

Fält 27.	Utgifter som betalats i områden om gränisar till stödberättigade områdena (gränsöverskridande samarbete) ⁽³⁾
Fält 28.	Utgifter som betalats av parter utanför området (transnationellt samarbete) ⁽⁴⁾
Fält 29.	Utgifter som betalats utanför EU (gränsöverskridande, transnationellt eller interregionalt samarbete) ⁽⁵⁾
Fält 30.	Utgifter för förvärv av mark ⁽⁶⁾
Fält 31.	Utgifter för boende ⁽⁷⁾
Fält 32.	Utgifter för schablonmässiga indirekta kostnader/allmänna omkostnader ⁽⁸⁾
Fält 33.	Eventuella inkomster som dragits av från ansökningar om ersättning
Fält 34.	Eventuella finansiella korrigeringar som dragits av från ansökningar om ersättning
Fält 35.	Sammanlagda stödberättigande utgifter som deklarerats från insatsen och som ingår i den utgiftsdeklaration som den attesterande myndigheten skickat till kommissionen (i euro)
Fält 36.	Sammanlagda stödberättigande utgifter som deklarerats från insatsen och som ingår i den utgiftsdeklaration som den attesterande myndigheten skickat till kommissionen (i nationell valuta)
Fält 37.	Datum för den attesterande myndighetens senaste utgiftsdeklaration som innehåller utgifter från insatsen
Fält 38.	Datum för de kontroller som utförts enligt artikel 13.2 b
Fält 39.	Datum för revisioner enligt artikel 16.1
Fält 40.	Organ som utför revisionen eller kontrollen
Fält 41.	Grad av måluppfyllelse för slutförda insatser (%)

⁽¹⁾ Fält 25: Anges för operativa program som medfinansieras av ESF i de fall där möjligheten enligt artikel 34.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 eller möjligheten enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 1080/2006 utnyttjas.

⁽²⁾ Fält 26: Anges för operativa program som medfinansieras av ERUF i de fall där möjligheten enligt artikel 34.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 eller möjligheten enligt artikel 8 i förordning (EG) nr 1080/2006 utnyttjas.

⁽³⁾ Artikel 21.1 a i förordning (EG) nr 1083/2006.

⁽⁴⁾ Artikel 21.1 b i förordning (EG) nr 1083/2006.

⁽⁵⁾ Artikel 21.1 c i förordning (EG) nr 1083/2006.

⁽⁶⁾ Artikel 7.1 b i förordning (EG) nr 1080/2006.

⁽⁷⁾ Artikel 7.2 c i förordning (EG) nr 1080/2006.

⁽⁸⁾ Enligt de gränser som fastställs i artikel 11 i förordning (EG) nr 1081/2006 eller artikel 52 i denna förordning.

BILAGA IV

**TEKNISKA PARAMETRAR FÖR DET SLUMPMÄSSIGA STATISTISKA URVALET ENLIGT ARTIKEL 17
(STATISTISKT URVAL)**

1. Med en metod för slumpmässigt statistiskt urval är det möjligt att utifrån resultaten av revisionerna dra slutsatser om de sammanlagda utgifter bland vilka urvalet gjordes och därmed få underlag med hjälp av vilka man kan försäkra sig om att förvaltnings- och kontrollsystemet fungerar.
2. Garantin för att systemet fungerar bestäms av konfidensnivån för de slutsatser som dragits av revisionerna av systemet och av de insatser som ingår i det slumpmässiga statistiska urvalet. För att få en säker garanti, dvs. lägre revisionsrisk, måste revisionsmyndigheten ta hänsyn till resultaten av revisioner både av system och av insatser. Revisionsmyndigheten utvärderar först systemens tillförlitlighet (hög, genomsnittlig eller låg) på grundval av resultaten av systemrevisionerna och fastställer de tekniska parametrarna för urvalet, särskilt konfidensnivån och den förväntade felprocenten. Medlemsstaterna får också stödja sig på resultaten av rapporten om bedömningen av överensstämmelse enligt artikel 71.2 i förordning (EG) nr 1083/2006. Revisionerna av systemen och insatserna bör ge en säker garanti. Konfidensnivån för urvalet av insatser bör vara minst 60 % och signifikansnivån högst 2 %. Om utvärderingen visar att systemet har låg tillförlitlighet bör konfidensnivån för urvalet av insatser vara minst 90 %. Revisionsmyndigheten bör i den årliga kontrollrapporten ange på vilket sätt garantin har fastställts.
3. Förvaltnings- och kontrollsystemens tillförlitlighet fastställs med hjälp av kriterier som revisionsmyndigheten fastställt för systemrevisionerna, bland annat en kvantifierad bedömning av systemets huvudelement, omfattande de huvudsakliga myndigheterna och förmedlande organen som deltar i förvaltningen och kontrollen av det operativa programmet. De bedömningar som görs skall dokumenteras och arkiveras tillsammans med revisionsmaterialet.
4. Om förvaltnings- och kontrollsystemet är gemensamt för flera liknande operativa program, till exempel för samma fond, i enlighet med artikel 71.4 i förordning (EG) nr 1083/2006, får ett enda urval göras för samtliga program förutsatt att det garanterar samma tekniska parametrar i fråga om konfidensnivå och signifikansnivå och tar hänsyn till samma förväntade felprocent som ovan.

BILAGA V

FÖRLAGA TILL REVISIONSSTRATEGI ENLIGT ARTIKEL 62.1 c I FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006

1. INLEDNING

- Ange vilken revisionsmyndighet som har utarbetat revisionsstrategin och vilka eventuella andra organ som bidragit till arbetet. Redogör för hur revisionsstrategin utarbetats.
- Ange de övergripande målen för revisionsstrategin.
- Redogör för de uppgifter och skyldigheter som revisionsmyndigheten, och eventuella andra organ som utför revisioner under överinseende av den, har.
- Redogör för revisionsmyndighetens oberoende från förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten.
- Revisionsmyndigheten skall bekräfta att de organ som utför revisioner enligt artikel 62.3 i förordning (EG) nr 1083/2006 har den oberoende ställning som krävs.

2. RÄTTSLIG GRUND OCH OMFATTNING

- Redogör för eventuella nationella bestämmelser som påverkar revisionsmyndigheten och dess arbete.
- Ange vilken period strategin omfattar.
- Ange vilka fonder, program och områden som omfattas av strategin.

3. METOD

- Redogör för den revisionsmetod som kommer att användas, med beaktande av internationellt godkända revisionsstandarder (bland annat men inte enbart INTOSAL, IFAC och IIA), revisionsmanualer och andra särskilda dokument.

4. PRINCIPER OCH PRIORITERINGAR FÖR REVISIONEN

- Fastställ signifikansnivåer som skall användas för planering och vid rapportering av brister.
- Beskriv de typer av revisioner som skall utgöras (revision av system, insatser)
- *När det gäller revision av system:*
 - a) Ange vilket eller vilka organ som ansvarar för revisionen.
 - b) Ange vilka organ som skall genomgå revision.
 - c) Redogör för eventuella övergripande frågor som ska täckas av systemrevisionerna, till exempel offentlig upphandling, statligt stöd, miljökrav, lika möjligheter och IT-system.
- *När det gäller revision av insatser:*
 - a) Ange vilket eller vilka organ som ansvarar för revisionen.
 - b) Redogör för de kriterier som används för att fastställa den garanti som systemrevisionerna gett och ange vilka underlag som använts för tillämpning av urvalsmetoden enligt artikel 17.
 - c) Redogör för det förfarande som använts för att fastställa vilka åtgärder som skall vidtas när uppenbara fel upptäcks.

- Redogör för de prioriteringar och revisionsmål som fastställts för hela programperioden och motivera varför.
- Förklara kopplingen mellan resultaten av riskbedömningen och de planerade revisionerna.
- Ge en preliminär tidsplan för revisionsuppdragen under det kommande året (i tabellform).

5. RISKBEDÖMNING

- Beskriv de förfaranden som följts, bland annat i vilken utsträckning resultaten från tidigare revisioner av organen och systemen har beaktats (till exempel revisioner 2000–2006, revision för bedömning av överensstämmelse).
- Ange vilken förvaltningsmyndighet, attesterande myndighet och vilket förmedlande organ som omfattas.
- Ange vilka riskfaktorer som beaktats, bland annat eventuella övergripande frågor som konstaterats vara riskområden.
- Redogör för resultaten genom identifiering och prioritering av de viktigaste organ, processer, kontroller, program och prioriterade områden som skall genomgå revision.

6. REVISIONER UTFÖRDA AV ANDRA

- Ange i vilken utsträckning revisionen av vissa delar utförs av andra revisorer och i vilken grad man potentiellt kommer att förlita sig på sådant arbete.
- Förklara hur revisionsmyndigheten kommer att garantera kvaliteten på det arbete som utförs av andra revisionsorgan, med beaktande av internationella godkända revisionsstandarder.

7. RESURSER

- Redogör för den planerade tilldelningen av resurser, åtminstone för det kommande året.

8. RAPPORTERING

- Beskriv de interna förfarandena för rapportering, till exempel preliminära och slutliga revisionsrapporter, och det reviderade organets rätt att bli hört och att ge en förklaring innan en slutlig ståndpunkt intas.

BILAGA VI

**FÖRLAGA TILL ÅRLIG KONTROLLRAPPORT ENLIGT ARTIKEL 62.1 d i I RÅDETS FÖRORDNING
(EG) NR 1083/2006 OCH ARTIKEL 18.2 I DENNA FÖRORDNING**

1. INLEDNING

- Ange vilken revisionsmyndighet som ansvarat för utarbetande av rapporten och vilka andra organ som bidragit.
- Ange under vilken tolv månadersperiod (referensperiod) det slumpmässiga urvalet gjordes.
- Ange vilket eller vilka operativa program som omfattas av rapporten och vilka förvaltningsmyndigheterna och de attesterande myndigheterna är. Om rapporten omfattar fler än ett program eller en fond skall uppgifterna redovisas separat för varje program och fond.
- Beskriv hur rapporten utarbetats.

2. ÄNDRINGAR I FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMEN

- Redogör för alla större förändringar av de förvaltnings- och kontrollsystem som anmälts till revisionsmyndigheten jämfört med beskrivningen enligt artikel 71.1 i förordning (EG) nr 1083/2006 och ange från och med vilket datum förändringarna gäller.

3. FÖRÄNDRINGAR AV REVISIONSSTRATEGIN

- Redogör för eventuella förändringar som har gjorts eller som föreslås i revisionsstrategin och för orsakerna till dem.

4. REVISION AV SYSTEM

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av system.
- Ge en sammanfattande förteckning över de utförda revisionerna (reviderade organ).
- Beskriv grunden för urvalet av revisioner mot bakgrund av revisionsstrategin.
- Beskriv de viktigaste resultaten och de slutsatser som dragits efter revisionen av förvaltnings- och kontrollsystemen och hur de fungerar, bl.a. huruvida förvaltningskontrollerna, certifieringsförfarandena och verifieringskedjan är tillräckliga, huruvida det har gjort tillräcklig åtskillnad av funktionerna samt huruvida gemenskapens krav iakttagits och dess politik följts.
- Ange huruvida eventuella problem som förekommit kan anses vara systembetingande och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera oegentliga utgifter och eventuella finansiella korrigeringar.

5. REVISION AV URVAL AV INSATSER

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av urvalen.
- Beskriv på vilka grunder urvalet eller urvalen gjorts.
- Ange signifikansnivå samt, vid statistiska urval, konfidensnivå och i tillämpliga fall intervall.

- Sammanställ en tabell (se nedan), uppdelad efter program och fond, över de stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen under det kalenderår (referensår) som slutar i revisionsperioden, beloppet på de utgifter som varit föremål för revision och procentandelen av de sammanlagda deklarerade stödberättigande utgifterna som har genomgått revision (både för kalenderåret och kumulativt). Uppgifterna om det slumpmässiga urvalet bör skiljas från uppgifter om andra urval.
 - Redogör för de viktigaste resultaten av revisionerna och ange särskilt storleken på de oegentliga utgifterna och den felprocent som framkommit vid revision av det slumpmässiga urvalet.
 - Ange vilka slutsatser som dragits av resultaten av revisionerna om hur effektivt förvaltnings- och kontrollsystemet är.
 - Beskriv uppföljningen av oegentligheter, bland annat revision av tidigare rapporterade felprocent.
 - Ange huruvida eventuella problem som förekommit kan anses vara systembetingade och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera oegentliga utgifter och eventuella finansiella korrigeringar.
6. SAMORDNING MELLAN REVISIONSORGAN OCH REVISIONSMYNDIGHETENS TILLSYN
- Beskriv samordningen mellan olika nationella revisionsorgan och revisionsmyndigheten (i tillämpliga fall).
 - Beskriv revisionsmyndighetens tillsyn över andra revisionsorgan (i tillämpliga fall).
7. UPPFÖLJNING AV FÖREGÅENDE ÅRS REVISIONER
- Redogör för uppföljningen av resterande revisionsrekommendationer och för uppföljningen av resultaten av de revisioner av system och insatser som gjorts tidigare år.
8. ÖVRIGA UPPGIFTER (I FÖREKOMMANDE FALL)

9. TABELL ÖVER DEKLARERADE UTGIFTER OCH REVISION AV URVAL

Fond	Referens (CCI-nr)	Program	Utgifter som deklarerats under referensåret	Utgifter under referensåret som ingår i det slumpmässiga urval som varit föremål för revision		Oegentliga utgifter i det slumpmässiga urvalet – belopp och procentandel (felprocent) ⁽³⁾		Övriga utgifter som varit föremål för revision ⁽⁴⁾	Oegentliga utgifter i övrigt urval av utgifter – belopp	Sammanlagda deklarerade utgifter (kumulativt)	Sammanlagda utgifter (kumulativt) som varit föremål för revision, i procent av de sammanlagda deklarerade utgifterna (kumulativt)
				(¹)	(²)	Belopp	%				

(¹) Utgiftsbelopp som varit föremål för revision.
(²) Procentandel av utgifter som varit föremål för revision i förhållande till de utgifter som deklarerats till kommissionen under referensåret.
(³) Om det slumpmässiga urvalet täcker flera fonder eller program skall uppgifterna gälla hela urvalet
(⁴) Utgifter från det kompletterande urvalet och utgifter för det slumpmässiga urvalet (inte under referensåret).

BILAGA VII

**FÖRLAGA TILL ÅRLIGT YTTRANDE ENLIGT ARTIKEL 62.1 d ii I RÅDETS
FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006 OCH ARTIKEL 18.2 I DENNA FÖRORDNING**

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för ...

INLEDNING

Undertecknad, företrädare för ... (namn på det organ som utnämnts av medlemsstaten), har granskat förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) i syfte att utfärda ett yttrande om huruvida systemen fungerar tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och, som följd av detta, ge rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

GRANSKNINGENS OMFATTNING

Granskningen har utförts i enlighet med revisionsstrategin för detta program, under perioden 1 juli till 30 juni ... (år) och har rapporterats i bifogade årliga kontrollrapport enligt artikel 62.1 d i i rådets förordning (EG) nr 1083/2006.

Antingen:

Granskningens omfattning har inte begränsats.

Eller:

Granskningens omfattning har begränsats av följande:

- a) ...
- b) ...
- c) osv.

(Ange eventuella begränsningar av granskningens omfattning, t.ex. systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemet, avsaknad av verifikationer och fall som är uppe i rätten, och uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsstöd som berörs. Om revisionsmyndigheten är av den mening att begränsningarna inte påverkar de deklarerade slutliga utgifterna bör detta anges.)

YTTRANDE

Antingen:

(Yttrande utan reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) under den ovan nämnda tidsperioden var förenligt med de tillämpliga bestämmelserna i artiklarna 58–62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och med avsnitt 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006 och fungerade tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och, som följd av detta, ge rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Eller:*(Yttrande med reservation)*

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) under den ovan nämnda tidsperioden var förenligt med de tillämpliga bestämmelserna i artiklarna 58–62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och med avsnitt 3 i kommissionens förordning nr 1828/2006 och fungerade tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och, som följd av detta, ge rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta, utom i följande avseenden:⁽¹⁾.

Jag anser att denna del (dessa delar) av systemen inte uppfyllde kraven eller inte fungerade på ett sådant sätt att de ger rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta av följande skäl:⁽²⁾.

Jag uppskattar att den nämnda reservationen berör ... av de sammanlagda deklarerade utgifterna. Det berörda gemenskapsstödet uppgår således till ...

Eller:*(Negativt yttrande)*

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemet för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) under den ovan nämnda tidsperioden inte var förenligt med de tillämpliga bestämmelserna i artiklarna 58–62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 eller med avsnitt 3 i kommissionens förordning nr 1828/2006 och inte fungerade tillräckligt effektivt för att ge rimlig garanti för att de utgiftsdeklarationer som lämnats till kommissionen är korrekta och att det som följd av detta inte ger rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Detta negativa yttrande grundar sig på följande⁽³⁾.

Datum

[...]

Underskrift

[...]

⁽¹⁾ Ange det eller de organ, samt de delar av systemen i fråga, som inte uppfyllde kraven eller inte fungerade effektivt.

⁽²⁾ Ange orsakerna till reservationen för varje organ och varje del av systemet.

⁽³⁾ Ange orsakerna till det negativa yttrandet för varje organ och varje del.

BILAGA VIII

**FÖRLAGA TILL DEN SLUTLIGA KONTROLLRAPPORTEN OCH DET SLUTLIGA UTLÅTANDET
FÖR OPERATIVA PROGRAM ENLIGT ARTIKEL 62.1 e I RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006
OCH ARTIKEL 18.3 I DENNA FÖRORDNING**

Del A: Förlaga till finansiell kontrollrapport

1. INLEDNING

- Ange vilken revisionsmyndighet som ansvarat för utarbetande av rapporten och vilka andra organ som bidragit.
- Ange den senaste referensperiod under vilken det slumpmässiga urvalet gjordes.
- Ange vilket eller vilka operativa program som omfattas av rapporten och vilka förvaltningsmyndigheterna och de attesterande myndigheterna är, vid behov uppdelat efter fond och program.
- Beskriv hur rapporten utarbetats.

2. ÄNDRINGAR I FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMEN OCH I REVISIONSSTRATEGIN ⁽¹⁾

- Redogör för alla större förändringar av de förvaltnings- och kontrollsystem som anmälts till revisionsmyndigheten jämfört med beskrivningen enligt artikel 71.1 i förordning (EG) nr 1083/2006 och ange från och med vilket datum förändringarna gäller.
- Redogör för alla ändringar som gjorts i revisionsstrategin och för orsakerna till dessa.

3. SAMMANFATTNING AV REVISIONER SOM UTFÖRTS ENLIGT ARTIKEL 62.1 a OCH 62.1 b I FÖRORDNING (EG) NR 1083/2006 SAMT ARTIKEL 17 I DENNA FÖRORDNING

När det gäller revision av system:

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av system.
- Ge en sammanfattande förteckning över de utförda revisionerna, dvs. de organ som varit föremål för revision och de år då revisionerna gjorts.
- Beskriv grunden för urvalet av revisioner mot bakgrund av revisionsstrategin ⁽²⁾.
- Beskriv de viktigaste resultaten och de slutsatser som dragits efter revisionen av förvaltnings- och kontrollsystemen och hur de fungerar, bl.a. huruvida förvaltningskontrollerna, certifieringsförfarandena och verifieringskedjan är tillräckliga, huruvida det har gjort tillräcklig åtskillnad av funktionerna samt huruvida gemenskapens krav iakttagits och dess politik följts ⁽²⁾.
- Ange huruvida eventuella problem som konstaterats kan anses vara systembetingande och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera oegentliga utgifter och eventuella finansiella korrigeringar ⁽²⁾.

När det gäller revision av insatser:

- Ange vilka organ, även revisionsmyndigheten, som har utfört revisioner av urvalen.
- Beskriv på vilka grunder urvalet eller urvalen gjorts.
- Ange signifikansnivå samt, vid statistiska urval, konfidensnivå och i tillämpliga fall intervall.
- Redogör för de viktigaste resultaten av revisionerna och ange särskilt storleken på de oegentliga utgifterna och den felprocent som framkommit vid revision av det slumpmässiga urvalet ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Gäller ändringar som inte angetts i tidigare årliga kontrollrapporter.

⁽²⁾ Gäller revisioner som inte omfattas av tidigare årliga kontrollrapporter.

- Ange vilka slutsatser som dragits från resultaten av revisionerna om hur effektivt förvaltnings- och kontrollsystemet är.
- Beskriv uppföljningen av oegentligheter, bland annat revision av tidigare rapporterade felprocent.
- Ange huruvida eventuella problem som förekommit kan anses vara systembetingade och vilka åtgärder som vidtagits, och kvantifiera oegentliga utgifter och eventuella finansiella korrigeringar ⁽¹⁾.

4. UPPFÖLJNING AV REVISIONER

- Redogör för uppföljningen av resultaten av revisioner både av system och av insatser.

5. YTTERLIGARE ARBETE SOM REVISIONSMYNDIGHETEN UTFÖRT I SAMBAND MED UTARBETANDET AV DET SLUTLIGA UTLÅTANDET

- Beskriv kortfattat förvaltningsmyndighetens, den attesterande myndighetens samt de förmedlande organens förfaranden för avslutning av program.
- Sammanfatta resultaten av granskningen av det kundreskontra som förs enligt artikel 61 f i förordning (EG) nr 1083/2006.
- Sammanfatta resultaten av nya kontroller av huruvida de belopp som deklarerats stämmer överens med verifikationerna.
- Sammanfatta resultaten av granskningen av rapporter från andra nationella revisionsorgan eller gemenskapens revisionsorgan (ange efter kategori vilka rapporter som har erhållits och granskats).
- Sammanfatta resultaten av granskningen av de uppgifter som rör uppföljningen av revisionsresultaten och rapporterade oegentligheter.
- Sammanfatta resultaten av granskningen av det ytterligare arbete som utförts av förvaltningsmyndigheten och den attesterande myndigheten för att det skall gå att lämna ett yttrande utan reservation.
- Övrigt.

6. BEGRÄNSNING AV OMFATTNINGEN AV REVISIONSMYNDIGHETENS GRANSKNING

- Rapportera alla faktorer som har begränsat omfattningen på den granskning som revisionsmyndigheten gjort ⁽²⁾.
- Uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsstöd som berörs.

7. RAPPORTERADE OEGENTLIGHETER

- Bekräfta att förfarandet för rapportering och uppföljning av oegentligheter har följts, liksom att systembetingade problem har behandlats i enlighet med gällande föreskrifter.
- Bekräfta att uppgifterna om de oegentligheter som rapporterats enligt artikel 70.1 b i förordning (EG) nr 1083/2006 är korrekta i slutrapporten om genomförandet.
- Ge en förteckning över de fall av oegentligheter som anses vara systembetingade samt över de utgiftsbelopp som berörs.

8. ÖVRIGA UPPGIFTER (I FÖREKOMMANDE FALL)

⁽¹⁾ Gäller revisioner som inte omfattas av tidigare årliga kontrollrapporter.

⁽²⁾ Exempel på sådana faktorer är systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemen, avsaknad av verifikationer och fall som är uppe i rätten.

9. TABELL ÖVER DEKLARERADE UTGIFTER OCH REVISION AV URVAL

Fond	Referens (CCI-nr)	Program	Utgifter som deklarerats under referensåret	Utgifter under referensåret som ingår i det slumpmässiga urval som varit föremål för revision		Oegentliga utgifter i det slumpmässiga urvalet – belopp och procentandel (felprocent) ⁽³⁾		Övriga utgifter som varit föremål för revision ⁽⁴⁾		Oegentliga utgifter i övrigt urval av utgifter – belopp	Sammanlagda deklarerade utgifter (kumulativt)	Sammanlagda utgifter (kumulativt) som varit föremål för revision, i procent av de sammanlagda deklarerade utgifterna (kumulativt)
				(1)	(2)	Belopp	%	(1)				

⁽¹⁾ Utgiftsbelopp som varit föremål för revision.

⁽²⁾ Procentandel av utgifter som varit föremål för revision i förhållande till de utgifter som deklarerats till kommissionen under referensåret.

⁽³⁾ Om det slumpmässiga urvalet täcker flera fonder eller program skall uppgifterna gälla hela urvalet.

⁽⁴⁾ Utgifter från det kompletterande urvalet och utgifter för det slumpmässiga urvalet (inte under referensåret).

Del B: Slutligt utlåtande

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för ...

1. INLEDNING

Undertecknad, företrädare för ... (namn på det organ som utnämnts av medlemsstaten), har för det operativa programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) granskat resultatet av de revisioner som utförts av eller under överseende av revisionsmyndigheten i enlighet med revisionsstrategin [och har utfört det ytterligare arbete som jag ansett vara nödvändigt]. Resultaten av granskningen och av det eventuella ytterligare arbete jag har utfört sammanfattas i den bifogade slutliga kontrollrapporten (som också innehåller den information som krävs enligt den årliga kontrollrapporten för perioden 1 januari 2015 till 31 december 2016). Jag har planerat och utfört detta arbete i syfte att få rimlig garanti för att ansökan om slutbetalning av gemenskapens stöd till det operativa programmet är korrekt och giltig och att de underliggande transaktioner som ingår i den slutliga utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta.

2. GRANSKNINGENS OMFATTNING

Granskningen har utförts i enlighet med revisionsstrategin för detta program och rapporteras i den bifogade slutliga kontrollrapporten enligt artikel 62.1 e i rådets förordning (EG) nr 1083/2006.

Antingen

Granskningens omfattning har inte begränsats.

Eller

Granskningens omfattning har begränsats av följande faktorer:

- a) ...
- b) ...
- c) osv.

(Ange eventuella begränsningar av granskningens omfattning, t.ex. systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemet, avsaknad av verifikationer och fall som är uppe i rätten, och uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsstöd som berörs. Om revisionsmyndigheten är av den meningen att begränsningarna inte påverkar de deklarerade slutliga utgifterna bör detta anges.)

3. OEGENTLIGHETER OCH FELPROCENT**Antingen**

De oegentligheter och felprocent som konstaterats i revisionerna är inte av den arten att de utesluter ett yttrande utan reservation, med beaktande av att förvaltningsmyndigheten hanterat dem på ett tillfredsställande sätt och med beaktande av tendensen i förekomst över tiden.

Eller

De oegentligheter och felprocent som konstaterats i revisionerna och förvaltningsmyndighetens hantering av dem är av den art att de utesluter ett yttrande utan reservation. En förteckning över dessa fall finns i den slutliga kontrollrapporten, där det också anges om de eventuellt är systembetingade och hur utbrett problemet är. De sammanlagda deklarerade utgifter och det offentliga stöd som kan beröras uppgår till ... respektive. Följaktligen kan det gemenskapsstöd som berörs uppgå till ...

4. YTTRANDE

Antingen*(Yttrande utan reservation)*

Om granskningens omfattning inte varit begränsad och oegentligheterna och felprocenten samt förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem inte utesluter ett yttrande utan reservation:

På grundval av den ovan nämnda granskningen anser jag att den slutliga utgiftsdeklarationen på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats i enlighet med det operativa programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsstödet till detta program är giltig och att de underliggande transaktioner som omfattas av den slutliga utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta.

Eller*(Yttrande med reservation)*

Om granskningens omfattning varit begränsad eller oegentligheterna och felprocenten samt förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem kräver ett yttrande med reservation men inte motiverar ett negativt yttrande för alla de berörda utgifterna:

På grundval av den ovan nämnda granskningen anser jag att den slutliga utgiftsdeklarationen på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats i enlighet med det operativa programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsstödet till detta program är giltig och att de underliggande transaktioner som omfattas av den slutliga utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta, utom när det gäller de frågor som anges i punkt 2 eller kommentarerna i punkt 3 om felprocent och oegentligheter samt om förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem, vilket fått de konsekvenser som anges ovan. Jag uppskattar att denna reservation berör ... av de sammanlagda deklarerade utgifterna. Det berörda gemenskapsstödet uppgår således till ...

Eller*(Negativt yttrande)*

Om granskningens omfattning varit mycket begränsad och oegentligheterna och felprocenten samt förvaltningsmyndighetens sätt att hantera dem är av den arten att inga slutsatser kan dras om den slutliga utgiftsdeklarationens tillförlitlighet utan betydande ytterligare arbete:

På grundval av den ovan nämnda granskningen, och med särskilt beaktande av de frågor som avses i punkt 2 och/eller de felprocent och oegentligheter som anges i punkt 3 samt det faktum att de inte hanterats på ett tillfredsställande sätt av förvaltningsmyndigheten, anser jag att den slutliga utgiftsdeklarationen inte på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats i enlighet med det operativa programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsstödet till detta program följaktligen inte är giltig och att de underliggande transaktioner som omfattas av den slutliga utgiftsdeklarationen inte är lagliga och korrekta.

Datum

[...]

Underskrift

[...]

BILAGA IX

**FÖRLAGA TILL UTLÅTANDE OM DET PARTIELLA AVSLUTANDET AV OPERATIVA PROGRAM ENLIGT
ARTIKEL 18.5**

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för ...

Förvaltningsmyndigheten för programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period) har lämnat en utgiftsdeklaration för insatser [som avslutades den ... (datum då insatserna hade avslutats) / som genomfördes mellan den ... och den ... (datum mellan vilka insatserna genomfördes)] och ansöker om partiellt avslutande av programmet enligt artikel 88.2 b i förordning (EG) nr 1083/2006 när det gäller dessa insatser.

Undertecknad, företrädare för ... (namn på det organ som utnämnts av medlemsstaten), har granskat resultaten av de revisioner som utförts inom ramen för detta program i enlighet med de årliga kontrollrapporter och de årliga yttranden som lagts fram enligt artiklarna 62.1 d i–ii i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 för året/åren ...

Jag har planerat och utfört detta arbete i syfte att få rimlig garanti för att den berörda utgiftsdeklarationen är korrekt och giltig och att de underliggande transaktioner som ingår i utgiftsdeklarationen är lagliga och korrekta.

Yttrande

På grundval av den ovan nämnda granskningen anser jag att den utgiftsdeklaration för avslutade insatser som lämnats in av förvaltningsmyndigheten för programmet (programmets namn, CCI-nr, period) för partiellt avslutande av insatser (som avslutades den .../som genomfördes mellan den ... och den ...) på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats och att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Datum
[...]

Underskrift
[...]

BILAGA X

UTGIFTSINTYG OCH UTGIFTSDEKLARATION SAMT ANSÖKAN OM BETALNING

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

..... *Berörd fond eller berörda fonder*

Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om utbetalning

Det operativa programmets namn:

Kommissionens beslut: *av*

Kommissionens referens (CCI-nr):

Nationell referens (om sådan finns):

INTYG

Undertecknad

som företräder den attesterande myndighet som utsetts av ⁽¹⁾

intyggar härmed att alla utgifter i den bifogade utgiftsdeklarationen uppfyller kriterierna för stödberättigande utgifter i artikel 56 i förordning (EG) nr 1083/2006 och har betalats av stödmottagarna i samband med genomförandet av insatser som valts ut inom det operativa programmet, i enlighet med villkoren för beviljande av offentligt stöd i artikel 78.1 i förordning (EG) nr 1083/2006

efter den ⁽²⁾

..	..	20..
----	----	------

och uppgår till:

euro ⁽³⁾	
---------------------	--

(exakt belopp, med två decimaler)

Den bifogade utgiftsdeklarationen, som delats upp per prioriterat område, bygger på räkenskaper som preliminärt avslutades den

..	..	20..
----	----	------

och ingår i detta intyg.

Jag intyggar också att tidsplanen för insatserna följs i enlighet med de mål som fastställdes i beslutet och i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1083/2006, och särskilt följande:

- (1) De deklarerade utgifterna överensstämmer med tillämpliga EU-bestämmelser och nationell lag och har uppstått i samband med insatser som valts ut enligt de kriterier som gäller för programmet och enligt gällande EU-bestämmelser och nationell lag, särskilt följande:
 - Bestämmelser om statligt stöd.
 - Bestämmelser om offentlig upphandling.
 - Bestämmelser om huruvida utgifter som stödmottagaren har haft under en treårsperiod kan berättiga till förskott på ett stöd enligt artikel 87 i fördraget.
 - Bestämmelser om att utgifter för större projekt som ännu ej godkänts av kommissionen inte behöver redovisas.
- (2) Utgiftsdeklarationen är korrekt, härrör från tillförlitliga redovisningssystem och är grundad på kontrollerbara verifikationer.
- (3) De underliggande transaktionerna är lagliga och följer reglerna, och förfarandena har tillämpats på ett tillfredsställande sätt.
- (4) Utgiftsdeklarationen och ansökan om utbetalning beaktar eventuella återkrävda belopp och räntebetalningar, samt intäkter från insatser som finansierats inom programmet.
- (5) Uppdelningen av de underliggande insatserna har dokumenterats i datafiler och tillhandahålls kommissionens behöriga avdelningar på begäran.

Enligt artikel 90 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall verifikationerna hållas tillgängliga under minst tre år efter det att kommissionen avslutat det operativa programmet (utan att detta påverkar tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i artikel 100 i den förordningen).

Datum

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift från behörig myndighet

.....

- ⁽¹⁾ Ange vilket administrativt organ som har utsett vederbörande, i enlighet med artikel 59 i förordning (EG) nr 1083/2006, med hänvisningar och datum.
- ⁽²⁾ Referensdatum enligt beslutet.
- ⁽³⁾ Summan av stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna.

Deklaration av utgifter fördelade på prioriterat område: Mellanliggande betalningar

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Programmets namn:

Datum för preliminärt bokslut: Datum för inlämning till kommissionen:

Summan av de attesterade stödberättigande utgifterna:

Prioriterat område	Grund för beräkning av gemenskapens stöd (offentliga eller sammanlagda stöd) ⁽¹⁾	2007–2015	
		Summan av stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna	Motsvarande offentligt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>			
Prioriterat område 1: Summa			
Prioriterat område 1: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Prioriterat område 1: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
<i>Prioriterat område 2</i>			
Prioriterat område 2: Summa			
Prioriterat område 2: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Prioriterat område 2: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
<i>Prioriterat område 3</i>			
Prioriterat område 3: Summa			
Prioriterat område 3: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Prioriterat område 3: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
Summa för regioner som inte får övergångsstöd			

Summa för regioner som får övergångsstöd			
Tekniskt stöd: Summa			
Tekniskt stöd: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Tekniskt stöd: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
Summa för regioner utan övergångsstöd			
Summa för regioner med övergångsstöd			
Summa utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande ⁽²⁾			
Slutsumma			

Fördelning per år av summan av de attesterade stödberättigande utgifterna ⁽³⁾

	Utgifter (i euro)
Slutsumma 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

Anm.: Om ett operativt program berör flera mål eller flera fonder skall det för det prioriterade området anges vilka mål och fonder som berörs.

- ⁽¹⁾ Per år: fördelningen i denna tabell skall motsvara de betalningar som stödmottagarna gjort under det aktuella året. Om det går att göra en exakt uppdelning skall man göra en så noggrann uppskattning som möjligt.
- ⁽²⁾ Partiellt avslutande avser de insatser som avslutats senast den 31 december året före året för partiellt avslutande. Förteckningen över insatser som delvis avslutats skall på begäran tillhandahållas kommissionen.
- ⁽³⁾ Denna medfinansieringssats och metoden för att beräkna den återfinns i finansieringsöversikten för det operativa operativa programmet för det prioriterade området i fråga.

ANSÖKAN OM UTBETALNING: Mellanliggande betalningar

Det operativa programmets namn:

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Fond/fonder:

I enlighet med artikel 61 i förordning (EG) nr 1083/2006 ansöker undertecknad (namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift från behörig myndighet) härmed om mellanliggande utbetalning av följande belopp:

I euro	Konvergensmål	Målet regional konkurrenskraft och sysselsättning	Målet europeiskt territoriellt samarbete
ERUF			
ESF			
Sammanhållningsfonden			

Denna ansökan är godtagbar av följande orsaker:

	Stryk det som ej gäller.
a) Högst det maximala stödbeloppet från fonderna enligt kommissionens beslut om godkännande av det operativa programmet har betalats ut av kommissionen under hela perioden för varje prioriterat område	
b) Förvaltningsmyndigheten har skickat den senaste årsrapporten om genomförandet till kommissionen i enlighet med artikel 67.1 och 67.3	— Förvaltningsmyndigheten har skickat årsrapporten inom den fastställda tidsgränsen — Bifogas — Årsrapporten skall inte lämnas in
c) Det saknas ett motiverat yttrande från kommissionen beträffande en överträdelse enligt artikel 226 i fördraget när det gäller den insats eller de insatser för vilken eller vilka utgifterna deklarerats i den aktuella ansökan om utbetalning	

Kommissionen skall göra en utbetalning till det organ som medlemsstaten utsett för detta syfte.

Utsett organ	
Bank:	
Bankkontonummer:	
ontoinnehavare (om annan än det utsedda organet)	

Datum:

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift från behörig myndighet

.....

Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om slutbetalning

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

..... *Berörd fond eller berörda fonder*

Utgiftsintyg och utgiftsdeklaration samt ansökan om utbetalning

Det operativa programmets namn:

Kommissionens beslut: *av*

Kommissionens referens (CCI-nr):

Nationell referens (om sådan finns):

INTYG

Undertecknad

som företräder den attesterande myndighet som utsetts av ⁽¹⁾

intygar härmed att alla utgifter i den bifogade utgiftsdeklarationen uppfyller kriterierna för stödberättigande utgifter i artikel 56 i förordning (EG) nr 1083/2006 och har betalats av stödmottagarna i samband med genomförandet av insatser som valts ut inom det operativa programmet, i enlighet med villkoren för beviljande av offentligt stöd i artikel 78.1 i förordning (EG) nr 1083/2006

efter den ⁽²⁾

..	..	20..
----	----	------

och uppgår till:

euro ⁽³⁾	
---------------------	--

(exakt belopp, med två decimaler)

Den bifogade utgiftsdeklarationen, som delats upp per prioriterat område, bygger på räkenskaper som avslutades den

..	..	20..
----	----	------

och ingår i detta intyg.

Jag intygar också att insatserna genomförts i enlighet med de mål som fastställdes i beslutet och i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 1083/2006, särskilt följande:

- (1) De deklarerade utgifterna överensstämmer med tillämpliga EU-bestämmelser och nationell lag och har uppstått i samband med insatser som valts ut enligt de kriterier som gäller för programmet och enligt gällande EU-bestämmelser och nationell lag, särskilt följande:
 - Bestämmelser om statligt stöd.
 - Bestämmelser om offentlig upphandling.
 - Bestämmelser om huruvida utgifter som stödmottagaren har haft under en treårsperiod kan berättiga till förskott på ett stöd enligt artikel 87 i fördraget.
 - Bestämmelser om att utgifter för större projekt som ännu ej godkänts av kommissionen inte behöver redovisas.
- (2) Utgiftsdeklarationen är korrekt, härrör från tillförlitliga redovisningssystem och är grundad på kontrollerbara verifikationer.
- (3) De underliggande transaktionerna är lagliga och följer reglerna, och förfarandena har tillämpats på ett tillfredsställande sätt.
- (4) Utgiftsdeklarationen och ansökan om utbetalning beaktar eventuella återkrävda belopp och räntebetalningar, samt intäkter från insatser som finansierats inom programmet.
- (5) Uppdelningen av de underliggande insatserna har dokumenterats i datafiler och tillhandahålls kommissionens behöriga avdelningar på begäran.

Enligt artikel 90 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall verifikationerna hållas tillgängliga under minst tre år efter det att kommissionen avslutat programmet (utan att detta påverkar tillämpningen av de särskilda bestämmelserna i artikel 100 i den förordningen).

Datum

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift från behörig myndighet

.....

- ⁽¹⁾ Ange vilket administrativt organ som har utsett vederbörande, i enlighet med artikel 59 i förordning (EG) nr 1083/2006, med hänvisningar och datum.
- ⁽²⁾ Referensdatum enligt beslutet.
- ⁽³⁾ Summan av stödberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna.

Deklaration av utgifter fördelade på prioriterat område: Slutbetalning

Det operativa programmens referens (CCI-nr):

Programmets namn:

Datum för definitivt bokslut: Datum för inlämning till kommissionen:

Summan av de attesterade stödberättigande utgifterna:

Prioriterat område	Grund för beräkning av gemenskapens stöd (offentliga eller sammanlagda stöd) (¹)	2007–2015	
		Summan av bidragsberättigande utgifter som betalats ut av stödmottagarna	Motsvarande offentligt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>			
Prioriterat område 1: Summa			
Prioriterat område 1: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Prioriterat område 1: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
<i>Prioriterat område 2</i>			
Prioriterat område 2: Summa			
Prioriterat område 2: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Prioriterat område 2: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
<i>Prioriterat område 3</i>			
Prioriterat område 3: Summa			
Prioriterat område 3: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Prioriterat område 3: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
Summa för regioner som inte får övergångsstöd			

Summa för regioner som får övergångsstöd			
Tekniskt stöd			
Tekniskt stöd: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det första partiella avslutandet)			
Tekniskt stöd: Utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande den 31 december (året för det andra partiella avslutandet)			
Summa för regioner utan övergångsstöd			
Summa för regioner med övergångsstöd			
Summa utgifter i samband med insatser som omfattas av partiellt avslutande ⁽²⁾			
Utgifter inom ERUF:s tillämpningsområde som ingår i totalsumman när ett operativt program medfinansieras av ESF ⁽³⁾			
Utgifter inom ESF:s tillämpningsområde som ingår i totalsumman när ett operativt program medfinansieras av ERUF			
Slutsumma			

Fördelning per år av summan av de attesterade stödberättigande utgifterna ⁽⁴⁾

	Utgifter (i euro)
Slutsumma 2007–2015	
2007	
2008	
2009	
2010	
2011	
2012	
2013	
2014	
2015	

Anm: Om ett operativt program berör flera mål eller flera fonder skall det för det prioriterade området anges vilka mål och fonder som berörs.

- ⁽¹⁾ Denna medfinansieringssats och metoden för att beräkna den återfinns i finansieringsöversikten för det operativa programmet för det prioriterade området i fråga.
- ⁽²⁾ Partiellt avslutande avser de insatser som avslutats senast den 31 december året före året för partiellt avslutande. Förteckningen över insatser som delvis avslutats skall på begäran tillhandahållas kommissionen.
- ⁽³⁾ Fältet skall fyllas i beroende på om det operativa programmet medfinansieras av ERUF eller av ESF, om den möjlighet som anges i artikel 34.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 utnyttjas.
- ⁽⁴⁾ Per år: fördelningen i denna tabell skall motsvara de betalningar som stödmottagarna gjort under det aktuella året. Om det går att göra en exakt uppdelning skall man göra en så noggrann uppskattning som möjligt.

ANSÖKAN OM UTBETALNING: Slutbetalning

Det operativa programmets namn:

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Fond/fonder:

I enlighet med artikel 61 i förordning (EG) nr 1083/2006 ansöker undertecknad (namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift från behörig myndighet) härmed om slutbetalning av följande belopp:

I euro	Konvergensmål	Målet regional konkurrenskraft och sysselsättning	Målet europeiskt territoriellt samarbete
ERUF			
ESF			
Sammanhållningsfonden			

Denna ansökan är godtagbar av följande orsaker:

	Stryk det som ej gäller.
a) Den slutliga genomföranderapporten för det operativa programmet i enlighet med artikel 67	— har sänts in av förvaltningsmyndigheten inom den fastställda tidsgränsen — bifoga.
b) Ett slutligt utlåtande enligt artikel 62.1 e	— har sänts in av förvaltningsmyndigheten inom den fastställda tidsgränsen — bifogas
c) Det inte finns något motiverat yttrande från kommissionen beträffande en överträdelse enligt artikel 226 i fördraget när det gäller den insats eller de insatser för vilken eller vilka utgifterna deklarerats i den aktuella ansökan om utbetalning	

Kommissionen skall göra en utbetalning till det organ som medlemsstaten utsett för detta syfte.

Utsett organ:	
Bank:	
Bankkontonummer:	
Kontoinnehavare (om annan än det utsedda organet):	

Datum

..	..	20..
----	----	------

Namn med versaler, stämpel, befattning
och underskrift från behörig myndighet

.....

BILAGA XI

ÅRLIGA DEKLARATIONER ÖVER BELOPP SOM DRAGITS IN ELLER ÅTERKRÄVTS SAMT BELOPP SOM ÅTERSTÅR ATT ÅTERKRÄVAS (ARTIKEL 20.2)

1. BELOPP SOM DRAGITS IN ELLER ÅTERKRÄVTS FÖR ÅR 20.. OCH SOM DRAGITS AV I UTGIFTS-DEKLARATIONERNA

Prioriterat område	Indragna belopp				Återkrav			
	Stödmot-tagarnas utgifter sammanlagt	Offentligt stöd	Medfinansieringssats ⁽¹⁾	EU-stöd	Stödmot-tagarnas utgifter sammanlagt	Offentligt stöd	Medfinansieringssats ⁽¹⁾	EU-stöd
1								
2								
3								
4								
...								
Summa								

⁽¹⁾ Medfinansieringssatsen och beräkningsgrunden för den finns i finansieringsöversikten för det operativa programmet inom det berörda prioriterade området.

2. BELOPP SOM ÅTERSTÅR ATT ÅTERKRÄVAS PER DEN 31 DECEMBER 20..

Prioriterat område	År då återkravsförfarandet inleddes	Offentligt stöd som återkrävs	Medfinansieringssats ⁽¹⁾	EU-stöd som återkrävs
1	2007			
	2008			
	...			
2	2007			
	2008			
	...			
3	2007			
	2008			
Delsummor	2007			
	2008			
	...			
Summa				
⁽¹⁾ Målet kan anges antingen per år eller för hela programperioden.				

BILAGA XII

BESKRIVNING AV FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEM

Förlaga för beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem enligt artikel 21

1. ALLMÄNT
 - 1.1 Uppgifterna lämnas in av
 - Medlemsstatens namn:
 - Programmets namn och CCI-nr:
 - Huvudsaklig kontaktperson, inklusive e-postadress och fax: (organ med ansvar för samordning av beskrivningarna)
 - 1.2 Uppgifterna beskriver situationen den (dd/mm/åååå)
 - 1.3 Systemets struktur (allmän information och ett diagram som visar det organisatoriska förhållandet mellan de organ som ingår i förvaltnings- och kontrollsystemet)
 - 1.3.1 Förvaltningsmyndighet (namn, adress och kontaktperson inom myndigheten)
 - 1.3.2 Förmedlande organ (namn, adress och kontaktpersoner inom de förmedlande organen)
 - 1.3.3 Attesterande myndighet (namn, adress och kontaktperson inom myndigheten)
 - 1.3.4 Revisionsmyndighet och revisionsorgan (namn, adress och kontaktpersoner inom dessa)
 - 1.4 Vägledning för förvaltningsmyndigheter, attesterande myndigheter och förmedlande organ om sund ekonomisk förvaltning av strukturfonderna (datum och referens)
2. FÖRVALTNINGSMYNDIGHET

Anm.: Detta avsnitt skall fyllas i separat för varje förvaltningsmyndighet.

 - 2.1 Förvaltningsmyndighet och dess huvuduppgifter
 - 2.1.1 Datum och hur förvaltningsmyndigheten formellt fått tillstånd att utföra sina uppgifter
 - 2.1.2 Uppgifter som förvaltningsmyndigheten skall fullgöra
 - 2.1.3 Uppgifter som formellt delegerats av förvaltningsmyndigheten (uppgifter, förmedlande organ, typ av delegering)
 - 2.2 Förvaltningsmyndighetens organisation
 - 2.2.1 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)
 - 2.2.2 Skriftliga förfaranden som skall användas av personal vid förvaltningsmyndigheten/de förmedlande organen (datum och referens)
 - 2.2.3 Beskrivning av förfarandena för att välja ut och godkänna insatser och för att säkerställa att de under hela genomförandeperioden uppfyller kraven i tillämpliga gemenskapsregler och nationella regler (artikel 60 a i förordning (EG) nr 1083/2006)

- 2.2.4 Kontroll av insatserna (artikel 60 b i rådets förordning (EG) nr 1083/2006)
- Beskrivning av kontrollförfarandena
 - Organ som utför dessa kontroller
 - Skriftliga förfaranden (referenser till handledningar) som tagits fram för detta arbete
- 2.2.5 Behandling av ansökningar om ersättning
- Beskrivning av förfarandena för att ta emot, kontrollera och validera ansökningarna om ersättning, och för att godkänna, utföra och bokföra betalningar till stödmottagare (inklusive ett diagram som visar alla inblandade organ)
 - Organ som utför de olika stegen i behandlingen av ansökningar om ersättning
 - Skriftliga förfaranden (referenser till handledningar) som tagits fram för detta arbete
- 2.2.6 Beskrivning av hur förvaltningsmyndigheten kommer att lämna över information till den attesterande myndigheten
- 2.2.7 Bestämmelser om stödberättigande utgifter som fastställts av medlemsstaten och som gäller för det operativa programmet.
- 2.3 *För de fall då samma organ utsetts till både förvaltningsmyndighet och attesterande myndighet, beskriv hur funktionerna skall hållas åtskilda*
- 2.4 *Offentlig upphandling, statligt stöd, lika möjligheter för kvinnor och män samt miljöregler*
- 2.4.1 Anvisningar och vägledningar rörande tillämpliga bestämmelser (datum och referens)
- 2.4.2 Åtgärder som planeras för att de tillämpliga reglerna skall följas, t.ex. kontroller och revisioner
- 2.5 *Verifieringskedja*
- 2.5.1. Beskrivning av hur kraven i artikel 15 skall uppfyllas för programprioriteringar och individuella prioriteringar
- 2.5.2 Anvisningar om att stödmottagarna skall behålla verifikat (datum och referens)
- Hur länge skall verifikaten behållas
 - I vilket format skall handlingarna behållas
- 2.6 *Oegentligheter och krav på återbetalning*
- 2.6.1 Anvisningar för rapportering och korrigerande av oegentligheter samt registrering av skulder och krav på återbetalning (datum och referens)
- 2.6.2 Beskrivning av förfarandet (med diagram) för att rapportera oegentligheter till kommissionen enligt artikel 28
3. FÖRMEDLANDE ORGAN
- Anm.: Detta avsnitt skall fyllas i separat för varje förmedlande organ. Ange vilken myndighet som har delegerat funktionen till de förmedlande organen.*
- 3.1 *Det förmedlande organet och dess huvuduppgifter*
- 3.1.1 Huvudsakliga funktioner och uppgifter som de förmedlande organen skall fullgöra

- 3.2 *Organisation hos vart och ett av de förmedlande organen*
- 3.2.1 *Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)*
- 3.2.2 *Skriftliga förfaranden som skall användas av personal vid det förmedlande organet (datum och referens)*
- 3.2.3 *Beskrivning av förfarandena för att välja ut och godkänna insatser (om de inte beskrivits under 2.2.3)*
- 3.2.4 *Kontroll av insatserna (artikel 60 b i rådets förordning (EG) nr 1083/2006) (om de inte beskrivits under 2.2.4)*
- 3.2.5 *Beskrivning av förfarandena för behandling av ansökningar om ersättning (om de inte beskrivits under 2.2.5)*
4. ATTESTERANDE MYNDIGHET
- 4.1. *Attesterande myndighet och dess huvuduppgifter*
- 4.1.1 *Datum och formulär för att formellt ge den attesterande myndigheten tillstånd att utföra sina uppgifter*
- 4.1.2 *Uppgifter som den attesterande myndigheten skall fullgöra*
- 4.1.3 *Funktioner som formellt delegerats av den attesterande myndigheten (funktioner, förmedlande organ, typ av delegering)*
- 4.2 *Den attesterande myndighetens organisation*
- 4.2.1 *Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)*
- 4.2.2 *Skriftliga förfaranden som skall användas av personal vid den attesterande myndigheten (datum och referens)*
- 4.3 *Attestering av utgiftsdeklarationer*
- 4.3.1 *Beskrivning av förfarandena för att utforma, attestera och lämna in utgiftsdeklarationen till kommissionen*
- 4.3.2 *Beskrivning av den attesterande myndighetens åtgärder för säkerställa att kraven i artikel 61 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 uppfylls*
- 4.3.3 *Åtgärder för att den attesterande myndigheten skall få tillgång till detaljerade uppgifter om insatser samt kontroller och revisioner som genomförs av förvaltningsmyndigheten, de förmedlande organen och den attesterande myndigheten*
- 4.4 *Redovisningssystem*
- 4.4.1 *Beskrivning av det redovisningssystem som skall införas och som kommer att ligga till grund för attesteringen av utgifter åt kommissionen*
- *Åtgärder för att skicka vidare sammanställda uppgifter till den attesterande myndigheten vid decentraliserade system*
- *Kopplingen mellan redovisningssystemet och det informationssystem som skall upprättas (punkt 6)*
- *Identifiering av strukturfondstransaktioner, om systemet är gemensamt för flera fonder*
- 4.4.2 *Redovisningssystemets detaljnivå:*
- *Sammanlagda utgifter per prioriterat område och per fond*

- 4.5 Återkrav
 - 4.5.1 Beskrivning av systemet för att snabbt återkräva gemenskapens stöd
 - 4.5.2 Åtgärder för att upprätthålla en kundreskontra och dra av återkrävda belopp i utgiftsdeklarationen
- 5. REVISIONSMYNDIGHET OCH REVISIONSORGAN
 - 5.1. *Beskrivning av huvuduppgifterna och förhållandet mellan revisionsmyndigheten och de revisionsorgan som myndigheten ansvarar för*
 - 5.2 *Organisation hos revisionsmyndighetens och de revisionsorgan den ansvarar för*
 - 5.2.1 Organisationsplan (med antalet tilldelade tjänster)
 - 5.2.2 Bestämmelser för att säkerställa oberoende
 - 5.2.3 Meriter eller erfarenheter som krävs
 - 5.2.4 Beskrivning av förfaranden för övervakning av hur de rekommendationer och korrigerande åtgärder som föreslås i revisionsberättelserna genomförs
 - 5.2.5 Beskrivning av förfaranden (i förekommande fall) för övervakning av arbetet vid de andra revisionsorgan som revisionsmyndigheten ansvarar för
 - 5.3 *Årlig kontrollrapport och slutligt utlåtande*
 - 5.3.1 Beskrivning av förfarandena för utarbetande av den årliga kontrollrapporten, det årliga yttrandet och det slutliga utlåtandet
 - 5.4 *Samordnande revisionsorgan*
 - 5.4.1 Beskrivning av det samordnande revisionsorganets roll, om tillämpligt
- 6. INFORMATIONSSYSTEM (Artikel 60 c i rådets förordning (EG) nr 1083/2006)
 - 6.1 *Beskrivning av informationssystemet inklusive diagram (centralt eller gemensamt nätverk, eller decentraliserat system med länkar mellan system)*

Ange om systemet är driftklart för att samla in tillförlitliga finansiella och statistiska uppgifter om genomförandet av programmen för 2007–2013.

Ange annars när systemet kommer att vara driftklart

BILAGA XIII

**FÖRLAGA TILL YTTRANDE OM FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMENS FÖRENLIGHET
UTFÄRDAT ENLIGT ARTIKEL 71.2 I RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006
OCH ARTIKEL 25 I DENNA FÖRORDNING**

Till Europeiska kommissionen, generaldirektoratet för ...

INLEDNING

Undertecknad, företrädare för ... (namnet på revisionsmyndigheten eller det oberoende organ som utsetts av medlemsstaten enligt artikel 71.3 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006) som ansvarar för utarbetandet av en rapport över resultaten av en bedömning av förvaltnings- och kontrollsystemen för programmet ... (programmets namn, CCI-nr, period ⁽¹⁾) och för utfärdandet av ett yttrande om dessa systems förenlighet med artiklarna 58–62 i förordning (EG) nr 1083/2006, har utfört en granskning i enlighet med artikel 25 i kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006.

GRANSKNINGENS OMFATTNING

Granskningen grundade sig på den beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen som mottogs den dd/mm/åååå från (namn på det eller de organ som lämnat in beskrivningen). Dessutom har vi granskat ytterligare information om ... (ämnen) och intervjuat personalen vid ... (organ vars personal har intervjuats).

Granskningen omfattade förvaltningsmyndigheten, den attesterande myndigheten och revisionsmyndigheten, det organ som utsetts att ta emot betalningar från kommissionen och att sköta utbetalningarna till stödmottagarna, samt följande förmedlande organ ... (ange organ).

YTTRANDE ⁽²⁾**Antingen**

(Yttrande utan reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet/de operativa programmen ... (programmets eller programmens namn, CCI-nr, period) är förenliga med bestämmelserna i artiklarna 58–62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och med avsnitt 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006.

Eller

(Yttrande med reservation)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet/de operativa programmen ... (programmets eller programmens namn, CCI-nr, period) är förenliga med bestämmelserna i artiklarna 58–62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2003 och med avsnitt 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006, utom i följande avseenden ... ⁽³⁾.

⁽¹⁾ I de fall där ett gemensamt system används för fler än ett operativt program, får en beskrivning av det gemensamma systemet åtföljas av en enda rapport och ett enda yttrande.

⁽²⁾ Om yttrandet utfärdas av revisionsmyndigheten bör denna avge en separat "förklaring om behörighet och oberoende" när det gäller de uppgifter den har enligt artikel 62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006.

⁽³⁾ Ange det eller de organ, samt de delar av systemen i fråga, som inte verkar uppfylla kraven.

Orsakerna till att jag anser att denna del (dessa delar) av systemen inte uppfyllde kraven och till min bedömning av de konstaterade bristernas omfattning är följande ⁽¹⁾:

Eller

(Negativt yttrande)

På grundval av ovan nämnda granskning anser jag att förvaltnings- och kontrollsystemen för det operativa programmet/de operativa programmen ... (programmets eller programmens namn, CCI-nr, period) inte är förenliga med bestämmelserna i artiklarna 58–62 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 eller med avsnitt 3 i kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006.

Detta negativa yttrande grundar sig på följande ... ⁽²⁾.

Datum

[...]

Underskrift

[...]

⁽¹⁾ Ange orsakerna till reservationen för varje organ och varje del.

⁽²⁾ Ange orsakerna till det negativa yttrandet för varje organ och varje del.

BILAGA XIV

FÖRLAGA TILL UTGIFTSDEKLARATION FÖR PARTIELLT AVSLUTANDE

Utgiftsdeklaration per prioritet för ett partiellt avslutande

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Programmets namn:

Datum för inlämning till kommissionen

Summa attesterade utgifter för insatser som genomförts mellan .././.... och 31/12 [år]:

Prioriterat område	2007–2015	
	Summa attesterade utgifter ⁽¹⁾	Offentligt stöd
<i>Prioriterat område 1</i>		
<i>Prioriterat område 2</i>		
<i>Prioriterat område 3</i>		
Tekniskt stöd		
Summa för regioner som inte får övergångsstöd		
Summa för regioner som får övergångsstöd		
Slutsumma		

⁽¹⁾ Inklusive nationellt privat stöd när den sammanlagda kostnaden anges för de prioriterade områdena.

BILAGA XVI

FNANSIERINGSPLANER FÖR DET OPERATIVA PROGRAMMET

1. FINANSIERINGSPLAN FÖR DET OPERATIVA PROGRAMMET MED VARJE FONDS ÅRLIGA ÅTAGANDE I DET OPERATIVA PROGRAMMET

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

År efter finansieringskälla för programmet, i euro ⁽¹⁾ :

	Strukturfondsmedel (ERUF eller ESF) (1)	Sammanhållnings- fonden (2)	Summa (3) = (1) + (2)
2007			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2007</i>			
2008			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2008</i>			
2009			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2009</i>			
2010			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2010</i>			
2011			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2011</i>			
2012			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2012</i>			
2013			
I regioner som inte får övergångsstöd			
I regioner som får övergångsstöd			
<i>Summa 2013</i>			
Summa i regioner som inte får övergångsstöd (2007–2013)			
Summa i regioner som får övergångsstöd (2007–2013)			
Summa 2007–2013			

⁽¹⁾ För operativa program med fler mål skall den årliga finansieringsplanen också delas upp efter mål.

2. FINANSIERINGSPLAN FÖR DET OPERATIVA PROGRAMMET FÖR HELA PROGRAMPERIODEN, MED UPPGIFTER OM DET SAMMANLAGDA ANSLAGET FRÅN VARJE FOND I DET OPERATIVA PROGRAMMET, DEN MOTSVARANDE NATIONELLA FINANSIERINGEN OCH ERSÄTTNINGSSATSEN FÖR VARJE PRIORITERAT OMRÅDE

Det operativa programmets referens (CCI-nr):

Prioriterade områden efter finansieringskälla (i euro):

	Stöd från gemenskapen	Motsvarande nationell finansiering	Preliminär uppdelning av motsvarande nationell finansiering		Stöd sammanlagt	Medfinansieringssats	För information	
	(a)	(b) (= (c) + (d))	Nationellt offentligt stöd (c)	Nationellt privat stöd ⁽¹⁾ (d)	(e) = (a) + (b)	(f) ⁽²⁾ = (a)/(e)	Stöd från EIB	Övrigt stöd ⁽³⁾
<i>Prioriterat område 1</i>								
Ange fond och beräkningsgrunden för gemenskapens stöd (sammanlagt eller offentligt) ⁽⁴⁾								
<i>Prioriterat område 2</i>								
Ange fond och beräkningsgrunden för gemenskapens stöd (sammanlagt eller offentligt)								
<i>Prioriterat område ...</i>								
Ange fond och beräkningsgrunden för gemenskapens stöd (sammanlagt eller offentligt)								
Summa								

⁽¹⁾ Denna sats får avrundas till närmaste helsiffra i tabellen. Den exakta satsen som används för att ersätta betalningar är kvoten (f)

⁽²⁾ Fylls endast i om de prioriterade områdena anges som sammanlagda kostnader.

⁽³⁾ Inklusive nationellt privat stöd om de prioriterade områdena anges som offentliga kostnader.

⁽⁴⁾ För operativa program med flera mål skall också målet anges.

BILAGA XVII

PROGNOS ÖVER ANSÖKNINGAR OM UTBETALNING

Prognos över förväntade ansökningar om utbetalning, per fond och per program ⁽¹⁾, för innevarande och följande budgetår (i euro):

	Gemenskapens medfinansiering ⁽¹⁾	
	Innevarande år	Följande år
Operativt program 1 (CCI-nr), summa		
ERUF		
ESF		
Sammanhållningsfonden		
Operativt program 2 (CCI-nr), summa		
ERUF		
ESF		
Sammanhållningsfonden		
Slutsumma		

⁽¹⁾ I tabellen skall endast anges prognoser över förväntade ansökningar om utbetalning som gäller gemenskapens stöd, inte över samtliga ansökningar om utbetalning. I prognoserna över förväntade ansökningar om utbetalning skall gemenskapens stöd anges för det aktuella året, och inte det sammanlagda stödet sedan programperiodens början.

⁽¹⁾ För operativa program som berör flera fonder eller flera mål skall även fond och mål anges i prognosen.

BILAGA XVIII

ÅRS- OCH SLUTRAPPORTER

1. IDENTIFIERING

OPERATIVT PROGRAM	Mål
	Stödberättigat område
	Programperiod
	Programnummer (CCI-nr)
	Programmets namn
ÅRSRAPPORT OM GENOMFÖRANDET	Rapporteringsår
	Datum för övervakningskommitténs godkännande av årsrapporten

2. ÖVERSYN ÖVER GENOMFÖRANDET AV DET OPERATIVA PROGRAMMET

2.1 Resultat och analys av utvecklingen

Uppgifter om den konkreta utvecklingen av det operativa programmet

För varje kvantifierbar indikator som nämns i det operativa programmet, och särskilt huvudindikatorerna som rör målen och de förväntade resultaten (för år N, för tidigare rapporteringsår samt för samtliga år)

Indikatorer		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Summa
Indikator 1	Resultat										
	Mål ⁽¹⁾										
	Basvärde										
...	...										
Indikator n:	Resultat										
	Mål ⁽¹⁾										
	Basvärde										

⁽¹⁾ Målet kan anges antingen per år eller för hela programperioden.

Uppgifterna kan även presenteras grafiskt.

Alla indikatorer skall delas upp enligt kön, då det är möjligt. Om siffrorna (uppgifterna) ännu inte finns tillgängliga skall det anges när de blir tillgängliga och när förvaltningsmyndigheten kommer att lämna in dem till kommissionen.

Finansiell information (alla belopp skall uttryckas i euro)

Prioriterade områden per finansieringskälla (EUR)

	Utgifter som betalats av stödmottagarna och som ingår i begäran om utbetalning som sänts till förvaltningsmyndigheten	Motsvarande offentligt stöd	Privata utgifter ⁽¹⁾	Utgifter som betalats av det organ som ansvarar för utbetalningar till stödmottagarna	Summa betalningar från kommissionen
<i>Prioriterat område 1</i>					
Ange fond					
— Därav utgifter av ESF-typ					
— Därav utgifter av ERUF-typ					
<i>Prioriterat område 2</i>					
Ange fond					
— Därav utgifter av ESF-typ					
— Därav utgifter av ERUF-typ					
<i>Prioriterat område ...</i>					
Ange fond					
— Därav utgifter av ESF-typ					
— Därav utgifter av ERUF-typ					
Slutsumma					
Summa för regioner med övergångsstöd som ingår i slutsumman					
Summa för regioner utan övergångsstöd som ingår i slutsumman					
Utgifter av ESF-typ som ingår i slutsumman om det operativa programmet medfinansieras av ERUF ⁽²⁾					
Utgifter av ERUF-typ som ingår i slutsumman om det operativa programmet medfinansieras av ESF					

⁽¹⁾ Endast tillämpligt när den sammanlagda kostnaden anges för operativa program.

⁽²⁾ Detta fält skall fyllas i om det operativa programmet medfinansieras av ERUF eller av ESF, om den möjlighet som anges i artikel 34.2 i förordning (EG) nr 1083/2006 utnyttjas.

Den finansiella informationen kan även presenteras grafiskt.

Uppgifter om uppdelningen av användningen av stödet från fonderna

- Uppgifter enligt bilaga II, del C.

Stöd per målgrupp

- För operativa program som medfinansieras av ESF: uppgifter per målgrupp i enlighet med bilaga XXIII.
- För operativa program som medfinansieras av ERUF: eventuella uppgifter om särskilda målgrupper, sektorer eller områden (i förekommande fall).

Stöd som återbetalats eller använts på nytt

- Uppgifter om användningen av stöd som återbetalats eller använts på nytt sedan det dragits in i enlighet med artikel 57 och artikel 98.2 i förordning (EG) nr 1083/2006.

Kvalitetsanalys

- Analys av resultaten, mätta med fysiska och ekonomiska indikatorer, inklusive en kvalitetsanalys av utvecklingen i förhållande till de ursprungliga målen. Man skall särskilt uppmärksamma det operativa programmets bidrag till Lissabonprocessen, och till målen i artikel 9.3 i förordning (EG) nr 1083/2006.
- Beskrivning av de effekter det operativa programmet har haft på främjandet av lika möjligheter för män och kvinnor, och beskrivning av partnerskapsavtalen.
- För operativa program som medfinansieras av ESF: information i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1081/2006.

2.2 Uppgifter om överensstämmelse med gemenskapslagstiftning

Betydande problem som rör överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen och som har framkommit vid genomförandet av det operativa programmet samt de åtgärder som vidtagits för att lösa dem.

2.3 Betydande problem och åtgärder för att lösa dem

- Betydande problem i samband med genomförandet av det operativa programmet, inklusive en sammanfattning av allvarliga problem som upptäckts i samband med förfarandet i artikel 62.1 d i i förordning (EG) nr 1083/2006, samt åtgärder som förvaltningsmyndigheten eller övervakningskommittén vidtagit för att lösa problemen.
- För program som finansieras av ESF: betydande problem i samband med genomförandet av åtgärder och verksamheter enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1081/2006.

2.4 Förändringar i genomförandet av det operativa programmet (i tillämpliga fall)

Beskrivning av faktorer som har en direkt påverkan på genomförandet av programmet (t.ex. ändringar i lagstiftningen eller oväntade socioekonomiska förändringar), men som inte härrör direkt från det stöd programmet får.

2.5 Betydande förändringar enligt artikel 57 i förordning (EG) nr 1083/2006 (i tillämpliga fall)

Fall där betydande förändringar enligt artikel 57 i förordning (EG) nr 1083/2006 har upptäckts.

2.6 Komplementaritet med andra instrument

Sammanfattning av genomförandet av åtgärder för att särskilja och samordna stöd från ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden, EJFLU, EFF, interventioner från EIB och från andra befintliga finansieringsinstrument enligt artikel 9.4 i förordning (EG) nr 1083/2006.

2.7 Övervakning

Förvaltningsmyndighetens eller övervakningskommitténs åtgärder för övervakning och utvärdering, inbegripet åtgärder för insamling av uppgifter, eventuella problem och åtgärder för att lösa dem.

2.8 Nationell resultatreserv (i förekommande fall och endast för årsrapporten för 2010)

Information i enlighet med artikel 50 i förordning (EG) nr 1083/2006.

3. GENOMFÖRANDE PER PRIORITERAT OMRÅDE

3.1 Prioriterat område 1

3.1.1 Uppnådda mål och analys av utvecklingen

Uppgifter om den fysiska och ekonomiska utvecklingen inom det prioriterade området

- Uppgifter om den fysiska och ekonomiska utvecklingen inom det prioriterade området för varje kvantifierbar indikator (ekonomiska och fysiska, och särskilt huvudindikatorerna som rör målen och de förväntade resultaten) (för år N, för tidigare rapporteringsår samt för samtliga år).

Indikatorer		2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Summa
Indikator l:	Resultat										
	Mål										
	Basvärde										
.....	...										
Indikator n:	Resultat										
	Mål										
	Basvärde										

Uppgifterna kan även presenteras grafiskt.

Alla indikatorer skall delas upp enligt kön, då det är möjligt. Om uppgifterna ännu inte finns tillgängliga skall det anges när de blir tillgängliga och när förvaltningsmyndigheten kommer att lämna in dem till kommissionen.

- För operativa program som medfinansieras av ESF: uppgifter per målgrupp i enlighet med bilaga XXIII.
- För operativa program som medfinansieras av ERUF och som får ERUF-bidrag från den särskilda tilldelningen för de yttersta randområdena: fördelningen av utgifterna mellan driftskostnader och investeringar i infrastruktur.

Kvalitetsanalys

- Analys av resultaten, mätta med fysiska och ekonomiska indikatorer, inklusive en kvalitetsanalys av utvecklingen i förhållande till de ursprungliga målen.
- Beskrivning vilka effekter främjandet av lika möjligheter för män och kvinnor har haft.
- Uppgifter om den sammanlagda andel av anslaget för det prioriterade området som använts i enlighet med artikel 34.2 i förordning (EG) nr 1083/2006. För ESF-program, information i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1081/2006.
- Förteckning över oavslutade insatser och tidsplan för avslutande (endast slutrapport).

3.1.2 Betydande problem och åtgärder för att lösa dem

Betydande problem i samband med genomförandet av det prioriterade området, inklusive en sammanfattning av allvarliga problem som upptäckts i samband med förfarandet i artikel 62.1 d i i förordning (EG) nr 1083/2006, samt åtgärder som förvaltningsmyndigheten eller övervakningskommittén vidtagit för att lösa problemen.

3.2 Prioriterat område 2

Se ovan.

3.3 Prioriterat område 3

Se ovan.

4. ESF-PROGRAM: ENHETLIGHET OCH KONCENTRATION

För ESF-program:

- En beskrivning av hur de åtgärder som får ESF-stöd är förenliga med och bidrar till åtgärder inom den europeiska sysselsättningsstrategin som genomförts inom de nationella reformprogrammen och nationella handlingsplaner för social integration,

och

- en beskrivning av hur ESF-åtgärderna bidrar till genomförandet av sysselsättningsrekommendationerna och av gemenskapens sysselsättningsmål på området social integration och utbildning (Artikel 4.1 i förordning (EG) nr 1081/2006).

5. PROGRAM SOM FINANSIERAS AV ERUF/SAMMANHÅLLNINGSFONDEN: STÖRRE PROJEKT (I FÖREKOMMANDE FALL)

- Framsteg i genomförandet av större projekt.
- Framsteg i finansieringen av större projekt.
- Eventuella ändringar i den vägledande förteckningen över större projekt inom det operativa programmet.

6. TEKNISKT STÖD

- Beskrivning av hur det tekniska stödet använts.
- Procentandel av det operativa programrets strukturfondsbidrag som använts till tekniskt stöd.

7. INFORMATION OM PROGRAMMET

- Åtgärder för att informera om och ge publicitet åt det operativa programmet, inklusive föredömliga exempel och viktigare evenemang.
 - Indikationer, även i tabellform enligt kapitel 3 i denna bilaga.
-

KONTROLL AV ADDITIONALITETEN FÖR KONVERGENSMÅLET 2007–2013 – FÖRHANDSKONTROLL

Sammanfattande finansieringsöversikt för offentliga eller andra motsvarande utgifter för strukturåtgärder i regioner som omfattas av konvergensmålet (i euro, 2006 års priser) ⁽¹⁾

	Prognos för årsgenomsnittet i NSR 2007–2013 (förhand)						Faktiskt årsgenomsnitt 2000–2005 ⁽²⁾					
	Summa	Varav offentligägda företag	Nationell strategisk referensram (NSR)		Utanför NSR	Summa	Summa	Varav offentligägda företag	Gemenskapens stödramar/samlade programdokument		Utanför stödramarna/programdokumentet	Summa
	Nat. + EU	Nat. + EU	EU	Nat.	Nat.	Nat.	Nat. + EU	Nat. + EU	EU	Nat	Nat.	Nat.
(1)	(2)= (4)+(5)+(6)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)= (5)+(6)=(2)-(4)	(8)= (10)+(11)+(12)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)= (11)+(12)= (8)-(10)
<i>Grundläggande infrastrukturer</i>												
Transport												
Telekommunikation och informationssamhället												
Energi												
Miljö och vatten												
Hälso- och sjukvård												
<i>Mänskliga resurser</i>												
Allmän utbildning												
Yrkesinriktad utbildning												
FoTU												
<i>Företagsklimat</i>												
Industri												
Tjänster												
Turism												
<i>Annat</i>												
Summa												

⁽¹⁾ De medlemsstater där den nationella valutan inte är euro skall använda den genomsnittliga växelkursen under 2005.

⁽²⁾ 2004–2005 för de tio medlemsstater som anslöt sig till EU 2004 samt för Rumänien och Bulgarien.

BILAGA XX

STRUKTURERADE DATA SOM BÖR KODAS FÖR STÖRRE PROJEKT

Nyckeluppgifter om större projekt	Ansökningsblankett för infrastrukturer	Ansökningsblankett för produktiva investeringar	Typ av data
Projektnamn	B.1.1	B.1.1	Text
Företagets namn	Ej tillämpligt	B.1.2	Text
Små och medelstora företag	Ej tillämpligt	B.1.3	Ja/nej
Omsättning	Ej tillämpligt	B.1.4	EUR
Sammanlagt antal anställda	Ej tillämpligt	B.1.5	Antal
Företagets ägandeförhållanden (aktieinnehav)	Ej tillämpligt	B.1.6	Ja/nej
Prioriterat område	B.2.1	B.2.1	Kod(er)
Finansieringsform	B.2.2	B.2.2	Kod
Typ av område	B.2.3	B.2.3	Kod
Näringsgren	B.2.4	B.2.4	Kod(er)
Nace-kod	B.2.4.1	B.2.4.1	Kod(er)
Typ av investering	Ej tillämpligt	B.2.4.2	Kod
Berörd produkt	Ej tillämpligt	B.2.4.3	Kod(er)
Område eller region	B.2.5	B.2.5	Kod(er)
Fond	B.3.4	B.3.4	ERUF/ Sammanhållningsfonden
Prioriterat område	B.3.5	B.3.5	Text
Offentlig-privata partnerskap	B.4.2.d	Ej tillämpligt	Ja/nej
Anläggningsfas – inledningsdatum	D.1.8A	D.1.5A	Datum
Anläggningsfas – avslutningsdatum	D.1.8B	D.1.5B	Datum
Referensperiod	E.1.2.1	E.1.2.1	År
Diskonteringsgrad	E.1.2.2	E.1.2.2	%
Sammanlagd investeringskostnad	E.1.2.3	E.1.2.3	EUR
Sammanlagd investeringskostnad (nuvärde)	E.1.2.4	Ej tillämpligt	EUR
Restvärde	E.1.2.5	Ej tillämpligt	EUR
Restvärde (nuvärde)	E.1.2.6	Ej tillämpligt	EUR
Intäkter (nuvärde)	E.1.2.7	Ej tillämpligt	EUR
Driftskostnader (nuvärde)	E.1.2.8	Ej tillämpligt	EUR
Nettointäkter (nuvärde)	E.1.2.9	Ej tillämpligt	EUR
Stödberättigande utgifter (nuvärde)	E.1.2.10	Ej tillämpligt	EUR
Uppskattat kapacitetsutnyttjande	Ej tillämpligt	E.1.2.4	%
Uppskattat kapacitetsutnyttjande för nollresultat	Ej tillämpligt	E.1.2.5	%
Uppskattad ökning av årsomsättningen	Ej tillämpligt	E.1.2.6	EUR
Omsättning per anställd (i euro)	Ej tillämpligt	E.1.2.7	EUR
Procentuell ändring av omsättning per anställd	Ej tillämpligt	E.1.2.8	%
Finansiell avkastningsgrad (utan stöd från gemenskapen)	E.1.3.1A	E.1.3.1A	%
Finansiell avkastningsgrad (med stöd från gemenskapen)	E.1.3.1B	E.1.3.1B	%
Finansiellt nettonuvärde utan stöd från gemenskapen	E.1.3.2A	E.1.3.2A	EUR

Nyckeluppgifter om större projekt	Ansökningsblankett för infrastrukturer	Ansökningsblankett för produktiva investeringar	Typ av data
Finansiellt netto­nuvärde med stöd från gemenskapen	E.1.3.2B	E.1.3.2B	EUR
Stödberättigande kostnader	H.1.12C	H.1.10C	EUR
Beviljat belopp (enligt finansieringsbeslutet)	H.2.3	H.2.1	EUR
Stöd från gemenskapen	H.2.5	H.2.3	EUR
Ekonomiska kostnader och intäkter	E.2.2	E.2.2	Text/EUR
Social diskonterings­ssats	E.2.3.1	E.2.3.1	%
Ekonomisk avkastnings­grad	E.2.3.2	E.2.3.2	%
Ekonomiskt netto­nuvärde	E.2.3.3	E.2.3.3	EUR
Kostnads-nyttoför­hållande	E.2.3.4	E.2.3.4	Tal
Antalet direkt skapade arbetstillfällen i genomförandefasen	E.2.4.1A	E.2.4 a) 1A	Antal
Genomsnittlig varaktighet för direkt skapade arbetstillfällen i genomförandefasen	E.2.4.1B	E.2.4 a) 1B	Månader
Antalet direkt skapade arbetstillfällen i driftsfasen	E.2.4.2A	E.2.4 a) 2A	Antal
Genomsnittlig varaktighet för direkt skapade arbetstillfällen i driftsfasen	E.2.4.2B	E.2.4 a) 2B	Månader
Antalet indirekt skapade arbetstillfällen i genomförandefasen	Ej tillämpligt	E.2.4 a) 3A	Antal
Genomsnittlig varaktighet för indirekt skapade arbetstillfällen i genomförandefasen	Ej tillämpligt	E.2.4 a)3B	Månader
Antalet indirekt skapade arbetstillfällen i driftsfasen	Ej tillämpligt	E.2.4 a)4A	Antal
Genomsnittlig varaktighet för indirekt skapade arbetstillfällen i driftsfasen	Ej tillämpligt	E.2.4 a)4B	Månader
Antal bevarade arbetstillfällen	Ej tillämpligt	E.2.4 b)	Antal
Påverkan på interregional sysselsättning	Ej tillämpligt	E.2.4 c)	Negativ/neutral/positiv
Kritiska variabler	E.3.2	E.3.2	Text
Miljökonsekvensbeskrivning – projektkategori	F.3.2.1	F.3.2.1	I/II/omfattas inte
Miljökonsekvensbeskrivning för projektkategori II	F.3.2.3	F.3.2.3	Ja/nej
Negativa konsekvenser för Natura 2000-områden	F.4.1	F.4.1	Ja/nej
Procentuell andel av kostnaderna för att kompensera negativa miljökonsekvenser	F.6	F.6	%
Övriga källor för gemenskapsstöd (EIB/EIF)	I.1.3	I.1.3	Ja/nej
Rättsliga förfaranden för efterlevande av gemenskapens lagstiftning	I.2	I.2	Ja/nej
Jaspers (gemensamt stöd till projekt i de europeiska regionerna)	I.4.1	I.4.1	Ja/nej
Tidigare erfarenhet av EU-stöd som återkrävts	Ej tillämpligt	I.5	Ja/nej

BILAGA XXI

STÖRRE PROJEKT
BEGÄRAN OM BEKRÄFTELSE AV STÖD ENLIGT ARTIKLARNA 39–41 I FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006

EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN/SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

INVESTERINGAR I INFRASTRUKTUR ⁽¹⁾

[Projektnamn]

CCI-nr

A. ADRESSER OCH REFERENSER

A.1 Myndighet som ansvarar för ansökan (dvs. förvaltningsmyndighet eller förmedlande organ)

A.1.1 *Namn:*

A.1.2 *Adress:*

A.1.3 *Kontaktperson:*

A.1.4 *Telefon:*

A.1.5 *Telex/Fax:*

A.1.6 *E-postadress:*

A.2 Organisation som ansvarar för genomförandet av projektet (stödmottagare)

A.2.1 *Namn:*

A.2.2 *Adress:*

A.2.3 *Kontaktperson:*

A.2.4 *Telefon:*

A.2.5 *Telex/Fax:*

A.2.6 *E-postadress:*

B. UPPGIFTER OM PROJEKTET

B.1.1 *Projektets namn/etapp:*

--

B.2 Indelning i kategorier av projektverksamheten ⁽²⁾

	<i>Kod</i>	<i>Procentandel</i>		
B.2.1 <i>Kod för prioriterat område:</i>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>		<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>	
	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>		<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>	
B.2.2 <i>Kod för finansieringsform:</i>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>			
B.2.3 <i>Kod för typ av område:</i>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>			
B.2.4 <i>Kod för näringsgren ⁽³⁾:</i>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>		<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>	
	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>		<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>	
B.2.4.1 <i>NACE-kod ⁽⁴⁾</i>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>			
B.2.5 <i>Kod för region (NUTS/LAU) ⁽⁵⁾</i>	<table border="1" style="width: 100%;"><tr><td style="height: 20px;"></td></tr></table>			

⁽¹⁾ Denna blankett skall användas för projekt som kan få stöd till offentlig infrastruktur, och inte sådana projekt som åsyftas i artikel 55.6 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och som omfattas av bestämmelserna om statligt stöd enligt artikel 87 i fördraget.

⁽²⁾ Bilaga II till kommissionens förordning 1828/2006 om inte annat anges.

⁽³⁾ Om ett projekt berör flera näringsgrenar kan flera koder anges. I så fall skall en procentandel anges för varje kod, och summan av dessa får inte överstiga 100 %.

⁽⁴⁾ NACE Rev. 1, fyrställig kod: http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/index/nace_all.html

⁽⁵⁾ NUTS-koder: http://europa.eu.int/comm/eurostat/ramon/nuts/home_regions_en.html. Använd den mest detaljerade och relevanta NUTS-koden. Om ett projekt berör flera olika områden på NUTS/LAU 2-nivå, kan koder på nivå NUTS/LAU 1-nivå eller högre användas.

B.3 Förenlighet och samband med det operativa programmet

B.3.1 *Det operativa programmets namn:*

B.3.2 *Det operativa programmets CCI-nr (gemensam identifieringskod):*

B.3.3 *Kommissionens beslut (nr och datum):*

B.3.4 *Fond*

ERUF ☐

Sammanhållningsfonden ☐

B.3.5 *Prioriterat område:*

B.4 Projektbeskrivning

B.4.1 *Beskrivning av projektet (eller etappen):*

a) Beskriv projektet (eller etappen)

b) Om projektet utgör en etapp av ett större projekt, beskriv de olika genomförandeetapper som föreslås (och ange om de är tekniskt och ekonomiskt åtskilda).

c) På vilka kriterier grundar sig uppdelningen av projektet i etapper?

B.4.2 *Teknisk beskrivning av investeringarna i infrastruktur:*

a) Beskriv den föreslagna infrastrukturen och det arbete för vilket stöd söks, och ange därvid de viktigaste dragen och ingående delar.

b) Vad gäller det arbete som skall utföras, ange och kvantifiera de nyckelindikatorer som skall användas för resultatet:

c) Huvudsakliga användare av infrastrukturen (ange vilka dessa är och om möjligt hur många det rör sig om):

d) Är det ett offentligt–privat partnerskap som skall bygga infrastrukturen?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, beskriv formen för det offentlig–privata partnerskapet (t.ex. hur den privata partnern väljs ut, partnerskapets struktur, ägandeförhållandena för infrastrukturen, riskspridning osv.).

Ange hur infrastrukturen skall förvaltas när projektet avslutats (offentlig förvaltning, koncession, annan form av offentlig–privat partnerskap e.dyl.).

e) Ingår projektet i en gränsöverskridande åtgärd som omfattar två eller fler medlemsstater?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, ange vilken åtgärd:

f) Ingår projektet i ett transeuropeiskt nät som godkänts på gemenskapsnivå?

Ja ☐ Nej ☐

B.5 Projektets mål

B.5.1 Befintlig infrastruktur och effekter av projektet

Ange i hur stor omfattning den typ av infrastruktur som omfattas av denna ansökan för närvarande finns i regionen/regionerna. Jämför med hur väl utbyggd infrastrukturen bör vara år 20.. (enligt eventuella strategier eller nationella/regionala planer). Beskriv hur projektet kan förväntas bidra till strategins eller planens mål. Ange eventuella flaskhalsar eller andra problem som behöver lösas.

B.5.2 Socioekonomiska mål

Beskriv de socioekonomiska målen för projektet.

B.5.3 Bidrag till det operativa programmets målsättning

Beskriv hur projektet bidrar till att målsättningarna för de prioriterade områdena inom det operativa programmet kan uppnås (om möjligt med kvantitativa uppgifter).

C. RESULTAT FRÅN GENOMFÖRBARHETSSTUDIER

C.1 Efterfrågeanalys

Sammanfatta efterfrågeanalysen, inklusive den beräknade utnyttjandegraden och efterfrågeökningen.

C.2 Alternativ

Sammanfatta de olika alternativ som övervägts i genomförbarhetsstudierna.

C.3 Sammanfatta de viktigaste resultaten från de genomförbarhetsstudier som utförts

Ange exakta referenser om genomförbarhetsstudierna finansierats med stöd från ERUF, Sammanhållningsfonden, ISAP eller annan gemenskapskälla.

D. TIDSPLAN

D.1 Tidsplan för projektet

Ange tidsplanen för hela projektet.

Använd en rad i tabellen för varje kontrakt eller etapp. Om ansökan gäller en etapp, ange tydligt i tabellen vilka delar som ingår i hela det projekt för vilket stöd söks.

	Startdatum (A) (dd/mm/åååå)	Slutdatum (B) (dd/mm/åååå)
1. Genomförbarhetsstudier		
2. Kostnads–nyttoanalys (inklusive finansiell analys)		
3. Miljökonsekvensbeskrivning		
4. Projekteringsstudier		
5. Utarbetande av anbudshandlingar		
6. Beräknat startdatum för upphandlingen/upphandlingarna		
7. Markförvärv		
8. Anläggningsfas / entreprenad		
9. Driftsfas		

Bifoga en kortfattad tidsplan för de viktigaste kategorierna av arbeten (t.ex. ett Gantt-diagram).

D.2 Projektets mognadsgrad

Beskriv projektets tidsplan (D.1) ur aspekterna teknisk och ekonomisk utveckling samt nuvarande mognadsgrad under nedanstående rubriker.

D.2.1 Teknisk utveckling (genomförbarhetsstudier o.dyl.):

D.2.2 Administrativ utveckling (tillstånd, miljökonsekvensbeskrivning, markförvärv, anbudsinfordran osv.):

D.2.3 Ekonomisk utveckling (åtaganden rörande nationella offentliga utgifter, sökta respektive beviljade lån osv. – ange referenser):

D.2.4 Om projektet redan har inletts, ange i vilket skede arbetet befinner sig:

E. KOSTNADS-NYTTOANALYS

Detta avsnitt skall bygga på vägledningen om metoden för kostnads–nyttoanalyser av större projekt. Utöver denna sammanfattning skall den fullständiga kostnads–nyttoanalysen bifogas ansökan som bilaga II.

E.1 Finansiell analys

De viktigaste dragen i den finansiella analys som ingår i kostnads–nyttoanalysen skall sammanfattas nedan.

E.1.1 Kort beskrivning av metoder och särskilda antaganden

E.1.2 De viktigaste faktorerna och parametrarna som används vid den finansiella analysen

Huvudsakliga faktorer och parametrar	Ej diskonterat värde	Diskonterat värde (avkastningsvärde)
1. Referensperiod (år)		
2. Diskonteringsgrad (%)		
3. Sammanlagd investeringskostnad (i euro, ej diskonterat)		
4. Sammanlagd investeringskostnad (i euro, diskonterat)		
5. Restvärde (i euro, ej diskonterat)		
6. Restvärde (i euro, diskonterat)		
7. Intäkter (i euro, diskonterat)		
8. Driftskostnader (i euro, diskonterat)		
9. Nettointäkter = intäkter – driftskostnader + restvärde (i euro, diskonterat) = (7) – (8) + (6)		
10. Stödberättigande utgifter (artikel 55.2) = investeringskostnad – nettointäkter (i euro, diskonterat) = (4) – (9)		
11. Finansieringsbehov (%) = (10) / (4)		

(Kostnader och intäkter skall anges exklusive moms.)

E.1.3 De viktigaste resultaten av den finansiella analysen

	Utan gemenskapsstöd (FRR/C)		Med gemenskapsstöd (FRR/K)	
	A		B	
1. avkastningsgrad (%)		FRR/C		FRR/K
Nettonuvärde (euro)		FNPV/C		FNPV/K

E.1.4 Intäkter under projektets hela livslängd

Om projektet förväntas generera inkomster genom avgifter för användarna, beskriv dessa avgifter (typ och storlek, enligt vilken princip de fastställts).

a) Täcker avgifterna driftskostnader och projektets avskrivningar?

b) Skiljer sig avgifterna åt mellan olika användare av infrastrukturen?

(⁶) Ange om det rör sig om en reell eller en nominell sats. Om fasta priser används vid den finansiella analysen, skall diskonteringsgraden uttryckas i reella termer. Om löpande priser används skall den uttryckas i nominella termer.

c) Är avgifterna proportionella

i) till användandet av projektet / faktisk konsumtion?

ii) till de föroreningar användarna orsakar?

Om inga avgifter föreslås, hur skall drifts- och underhållskostnaderna täckas?

E.2 Socioekonomisk analys

E.2.1 *Beskriv kort metoden (de viktigaste antagandena vid bedömning av kostnader och intäkter) och de viktigaste resultaten från den socioekonomiska analysen:*

E.2.2 *Lämna närmare uppgifter om de viktigare kostnader och intäkter som påvisats i analysen, samt de värden de har tilldelats:*

Intäkt	Värde per enhet (om tillämpligt)	Sammanlagt värde (i euro, diskonterat)	% av sammanlagda intäkter
...	...	...	...
Kostnad	Värde per enhet (om tillämpligt)	Sammanlagt värde (i euro, diskonterat)	% av sammanlagda kostnaderna
...	...	...	...

E.2.3 *Huvudindikatorer vid den ekonomiska analysen*

Huvudsakliga parametrar och indikatorer	Belopp
1. Social diskonteringssats (%)	
2. Ekonomisk avkastningsgrad (%)	
3. Ekonomiskt nettonuvärde (i euro)	
4. Kostnads–nyttoförhållande	

E.2.4 *Projektets effekter på sysselsättningen*

Uppskatta antalet arbetstillfällen som skapas (uttryckt som heltidsekvivalenter)

Antal direkt skapade arbetstillfällen:	Antal (heltidsekvivalenter) (A)	Arbetstillfällenas genomsnittliga varaktighet (månader) (B)
1. Under genomförandefasen		
2. Under driftsfasen		

Anm.: Uppgifter om indirekt skapade eller förlorade arbetstillfällen krävs inte när det gäller investeringar i offentlig infrastruktur.

E.2.5 Ange de viktigaste ej kvantifierbara/ej uppskattningsbara fördelar och kostnader:

E.3 Risk- och känslighetsanalys

E.3.1 Kort beskrivning av metoden och sammanfattning av resultaten

E.3.2 Känslighetsanalys

Ange den procentuella förändring som tillämpats på de variabler som testats:

Ange den beräknade effekten på resultaten av den finansiella och ekonomiska prestationsfunktionen.

Testad variabel	Finansiell avkastningsgrad, förändring	Finansiellt nettonuvärde, förändring	Ekonomisk avkastningsgrad, förändring	Ekonomiskt nettonuvärde, förändring

Vilka variabler konstaterades vara kritiska variabler? Ange vilket kriterium som tillämpats.

Vilken är brytpunkten för de kritiska variablerna?

E.3.3 Riskanalys

Beskriv den beräknade sannolikhetsfördelningen för projektets finansiella och ekonomiska prestationsfunktioner. Ange relevanta statistiska uppgifter (förväntade värden, standardavvikelse).

F. ILJÖKONSEKVENSBESKRIVNING

F.1 Projektet

- Hur bidrar projektet till målet miljöhållbarhet (den europeiska politiken mot klimatförändringar, stoppa förlusten av biologisk mångfald osv.)?
- Hur respekteras principerna om förebyggande åtgärder och att skadlig miljöpåverkan i möjligaste mån skall åtgärdas redan vid källan?
- Respekteras principen att förorenaren betalar?

F.2 Samråd med miljömyndigheter

Har samråd skett med de miljömyndigheter som, på grund av sin speciella kompetens, sannolikt är berörda av projektet?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, ange namn och adress(er), och beskriv myndighetens speciella kompetens:

Om nej, motivera:

F.3 Miljökonsekvensbeskrivning

F.3.1 Tillstånd ⁽⁷⁾

F.3.1.1 Har tillstånd redan givits för detta projekt?

Ja ☐ Nej ☐

F.3.1.2 Om ja, vilket datum?

(dd/mm/åååå)

F.3.1.3 Om nej, när inlämnades den formella ansökan om tillstånd?

(dd/mm/åååå)

F.3.1.4 När väntas det slutliga beslutet?

(dd/mm/åååå)

F.3.1.5 Vilken/vilka behörig/a myndighet/er har gett eller kommer att ge tillstånd?

F.3.2. Tillämpning av rådets direktiv 85/337/EEG om miljökonsekvensbeskrivning ⁽⁸⁾

F.3.2.1 Hör projektet till någon av följande kategorier av bygg- och anläggningsarbeten:

- ☐ Projekt som avses i bilaga I till direktivet (gå till fråga F.3.2.2)
- ☐ Projekt som avses i bilaga II till direktivet (gå till fråga F.3.2.3)
- ☐ Projekt som inte avses i någondera av bilagorna (gå till fråga F.3.3)

F.3.2.2 Om projektet omfattas av bilaga I till direktivet skall följande handlingar bifogas.

- a) De uppgifter som avses i artikel 9.1 i direktivet.
- b) Den icke-tekniska sammanfattningen ⁽⁹⁾ av miljökonsekvensbeskrivningen för projektet.
- c) Uppgifter om samråd med miljömyndigheter, med berörd allmänhet och eventuellt med andra medlemsstater.

F.3.2.3 Om projektet omfattas av bilaga II till direktivet, har en miljökonsekvensbeskrivning utförts för detta projekt?

☐ Ja
(I så fall skall erforderliga handlingar enligt punkt F.3.2.2 bifogas.)

☐ Nej
(Förklara i så fall varför och ange vilka gränsvärden, kriterier eller undersökningar som lett till slutsatsen att projektet inte har några betydande miljöeffekter.)

⁽⁷⁾ "Tillstånd" betyder den/de ansvariga (nationella) myndighetens/myndigheternas beslut, som ger exploitören rätt att genomföra projektet.

⁽⁸⁾ Direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 175, 5.7.1985, s. 40). Direktivet senast ändrat genom direktiv 2003/35/EG (EUT L 156, 25.6.2003, s. 17).

⁽⁹⁾ Utarbetad enligt artikel 5.3 i direktiv 85/337/EEG i dess ändrade lydelse.

F.3.3 Tillämpning av direktiv 2001/42/EG om strategisk miljöbedömning ⁽¹⁰⁾

F.3.3.1 Härrör projektet från en plan eller ett program som omfattas av direktivet om strategisk miljöbedömning?

☐

Nej

(Ge i så fall en kort förklaring.)

☐

Ja

(För att det skall vara möjligt att bedöma om eventuella kumulativa effekter av projektet har beaktats, bifoga antingen en Internetadress till eller en elektronisk kopia av den icke-tekniska sammanfattningen ⁽¹¹⁾ av miljörapporten för planen eller programmet.)

F.4 Bedömning av effekter på Natura 2000-områden

F.4.1 Är det sannolikt att projektet kommer att ha betydande negativa effekter på områden som ingår i eller kommer att ingå i nätverket Natura 2000?

☐

Ja

1. Sammanfatta slutsatserna i den bedömning som utförts enligt artikel 6.3 i direktiv 92/43/EEG ⁽¹²⁾:

2. Om det krävs kompensationsåtgärder enligt artikel 6.4, bifoga en kopia av blanketten "Information om projekt som skulle kunna medföra betydande negativa konsekvenser för natura 2000-områden och som meddelats kommissionen (GD Miljö) enligt direktiv 92/43/EEG ⁽¹³⁾".

☐

Nej. Bifoga i så fall deklARATIONEN i bilaga I ifylld av behörig myndighet.

F.5 Ytterligare miljöåtgärder

Ingår andra miljöåtgärder i projektet utöver utvärderingen av miljöeffekter (t.ex. miljörevision, miljövård eller särskild miljöövervakning)?

Ja ☐

Nej ☐

Om ja, beskriv närmare.

F.6 Kostnad för åtgärder som vidtas mot negativa miljöeffekter

Om kostnaden för åtgärder som vidtas mot negativa miljöeffekter ingår i den sammanlagda kostnaden, uppskatta hur stor andel den utgör.

%

Kortfattad förklaring:

F.7 Projekt som rör vatten, avloppsvatten och fast avfall

Förklara om projektet överensstämmer med en sektorspecifik/integrerad plan och ett program som är knutet till genomförandet av gemenskapens politik eller lagstiftning på det berörda området:

⁽¹⁰⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan (EGT L 197, 21.7.2001, s. 30).

⁽¹¹⁾ Utarbetad enligt bilaga I j till direktiv 2001/42/EG.

⁽¹²⁾ GT L 206, 22.7.1992, s. 7.

⁽¹³⁾ Dokument 99/7-rev2 som antogs av kommittén för livsmiljöer (bestående av företrädare för medlemsstaterna, upprättad enligt direktiv 92/43/EEG) vid mötet den 4 oktober 1999.

G. MOTIVERING TILL DET OFFENTLIGA STÖDET

Den socioekonomiska analysen ovan ger upplysningar om projektets avkastningsgrad. Den finansiella analysen visar finansieringsbehovet och hur gemenskapens stöd påverkar projektets finansiella bärkraft. Komplettera dessa uppgifter genom att fylla i detta avsnitt.

G.1 **Konkurrensvillkor**

Omfattas detta projekt av statligt stöd?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, ange i tabellen nedan stödbelopp samt för beviljat stöd statligt stödnummer och referens till godkännandet, för stöd som omfattas av en gruppundantagsförordning respektive registreringsnummer och för anmält stöd under handläggning det statliga stödnumret ⁽¹⁴⁾.

Det ekonomiska stödets ursprung (lokalt, regionalt, nationellt eller gemenskapen)	Stödbelopp (i euro)	Statligt stödnummer/ registreringsnummer för stöd som omfattas av en gruppundantagsförordning	Referens till godkännandet
Godkända stödordningar, godkänt särskilt stöd, eller stöd som omfattas av en gruppundantagsförordning: • •			
Anmält stöd under handläggning (särskilt stöd eller stödordningar): • •			
Ännu ej anmält stöd (särskilt stöd eller stödordningar): • •			
Summa beviljat stöd			
Sammanlagd kostnad för investeringsprojektet			

G.2 **Gemenskapsstödetts effekter för projektets genomförande**

Lämna närmare uppgifter för varje jakande svar:

a) Kommer gemenskapsstödet att påskynda projektets genomförande?

Ja ☐ Nej ☐

b) Är gemenskapsstödet av avgörande betydelse för projektets genomförande?

Ja ☐ Nej ☐

H. FINANSIERINGSPLAN

Beloppet och andra finansiella uppgifter i detta avsnitt måste stämma överens med grunden (sammanlagd eller offentlig kostnad) för det prioriterade områdets medfinansieringssats. Om privata utgifter inte får finansieras inom det prioriterade området skall de ej ingå i de stödberättigande kostnaderna. Om privata utgifter är stödberättigande kan de ingå.

⁽¹⁴⁾ Denna ansökan ersätter inte anmälan till kommissionen enligt artikel 88.3 i fördraget. Att kommissionen godkänner det större projektet enligt rådets förordning (EG) nr 1083/2006 innebär inte ett godkännande av statligt stöd.

H.1 Redovisning av kostnaderna

Euro

	Sammanlagda projektkostnader (A)	Kostnader som ej är stödberättigande ⁽¹⁾ (B)	Södberättigande kostnader (C) = (A) – (B)
1. Avgifter för planering/projektering			
2. Markförvärv			
3. Byggnation			
4. Anläggningar och maskiner			
5. Oförutsedda utgifter ⁽²⁾			
6. Ev. prisjusteringar ⁽³⁾			
7. Tekniskt stöd			
8. Offentlighetsåtgärder			
9. Övervakning under byggfasen			
10. Delsumma			
11. (Moms ⁽⁴⁾)			
12. SUMMA			

⁽¹⁾ Kostnader som inte är stödberättigande omfattar i) utgifter utanför den stödberättigande perioden, ii) utgifter som inte är stödberättigande enligt nationella bestämmelser (artikel 56.4 i rådets förordning 1083/2006, iii) andra utgifter för vilka medfinansiering inte söks.
Anm.: Berättigandedatum för utgifter är det datum då kommissionen tog emot ansökan för det berörda operativa programmet eller det samlade programplaneringsdokument eller den 1 januari 2007, det tidigare av dessa två datum.

⁽²⁾ De oförutsedda utgifterna får inte överstiga 10 % av den sammanlagda investeringskostnaden, de oförutsedda utgifterna ej medräknade. Dessa oförutsedda utgifter får räknas med i de sammanlagda stödberättigande utgifter som används för att beräkna fondernas planerade stöd – Avsnitt H2.

⁽³⁾ Eventuella prisjusteringar får ingå för att täcka förväntad inflation om de stödberättigande kostnaderna anges i fasta priser.

⁽⁴⁾ Om momsen anses stödberättigande, förklara varför.

H.2 Sammanlagda planerade resurser och planerat stöd från fonderna

Finansieringsbehovet presenterades i avsnitt E.1.2. Det skall tillämpas på den stödberättigande kostnaden för att beräkna "det belopp på vilket medfinansieringssatsen för det prioriterade området skall tillämpas" (artikel 41.2 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006). Gemenskapens stöd fastställs genom att beloppet multipliceras med medfinansieringssatsen.

H.2.1 Beräkning av gemenskapsstödet

	Värde
1. Stödberättigande kostnad (i euro, ej diskonterat) (Avsnitt H.1.12 (C))	
2. Finansieringsbehov (%) = (E.1.2.11)	
3. Belopp, dvs. "det belopp på vilket medfinansieringssatsen för det prioriterade området skall tillämpas" (artikel 41.2) = (1) × (2) (med hänsyn till högsta tillåtna offentliga stöd enligt bestämmelserna om statligt stöd)	
4. Medfinansieringssatsen för det prioriterade området (%)	
5. Gemenskapsstöd (i euro) = (3) × (4)	

H.2.2 Medfinansieringskällor

Med hänsyn till resultaten från beräkningen av finansieringsbehovet skall de sammanlagda kostnaderna för projektet täckas ur följande källor:

Källa för de sammanlagda investeringskostnaderna (i euro)					Varav (för kännedom)
Sammanlagd investeringskostnad [H.1.12. (A)]	Gemenskapsstöd [H.2.1.5]	Nationella offentliga källor (eller motsvarande)	Nationella privata källor	Övriga källor (ange vilka)	Lån från EIB/EIF
a = b + c + d + e	b	c	d	e	f

Detaljerade uppgifter om beslutet eller besluten om nationell offentlig finansiering, lån osv. skall anges i avsnitt D.2.3 ovan.

Om lånefinansiering används skall den hänföras till det organ som skall återbetala lånet, dvs. nationell offentlig eller privat källa. Endast när det gäller lån från EIB/EIF skall lånebeloppet anges för kännedom.

H.3 Årlig finansieringsplan för gemenskapsstödet

Gemenskapsstödet (H.2.1.5) skall anges nedan som andel av programmets årliga åtagande.

(i euro)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
[Sammanhållningsfonden/ERUF – ange vilken]							

I. FÖRENLIGHET MED GEMENSKAPSPOLITIK OCH GEMENSKAPSLAGSTIFTNING

Enligt artikel 9.5 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall "de insatser som finansieras av fonderna [...] överensstämma med bestämmelserna i fördraget och i rättsakter som antagits i enlighet med detta".

Utöver de uppgifter som angetts ovan, ange även följande:

I.1 Övriga källor till gemenskapsfinansiering

I.1.1 Har ansökan gjorts om annat gemenskapsstöd (från t.ex. ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden, TEN-T Budget eller LIFE+) för detta projekt?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (berört finansieringsorgan, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp, osv.):

I.1.2 Kompletterar detta projekt något annat projekt som redan finansierats eller kommer att finansieras av ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden TEN-T Budget eller någon annan källa till gemenskapsfinansiering?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (exakta uppgifter, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp osv.):

I.1.3 Har någon ansökan gjorts till EIB/EIF om lån eller stöd till eget kapital för projektet?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (berört finansieringsorgan, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp, osv.):

I.1.4 Har ansökan gjorts om annat gemenskapsstöd (ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden, EIB, EIF e. dyl.) för en tidigare etapp av projektet (inklusive förberedande stadier och genomförbarhetsstudier)?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (berört finansieringsorgan, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp, osv.):

I.2 **Är projektet föremål för rättsligt förfarande beträffande förenlighet med gemenskapslagstiftningen?**

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter:

I.3 **Offentlighetsåtgärder**

Lämna närmare uppgifter om föreslagna åtgärder för att ge offentlighet åt gemenskapsstödet (typ av åtgärd, kort beskrivning, beräknade kostnader, varaktighet osv.):

I.4 **Jaspers stöd till projektets utformning**

I.4.1 *Har tekniskt stöd inom Jaspers bidragit till någon del av utformningen av projektet?*

Ja ☐ Nej ☐

I.4.2 *Beskriv de delar av projektet som Jaspers bidragit till (efterlevnad av miljölagstiftning, upphandling, översyn av den tekniska beskrivningen osv.)*

I.4.3 *Vilka är de viktigaste slutsatserna och rekommendationerna från Jaspers deltagande? Togs dessa i beaktande vid utformningen av projektet?*

I.5 **Offentlig upphandling**

Om kontrakt har annonserats i *Europeiska unionens officiella tidning*, ange referenser.

Kontrakt	Datum	Referens
...	...	...

J. **GODKÄNNANDE AV BEHÖRIG NATIONELL MYNDIGHET**

Jag bekräftar att de uppgifter som lämnats på denna blankett är riktiga.

Namn:

Namnsteckning:

Organisation:

(Förvaltningsmyndighet)

Datum (dd/mm/åååå):

Bilaga I

DEKLARATION FRÅN DEN MYNDIGHET SOM ANSVARAR FÖR ÖVERVAKNING
AV NATURA 2000-OMRÅDEN

Ansvarig myndighet

som har granskat projektansökan

som skall lokaliseras till

förklarar att det inte är sannolikt att projektet kommer att ha betydande effekter på Natura 2000-områden av följande skäl:

Det har därför inte ansetts nödvändigt att genomföra den bedömning som krävs enligt artikel 6.3.

En karta i skala 1:100 000 (eller närmaste möjliga skala) bifogas. På denna anges var projektet skall genomföras och de eventuella Natura 2000-områden som berörs.

Datum (dd/mm/åååå):

Namnteckning:

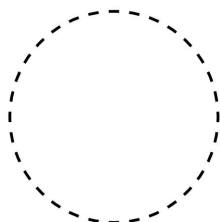
Namn:

Befattning:

Organisation:

(Myndighet med ansvar för övervakning av Natura 2000-områden)

Officiell stämpel:



BILAGA XXII

STÖRRE PROJEKT
BEGÄRAN OM BEKRÄFTELSE AV STÖD ENLIGT ARTIKLARNA 39–41 I FÖRORDNING (EG) nr 1083/2006

EUROPEISKA REGIONALA UTVECKLINGSFONDEN/SAMMANHÅLLNINGSFONDEN

PRODUKTIVA INVESTERINGAR ⁽¹⁾

[Projektnamn]

CCI-nr

A. ADRESSER OCH REFERENSER

A.1 Myndighet som ansvarar för ansökan (dvs. förvaltningsmyndighet eller förmedlande organ)

A.1.1 *Namn:*

A.1.2 *Adress:*

A.1.3 *Kontaktperson:*

A.1.4 *Telefon:*

A.1.5 *Telex/Fax:*

A.1.6 *E-postadress:*

A.2 Organisation som ansvarar för genomförandet av projektet (stödmottagare)

A.2.1 *Namn:*

A.2.2 *Adress:*

A.2.3 *Kontaktperson:*

A.2.4 *Telefon:*

A.2.5 *Telex/Fax:*

A.2.6 *E-postadress:*

B. UPPGIFTER OM PROJEKTET

B.1 Beskrivning av projektet

B.1.1 *Projektets namn/etapp:*

B.1.2 *Företagets namn:*

B.1.3 *Är företaget ett litet eller medelstort företag ⁽²⁾?*

Ja ☐ Nej ☐

B.1.4 *Omsättning:*

miljoner euro

B.1.5 *Sammanlagt antal anställda:*

B.1.6 *Företagsgruppens ägarförhållanden:*

Innehas 25 % eller mer av kapitalet eller rösträtten i företaget av ett företag eller en företagsgrupp som inte täcks av definitionen för små och medelstora företag?

Ja ☐ Nej ☐

Ange namnet och beskriv gruppens ägarförhållanden.

⁽¹⁾ Denna blankett skall användas för de projekt som avses i artikel 55.6 i förordning (EG) nr 1083/2006 och som omfattas av bestämmelserna om statligt stöd enligt artikel 87 i fördraget.

⁽²⁾ http://europa.eu.int/eur-lex/pri/en/oj/dat/2003/l_124/l_12420030520en00360041.pdf

B.2 Indelning i kategorier av projektverksamheten ⁽³⁾

	Kod	Procentandel
B.2.1 Kod för prioriterat område ⁽⁴⁾		
B.2.2 Kod för finansieringsform		
B.2.3 Kod för typ av område		
B.2.4 Kod för näringsgren		
B.2.4.1 NACE-kod ⁽⁵⁾		(Kod)
B.2.4.2 Investeringens art		⁽⁶⁾ (Kod)
B.2.4.3 Berörd produkt		⁽⁷⁾ (Kod)
B.2.5 Kod för region (NUTS/LAU) ⁽⁸⁾		(Kod)

B.3 Förenlighet och samband med det operativa programmet

B.3.1 Det operativa programmets namn:

B.3.2 Det operativa programmets CCI-nr (gemensam identifieringskod)

B.3.3 Kommissionens beslut (nr och datum):

B.3.4 Fond

ERUF ☐☐

B.3.5 Prioriterat område:

B.4 Projektbeskrivning

B.4.1 Beskrivning av projektet (eller etappen):

a) Beskriv projektet (eller etappen)

b) Om projektet utgör en etapp av ett större projekt, beskriv de olika genomförandeetapper som föreslås (och ange om de är tekniskt och ekonomiskt åtskilda).

c) På vilka kriterier grundar sig uppdelningen av projektet i etapper?

⁽³⁾ Bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 1828/2006 om inte annat anges.⁽⁴⁾ Om ett projekt berör flera näringsgrenar kan flera koder anges. I så fall skall en procentandel anges för varje kod, och summan av dessa får inte överstiga 100 %.⁽⁵⁾ NACE Rev. 1, fyrställig kod: http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/index/nace_all.html⁽⁶⁾ Ny anläggning = 1, utbyggnad = 2, ombyggnad/modernisering = 3, ny lokalisering = 4, uppköp = 5⁽⁷⁾ Kombinerade nomenklaturen (KN), förordning EG nr 1789/2003, (EUT L 281, 30.12.2003).⁽⁸⁾ NUTS-koder: http://europa.eu.int/comm/eurostat/ramon/nuts/home_regions_en.html. Använd den mest detaljerade och relevanta NUTS-koden. När ett projekt berör mer än tre olika NUTS/LAU 2-områden, kan man använda en kod på NUTS/LAU 1-nivå eller högre.

B.4.2 *Teknisk beskrivning av den produktiva investeringen*

Ge en fullständig beskrivning av följande:

- a) Det arbete som skall utföras, de viktigaste dragen och ingående delar (om möjligt med kvantitativa uppgifter):

- b) Företagets etablering, huvudsakliga verksamhet och huvuddragen i den finansiella strukturen:

- c) Målen för investeringen och huvudaspekterna av den utvidgning, omställning eller omstrukturering som investeringen gäller:

- d) Beskriv tillverkningstekniken och utrustningen.

- e) Beskriv produkterna.

B.5 **Projektets mål**

B.5.1 *Befintlig infrastruktur och effekter av projektet*

Ange i hur stor omfattning den typ av tillverkningsanläggningar eller tillverkningsverksamhet som omfattas av denna ansökan för närvarande finns i regionen/regionerna. Ange hur projektet förväntas bidra i sammanhanget:

B.5.2 *Bidrag till det operativa programmets målsättning*

Beskriv hur projektet bidrar till att målsättningarna för de prioriterade områdena inom det operativa programmet kan uppnås (om möjligt med kvantitativa uppgifter).

C. **RESULTAT FRÅN GENOMFÖRBARHETSSTUDIER**

C.1 **Efterfrågeanalys**

- C.1.1 *Beskriv målmarknaderna, för varje medlemsstat och för samtliga tredjeländer tillsammans (om tillämpligt):*

- C.1.2 *Sammanfatta efterfrågeanalysen, inklusive efterfrågeökningen för varje medlemsstat och för samtliga tredjeländer tillsammans (om tillämpligt):*

- C.2 **Sammanfatta de viktigaste resultaten från de genomförbarhetsstudier som utförts (eller den verksamhetsplan som upprättats)**

C.3 Kapacitet

C.3.1 *Företagets kapacitet före investeringen (i enheter per år):*

C.3.2 *Referensdatum:*

C.3.3 *Kapacitet efter investeringen (i enheter per år):*

C.3.4 *Uppskattat kapacitetsutnyttjande:*

D. TIDSPLAN

D.1 Tidsplan för projektet

Ange tidsplanen för hela projektet.

Använd en rad i tabellen för varje kontrakt eller etapp. Om ansökan gäller en etapp, ange tydligt i tabellen vilka delar som ingår i hela det projekt för vilket stöd söks.

	Startdatum (A) (dd/mm/åååå)	Slutdatum (B) (dd/mm/åååå)
1. Genomförbarhetsstudie/Verksamhetsplan		
2. Kostnads–nyttoanalys		
3. Miljökonsekvensbeskrivning		
4. Markförvärv		
5. Anläggningsfas		
6. Driftsfas		

Bifoga en kortfattad tidsplan för de viktigaste kategorierna av arbeten (t.ex. ett Gantt-diagram).

D.2 Projektets mognadsgrad

Beskriv projektets tidsplan (D.1) ur aspekterna teknisk och ekonomisk utveckling samt nuvarande mognadsgrad under nedanstående rubriker.

D.2.1 *Teknisk utveckling (genomförbarhetsstudier o.dyl.):*

D.2.2 *Administrativ utveckling (tillstånd, miljökonsekvensbeskrivning, markinköp osv.):*

D.2.3 *Ekonomisk utveckling (åtaganden rörande nationella offentliga utgifter, sökta respektive beviljade lån osv. – ange referenser:)*

D.2.4 *Om projektet redan har inletts, ange i vilket skede arbetet befinner sig:*

E. KOSTNADS–NYTTOANALYS

Detta avsnitt skall bygga på vägledningen om metoden för kostnads–nyttoanalyser av större projekt. Utöver denna sammanfattning skall den fullständiga kostnads–nyttoanalysen bifogas ansökan som bilaga II.

E.1 Finansiell analys

De viktigaste dragen i den finansiella analys som ingår i kostnads–nyttoanalysen skall sammanfattas nedan.

E.1.1 Kort beskrivning av metoder och särskilda antaganden

--

E.1.2 De viktigaste faktorerna och parametrarna som används vid den finansiella analysen

De viktigaste faktorerna och parametrarna som beaktas vid beräkningen av den förväntade lönsamheten	
1. Referensperiod (år)	
2. Diskonteringsgrad (%)	
3. Sammanlagd investeringskostnad (i euro)	
4. Uppskattat kapacitetsutnyttjande (C.3.4) (%)	
5. Uppskattat kapacitetsutnyttjande för nollresultat (%)	
6. Beräknad ökning av den årliga omsättningen som uppnås genom investeringen (i euro)	
7. Omsättning per anställd (i euro)	
8. Procentuell förändring av omsättningen per anställd (endast för utbyggnad av verksamhet)	

E.1.3 De viktigaste resultaten av den finansiella analysen

	Utan gemenskapsstöd (FRR/C) A		Med gemenskapsstöd (FRR/K) B	
3. Finansiell avkastningsgrad (%)		FRR/C		FRR/K
4. Nettonuvärde (i euro)		FNPV/C		FNPV/K

E.2 Socioekonomisk analys

E.2.1 Beskriv kort metoden (de viktigaste antagandena vid bedömning av kostnader och intäkter) och de viktigaste resultaten från den socioekonomiska analysen:

--

E.2.2 Lämna närmare uppgifter om de viktigare kostnader och intäkter som påvisats i analysen, samt de värden de har tilldelats:

Intäkt	Värde per enhet (om tillämpligt)	Sammanlagt värde (i euro, diskonterat)	% av sammanlagda intäkter
...	...	...	...
Kostnad	Värde per enhet (om tillämpligt)	Sammanlagt värde (i euro, diskonterat)	% av sammanlagda kostnaderna
...	...	...	...

E.2.3 Huvudindikatorer vid den ekonomiska analysen

Huvudsakliga parametrar och indikatorer	Belopp
1. Social diskonteringsgrad (%)	
2. Ekonomisk avkastningsgrad (%)	
3. Ekonomiskt nettonuvärde (i euro)	
4. Kostnads–nyttoförhållande	

E.2.4 Projektets effekter på sysselsättningen

a) Uppskatta antalet arbetstillfällen som skapas (uttryckt som heltidsekvivalenter)

	Antal (heltidsekvivalenter) (A)	Arbetstillfällenas genomsnittliga varaktighet (månader) (B)
<i>Antal direkt skapade arbetstillfällen</i>		
1. Under genomförandefasen		
2. Under driftsfasen		
<i>Antal indirekt skapade arbetstillfällen</i>		
3. Under genomförandefasen		
4. Under driftsfasen		

b) Bevarade arbetstillfällen

Uppskatta det antal arbetstillfällen (heltidsekvivalenter) som skulle gå förlorade om investeringen inte genomfördes:

Förklara varför:

c) Påverkan på interregional sysselsättning

Hur förväntas projektet påverka sysselsättningen i andra regioner inom EU?

Lämna närmare uppgifter:

E.2.5 Ange de viktigaste ej kvantifierbara/ej uppskattningsbara fördelarna och kostnaderna:

E.3 Risk- och känslighetsanalys

E.3.1 Kort beskrivning av metoden och sammanfattning av resultaten

E.3.2 Känslighetsanalys

Ange den procentuella förändring som tillämpats på de variabler som testats:

Ange den beräknade effekten på resultaten av den finansiella och ekonomiska prestationsfunktionen.

Testad variabel	Finansiell avkastningsgrad, förändring	Finansiellt nettonuvärde, förändring	Ekonomisk avkastningsgrad, förändring	Ekonomiskt nettonuvärde, förändring

Vilka variabler konstaterades vara kritiska variabler? Ange vilket kriterium som tillämpats.

Vilken är brytpunkten för de kritiska variablerna?

E.3.3 Riskanalys

Beskriv den beräknade sannolikhetsfördelningen för projektets finansiella och ekonomiska prestationsfunktioner. Ange relevanta statistiska uppgifter (förväntade värden, standardavvikelse)

F. MILJÖKONSEKVENSBESKRIVNING

F.1 Projektet

- Hur bidrar projektet till målet miljöhållbarhet (den europeiska politiken mot klimatförändringar, stoppa förlusten av biologisk mångfald osv.)?
- Hur respekteras principerna om förebyggande åtgärder och att skadlig miljöpåverkan i möjligaste mån skall åtgärdas redan vid källan?
- Respekteras principen att förorenaren betalar?

F.2 Samråd med miljömyndigheter

Har samråd skett med de miljömyndigheter som, på grund av sin speciella kompetens, sannolikt är berörda av projektet?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, ange namn och adress(er), och beskriv myndighetens speciella kompetens:

Om nej, motivera:

F.3 Miljökonsekvensbeskrivning

F.3.1 Tillstånd ⁽⁹⁾

F.3.1.1 Har tillstånd redan givits för detta projekt?

Ja ☐ Nej ☐

F.3.1.2 Om ja, vilket datum?

(dd/mm/åååå)

F.3.1.3 Om nej, när inlämnades den formella ansökan om tillstånd?

(dd/mm/åååå)

F.3.1.4 När väntas det slutliga beslutet?

(dd/mm/åååå)

F.3.1.5 Vilken/vilka behörig/a myndighet/er har gett eller kommer att ge tillstånd?

F.3.2 Tillämpning av rådets direktiv 85/337/EEG om miljökonsekvensbeskrivning ⁽¹⁰⁾

F.3.2.1 Hör projektet till någon av följande kategorier av bygg- och anläggningsarbeten:

- ☐ Projekt som avses i bilaga I till direktivet (gå till fråga F.3.2.2)
- ☐ Projekt som avses i bilaga II till direktivet (gå till fråga F.3.2.3)
- ☐ Projekt som inte avses i någondera av bilagorna (gå till fråga F.3.3)

F.3.2.2 Om projektet omfattas av bilaga I till direktivet skall följande handlingar bifogas.

- a) De uppgifter som avses i artikel 9.1 i direktivet.
- b) Den icke-tekniska sammanfattningen ⁽¹¹⁾ av miljökonsekvensbeskrivningen för projektet.
- c) Uppgifter om samråd med miljömyndigheter, med berörd allmänhet och eventuellt med andra medlemsstater.

F.3.2.3 Om projektet omfattas av bilaga II till direktivet, har en miljökonsekvensbeskrivning utförts för detta projekt?

☐ Ja

(I så fall skall erforderliga handlingar enligt punkt F.3.2.2 bifogas.)

☐ Nej

(Förklara i så fall varför och ange vilka gränsvärden, kriterier eller undersökningar som lett till slutsatsen att projektet inte har några betydande miljöeffekter.)

F.3.3 Tillämpning av direktiv 2001/42/EG om strategisk miljöbedömning ⁽¹²⁾

⁽⁹⁾ "Tillstånd" betyder den/de behöriga (nationella) myndighetens/myndigheternas beslut, som ger exploitören rätt att genomföra projektet.

⁽¹⁰⁾ Direktiv 85/337/EEG om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt (EGT L 175, 5.7.1985, s. 40), senast ändrat genom direktiv 2003/35/EG (EUT L 156, 25.6.2003, s. 17).

⁽¹¹⁾ Utarbetad enligt artikel 5.3 i rådets direktiv 85/337/EEG i dess ändrade lydelse.

⁽¹²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/42/EG av den 27 juni 2001 om bedömning av vissa planers och programs miljöpåverkan (EGT L 197, 21.7.2001, s. 30).

F.3.3.1 Härrör projektet från en plan eller ett program som omfattas av direktivet om strategisk miljöbedömning?

☐ Nej (Ge i så fall en kort förklaring.)

☐ Ja (För att det skall vara möjligt att bedöma om eventuella kumulativa effekter av projektet har beaktats, bifoga antingen en Internetadress till eller en elektronisk kopia av den icke-tekniska sammanfattningen ⁽¹³⁾ av miljörapporten för planen eller programmet.)

F.4 Bedömning av effekter på Natura 2000-områden

F.4.1 Är det sannolikt att projektet kommer att ha betydande negativa effekter på områden som ingår i eller kommer att ingå i nätverket Natura 2000?

☐ Ja

1. Sammanfatta slutsatserna i den bedömning som utförts enligt artikel 6.3 i direktiv 92/43/EEG ⁽¹⁴⁾:

2. Om det krävs kompensationsåtgärder enligt artikel 6.4, bifoga en kopia av blanketten "Information om projekt som skulle kunna medföra betydande negativa konsekvenser för natura 2000-områden och som meddelats kommissionen (GD Miljö) enligt direktiv 92/43/EEG ⁽¹⁵⁾".

☐ Nej. Bifoga i så fall deklARATIONEN i bilaga I ifylld av behörig myndighet.

F.5 Ytterligare miljöåtgärder

Ingår andra miljöåtgärder i projektet utöver utvärderingen av miljöeffekter (t.ex. miljörevision, miljövård eller särskild miljöövervakning)?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, beskriv närmare.

F.6 Kostnad för åtgärder som vidtas mot negativa miljöeffekter

Om kostnaden för åtgärder som vidtas mot negativa miljöeffekter ingår i den sammanlagda kostnaden, uppskatta hur stor andel den utgör.

%

Kortfattad förklaring:

G. MOTIVERING TILL DET OFFENTLIGA STÖDET

Den socioekonomiska analysen ovan ger upplysningar om projektets avkastningsgrad. Den finansiella analysen visar finansieringsbehovet och hur gemenskapens stöd påverkar projektets finansiella bärkraft. Komplettera dessa uppgifter genom att fylla i detta avsnitt.

G.1 Konkurrensvillkor

Omfattas detta projekt av statligt stöd?

Ja ☐ Nej ☐

⁽¹³⁾ Utarbetad enligt bilaga I j till direktiv 2001/42/EG.

⁽¹⁴⁾ EGT L 206, 22.7.1992, s. 7.

⁽¹⁵⁾ Dokument 99/7-rev2 som antogs av kommittén för livsmiljöer (bestående av företrädare för medlemsstaterna, upprättad enligt direktiv 92/43/EEG) vid mötet den 4 oktober 1999.

Om ja, ange i tabellen nedan stödbelopp samt för beviljat stöd statligt stödnummer och referens till godkännandet, för stöd som omfattas av en gruppundantagsförordning respektive registreringsnummer och för anmält stöd under handläggning det statliga stödnumret ⁽¹⁶⁾.

Det ekonomiska stödets ursprung (lokalt, regionalt, nationellt eller gemenskapen):	Stödbelopp i euro	Statligt stödnummer/ registreringsnummer för stöd som omfattas av en gruppundantagsförordning	Referens till godkännandet
Godkända stödordningar, godkänt särskilt stöd, eller stöd som omfattas av en gruppundantagsförordning: • •			
Anmält stöd under handläggning (särskilt stöd eller stödordningar): • •			
Ännu ej anmält stöd (särskilt stöd eller stödordningar): • •			
Summa beviljat stöd			
Sammanlagd kostnad för investeringsprojektet			

G.2 Gemenskapsstödet effekter för projektets genomförande

Lämna närmare uppgifter för varje jakande svar:

a) Kommer gemenskapsstödet att påskynda projektets genomförande?

Ja ☐ Nej ☐

b) Är gemenskapsstödet av avgörande betydelse för projektets genomförande?

Ja ☐ Nej ☐

H. INANSIERINGSPLAN

Beloppet och andra finansiella uppgifter i detta avsnitt måste stämma överens med grunden (sammanlagd eller offentlig kostnad) för det prioriterade områdets medfinansieringssats. Om privata utgifter inte får finansieras inom det prioriterade området skall de ej ingå i de stödberättigande kostnaderna. Om privata utgifter är stödberättigande kan de ingå.

⁽¹⁶⁾ Denna ansökan ersätter inte anmälan till kommissionen enligt artikel 88.3 i fördraget. Att kommissionen godkänner det större projektet enligt förordning (EG) nr 1083/2006 innebär inte ett godkännande av statligt stöd.

H.1 Redovisning av kostnaderna

Euro

	Sammanlagda projektkostnader (A)	Kostnader som ej är stödberättigande ⁽¹⁾ (B)	Stödberättigande kostnader (C) = (A) – (B)
1. Avgifter för planering/projektering			
2. Markförvärv			
3. Byggnation			
4. Anläggningar och maskiner			
5. Oförutsedda utgifter ⁽²⁾			
6. Offentlighetsåtgärder			
7. Övervakning under byggfasen			
8. Delsumma			
9. (Moms ⁽³⁾)			
10. Summa			

⁽¹⁾ Kostnader som inte är stödberättigande omfattar utgifter utanför den stödberättigande perioden, utgifter som inte är stödberättigande enligt nationella bestämmelser (artikel 56.4 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 samt andra utgifter för vilka medfinansiering inte söks.

Anm.: Berättigandedatum för utgifter är det datum då kommissionen tog emot utkastet till det berörda operativa programmet eller den 1 januari 2007, det tidigare av dessa två datum.

⁽²⁾ De oförutsedda utgifterna får inte överstiga 10 % av den sammanlagda investeringskostnaden, de oförutsedda utgifterna ej medräknade. Dessa oförutsedda utgifter får räknas med i de sammanlagda utgifter som används för att beräkna fondernas finansiella stöd.

⁽³⁾ Om momsen anses stödberättigande, förklara varför.

H.2 Sammanlagda planerade resurser och planerat stöd från fonderna

H.2.1 Beräkning av gemenskapsstödet

	Värde
1. Belopp, dvs. "det belopp på vilket medfinansieringssatsen för det prioriterade området skall tillämpas" (artikel 41.2 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006) (med hänsyn till högsta tillåtna offentliga stöd enligt bestämmelserna om statligt stöd och till att icke stödberättigande utgifter inte får ingå)	
2. Medfinansieringssatsen för det prioriterade området (%)	
3. Gemenskapsstöd (i euro) = (1) × (2)	

H.2.2 Medfinansieringskällor

Med hänsyn till resultaten från beräkningen av stöd (H.2.1 i enlighet med reglerna om statligt stöd) skall de sammanlagda kostnaderna för projektet täckas ur följande källor:

Källa för de sammanlagda investeringskostnaderna (i euro)					Varav (för kännedom)
Sammanlagd investeringskostnad [H.1.10.(A)]	Gemenskapsstöd [H.2.1.3]	Nationella offentliga källor (eller motsvarande)	Nationella privata källor	Övriga källor (ange vilka)	Lån från EIB/EIF
a = b + c + d + e	b	c	d	e	f

Detaljerade uppgifter om beslutet eller besluten om nationell offentlig finansiering, lån osv. skall anges i avsnitt D.2.3.

Om lånefinansiering används skall den hänföras till det organ som skall återbetala lånet, dvs. nationell offentlig eller privat källa. Endast när det gäller lån från EIB/EIF skall lånebeloppet anges för kännedom.

H.3 Årlig finansieringsplan för gemenskapsstödet

Gemenskapsstödet (H.2.1.3) skall anges nedan som andel av programmets årliga åtagande.

(i euro)

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013

I. FÖRENLIGHET MED GEMENSKAPSPOLITIK OCH GEMENSKAPSLAGSTIFTNING

Enligt artikel 9.5 i förordning (EG) nr 1083/2006 skall "de insatser som finansieras av fonderna [...] överensstämma med bestämmelserna i fördraget och i rättsakter som antagits i enlighet med detta".

Utöver de uppgifter som angetts ovan, ange även följande:

I.1 Övriga källor till gemenskapsfinansiering

- I.1.1 Har ansökan gjorts om annat gemenskapsstöd (från t.ex. ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden, TEN-T Budget eller LIFE+ eller annan finansieringskälla inom gemenskapen) för detta projekt?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (berört finansieringsorgan, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp, osv.):

- I.1.2 Kompletterar detta projekt något annat projekt som redan finansierats eller kommer att finansieras av ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden TEN-T Budget eller någon annan källa till gemenskapsfinansiering?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (exakta uppgifter, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp osv.):

- I.1.3 Har någon ansökan gjorts till EIB/EIF om lån eller stöd till eget kapital för projektet?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (berört finansieringsorgan, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp, osv.):

- I.1.4 Har ansökan gjorts om annat gemenskapsstöd (ERUF, ESF, Sammanhållningsfonden, EIB, EIF e. dyl.) för en tidigare etapp av projektet (inklusive förberedande stadier och genomförbarhetsstudier)?

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter (berört finansieringsorgan, referensnummer, datum, sökta belopp, beviljade belopp, osv.):

I.2 **Är projektet föremål för rättsligt förfarande beträffande överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen?**

Ja ☐ Nej ☐

Om ja, lämna närmare uppgifter:

I.3 **Offentlighetsåtgärder**

Lämna närmare uppgifter om föreslagna åtgärder för att ge offentlighet åt gemenskapens finansiella stöd (typ av åtgärd, kort beskrivning, beräknade kostnader, varaktighet osv.):

I.4 **Jaspers stöd till projektets utformning**

I.4.1 *Har tekniskt stöd inom Jaspers bidragit till någon del av utformningen av projektet?*

Ja ☐ Nej ☐

I.4.2 *Beskriv de delar av projektet som Jaspers bidragit till (efterlevnad av miljölagstiftning, upphandling, översyn av den tekniska beskrivningen osv.).*

I.4.3 *Vilka är de viktigaste slutsatserna och rekommendationerna från Jaspers deltagande? Togs dessa i beaktande vid utformningen av projektet?*

I.5 **Tidigare återkrav av EU-stöd**

Har företaget omfattats eller omfattas det för närvarande av ett förfarande ⁽¹⁷⁾ för att återkräva gemenskapsstöd till följd av överföring av en produktionsverksamhet inom en medlemsstat eller till en annan medlemsstat?

Ja ☐ Nej ☐

J. **GODKÄNNANDE AV BEHÖRIG NATIONELL MYNDIGHET**

Jag bekräftar att de uppgifter som lämnats på denna blankett är riktiga.

Namn:

Namnteckning:

Organisation:

(Förvaltningsmyndighet)

Datum (dd/mm/åååå):

⁽¹⁷⁾ Enligt artikel 57.3 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006.

Bilaga I

I. DEKLARATION FRÅN DEN MYNDIGHET SOM ANSVARAR FÖR ÖVERVAKNING
AV NATURA 2000-OMRÅDEN

Ansvarig myndighet

som har granskat projektansökan

som skall lokaliseras till

förklarar att det inte är sannolikt att projektet kommer att ha betydande effekter på Natura 2000-områden av följande skäl:

Det har därför inte ansetts nödvändigt att genomföra den bedömning som krävs enligt artikel 6.3.

En karta i skala 1:100 000 (eller närmaste möjliga skala) bifogas. På denna anges var projektet skall genomföras och de eventuella Natura 2000-områden som berörs.

Datum (dd/mm/åååå):

Namn-teckning:

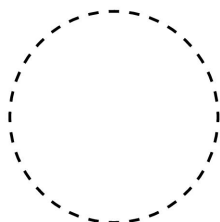
Namn:

Befattning:

Organisation:

(Myndighet med ansvar för övervakning av Natura 2000-områden)

Officiell stämpel:



BILAGA XXIII

UPPGIFTER OM DELTAGARE I ESF-INSATSER

ANTAL DELTAGARE PER ÅR

(antalet nya deltagare, deltagare som slutar, deltagare som fortsätter nästa år)

DELTAGARNAS FÖRDELNING EFTER KÖN

DELTAGARNAS FÖRDELNING EFTER ARBETSMARKNADSSTATUS

- Sysselsatta (sammanlagt antal sysselsatta, egenföretagare medräknade)
- Egenföretagare
- Arbetslösa (sammanlagt antal arbetslösa, långtidsarbetslösa medräknade)
- Långtidsarbetslösa
- Utanför arbetskraften (sammanlagt antal personer utanför arbetskraften, inklusive personer som deltar i utbildning, pensionstagare, personer som upphört med verksamhet som egenföretagare, invaliderade personer, personer som utför arbete i hemmet e.dyl.)
- Personer utanför arbetskraften som deltar i allmän eller yrkesinriktad utbildning

DELTAGARNAS FÖRDELNING EFTER ÅLDER

- Ungdomar (15–24 år)
- Äldre arbetstagare (55–64 år)

DELTAGARNAS FÖRDELNING EFTER UTSATTA GRUPPER, I ENLIGHET MED NATIONELLA BESTÄMMELSER

- Minoriteter
- Invandrare
- Funktionshindrade
- Övriga mindre gynnade grupper

DELTAGARNAS FÖRDELNING EFTER UTBILDNINGSNIVÅ

- Grundskolenivå (åk 1-9) (ISCED 1 och 2)
 - Gymnasienivå (ISCED 3)
 - Eftergymnasial utbildning, ej högskolenivå (ISCED 4)
 - Högskoleutbildning (ISCED 5 och 6)
-